# Dell™ Latitude™ 110L

# Quick Reference Guide

Model PP10S

## **Notes, Notices, and Cautions**

**NOTE:** A NOTE indicates important information that helps you make better use of your computer.

NOTICE: A NOTICE indicates either potential damage to hardware or loss of data and tells you how to avoid the problem.



CAUTION: A CAUTION indicates a potential for property damage, personal injury, or death.

# **Abbreviations and Acronyms**

For a complete list of abbreviations and acronyms, see the *User's Guide* (depending on your operating system, double-click the User's Guide icon on your Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> desktop, or click the Start button, click Help and Support Center, and then click User and system guides).

If you purchased a Dell™ n Series computer, any references in this document to Microsoft® Windows® operating systems are not applicable.

The Drivers and Utilities CD and Operating System CD are optional and may not ship with all computers.

Information in this document is subject to change without notice. © 2005 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Trademarks used in this text: Dell, the DELL logo, and Latitude are trademarks of Dell Inc.; Microsoft and Windows are registered trademarks of Microsoft Corporation; *Intel*, *Celeron*, and *Pentium* are registered trademarks of Intel Corporation.

Other trademarks and trade names may be used in this document to refer to either the entities claiming the marks and names or their products. Dell Inc. disclaims any proprietary interest in trademarks and trade names other than its own.

Model PP10S

January 2005 P/N D8854 Rev. A00

# **Contents**

Finding Info	rmation	5
Setting Up Y	our Computer	8
About Your (	Computer	10
		11
		12
		12
		12
		13
Using a Batt	ery	13
		13
		14
	Dell™ QuickSet Battery Meter	14
		15
		15
Chargin	ng the Battery	15
Recalib	rrating a Battery	16
Recalib	rating a Battery When the Recalibrating Message Appears 1	16
Recalib	rating a Battery Using the System Setup Utility	17
Removi	ing a Battery	17
Installir	ng a Battery	18
Storing	a Battery	18
Solving Prob	blems	18
Notebo	ok System Software (NSS)	18
Lockup	s and Software Problems	19
	The computer does not start up	19
	The computer stops responding	19
	A program stops responding	19
	A program crashes repeatedly	19
	A program is designed for an earlier Microsoft $^{\circledR}$ Windows $^{\circledR}$ operating system	20
		20
		20
Running		21

	When to Use the Dell Diagnostics	21
	Starting the Dell Diagnostics From Your Hard Drive	21
	Starting the Dell Diagnostics From the Optional	
	Drivers and Utilities CD	22
	Dell Diagnostics Main Menu	23
Index		25

# **Finding Information**

**NOTE:** Some features may not be available for your computer or in certain countries.

**NOTE:** Additional information may ship with your computer.

#### What Are You Looking For?

- A diagnostic program for my computer
- Drivers for my computer
- My computer documentation
- · My device documentation
- Notebook System Software (NSS)

#### **Find It Here**

Drivers and Utilities CD (also known as ResourceCD)

Documentation and drivers are already installed on your computer. You can use the CD to reinstall drivers, run the Dell Diagnostics, or access your documentation.



Readme files may be included on your CD to provide last-minute updates about technical changes to your computer or advanced technical-reference material for technicians or experienced users.

NOTE: Drivers and documentation updates can be found at support.dell.com.

**NOTE:** The *Drivers and Utilities* CD is optional and may not ship with your computer.

- Warranty information
- Terms and Conditions (U.S. only)
- Safety instructions
- Regulatory information
- Ergonomics information
- End User License Agreement

**Dell™ Product Information Guide** 



What Are You Looking For?	Find It Here	
How to remove and replace parts	User's Guide	
<ul><li> Specifications</li><li> How to configure system settings</li><li> How to troubleshoot and solve problems</li></ul>	Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup> XP Help and Support Center  1 Click the Start button and click Help and Support.  2 Click User's and system guides and click User's guides.	
	The <i>User's Guide</i> is also available on the <i>Drivers and Utilities</i> CD.	
	<b>NOTE:</b> The <i>Drivers and Utilities</i> CD is optional and may not ship with your computer.	
Service Tag and Express Service Code	Service Tag and Microsoft Windows License	
Microsoft Windows License Label	These labels are located on the bottom of your computer.	
	• Use the Service Tag to identify your computer when you use support.dell.com or contact technical support.	

• Enter the Express Service Code to direct your call when contacting technical support. The Express Service Code

may not be available in certain countries.

#### What Are You Looking For?

- Solutions Troubleshooting hints and tips, articles from technicians, online courses, frequently asked questions
- Community Online discussion with other Dell customers
- Upgrades Upgrade information for components, such as memory, the hard drive, and the operating system
- Customer Care Contact information, service call and order status, warranty, and repair information
- Service and support Service call status and support history, service contract, online discussions with technical support
- Reference Computer documentation, details on my computer configuration, product specifications, and white papers
- Downloads Certified drivers, patches, and software updates
- Notebook System Software (NSS)—If you reinstall the operating system for your computer, you should also reinstall the NSS utility. NSS provides critical updates for your operating system and support for Dell™ 3.5-inch USB floppy drives, Intel® Pentium® M processors, Intel Celeron® M processors, optical drives, and USB devices. NSS is necessary for correct operation of your Dell computer. The software automatically detects your computer and operating system and installs the updates appropriate for your configuration.

To download Notebook System Software:

- 1. Go to support.dell.com and click Downloads.
- 2. Enter your Service Tag or product model.
- 3. In the **Download Category** drop-down menu, click All.
- 4. Select the operating system and operating system language for your computer, and click **Submit**.
- 5. Under Select a Device, scroll to System and Configuration Utilities, and click Dell Notebook System Software.

#### **Find It Here**

Dell Support Website — support.dell.com

**NOTE:** Select your region to view the appropriate support site.

**NOTE:** Corporate, government, and education customers can also use the customized Dell Premier Support website at premier.support.dell.com. The website may not be available in all regions.

What Are You Looking For?	Find It Here		
How to use Windows XP	Windows Help and Support Center		
<ul> <li>Documentation for my computer</li> </ul>	1 Click the Start button and	l click Help and Support.	
• Documentation for devices (such as a modem)	<b>2</b> Type a word or phrase that describes your problem and click the arrow icon.		
	<b>3</b> Click the topic that describes your problem.		
	<b>4</b> Follow the instructions on the screen.		
How to reinstall my operating system	Operating System CD		
	The operating system is already installed on your computer. To reinstall your operating system, use the <i>Operating System</i> CD. See your <i>User's Guide</i> for instructions.		
	COMMUNICATION CONTROL OF THE PROPERTY OF THE P	After you reinstall your operating system, use the Drivers and Utilities CD to reinstall drivers for the devices that came with your computer.	
	PHIA CONTRACTOR OF THE PRINTER OF TH	Your operating system product key label is located on your computer.	
	<b>NOTE:</b> The color of your CD varies based on the operating system you ordered.		
	<b>NOTE:</b> The <i>Operating System</i> ship with your computer.	7 CD is optional and may not	

# **Setting Up Your Computer**



**A** CAUTION: Before you perform the following procedures, see the safety instructions in the *Product* Information Guide.

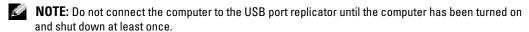
- 1 Unpack the accessories box.
- 2 Set aside the contents of the accessories box, which you will need to complete your computer setup.
  - The accessories box also contains user documentation and any software or additional hardware (such as PC Cards, drives, or batteries) that you have ordered.
- 3 Connect the AC adapter to the AC adapter connector on the computer and to the electrical outlet.



CAUTION: The AC adapter works with electrical outlets worldwide. However, power connectors and power strips vary among countries. Using an incompatible cable or improperly connecting the cable to the power strip or electrical outlet may cause fire or equipment damage.

- NOTICE: When using the AC adapter, secure the cable so that the cable is not pulled, tangled, stepped on, or crushed by objects such as chair legs or desk supports.
- NOTICE: When you disconnect the AC adapter cable from the computer, grasp the connector, not the cable itself, and pull firmly but gently to avoid damaging the cable. When you wrap the AC adapter cable, ensure that you follow the angle of the connector on the AC adapter to avoid damaging the cable.





**4** Open the computer display and press the power button to turn on the computer.



# **About Your Computer**

See your online *User's Guide* for detailed information about your computer. To access the *User's Guide* (depending on your operating system), either double-click the *User's Guide* icon on your desktop, or click the *Start* button, click *Help and Support Center*, and then click *User and system guides*. The following items address some of the more commonly asked questions about the computer.

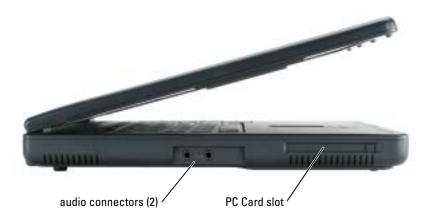
- Modem and network adapter: The computer may include both a v.90 56K modem and a 10/100
   Ethernet network adapter on the system board. For connector locations, see "Back View" on page 12. For more information on ports and connectors, see "About Your Computer" in your online User's Guide.
- Battery life and usage: Various batteries are available for use with your computer. Performing
  certain types of operations, such as extended wireless operation, can significantly reduce
  battery life and operating time.
  - For more information about battery performance and usage, see "Using a Battery" on page 13. For more information about conserving power, see your *User's Guide*.

- Port Replicator: Your computer supports the USB Mobile Advanced port replicator.
- **NOTE:** Docking devices may not be available in all countries.
  - For information on your optional docking device, see the documentation that accompanied the device.
  - For information on obtaining optimal performance when using a docking device with this computer, see "Solving Problems" in your User's Guide.

#### **Front View**



#### **Left View**



## **Right View**



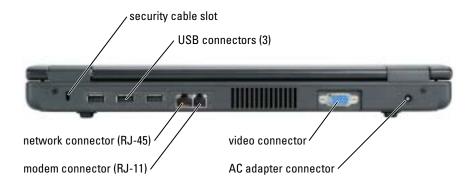
## **Back View**



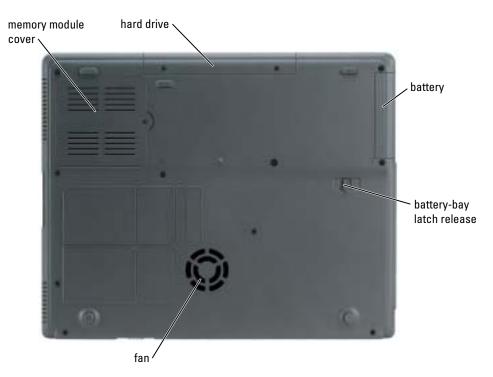
A CAUTION: Do not block, push objects into, or allow dust to accumulate in the air vents. Do not store your computer in a low-airflow environment, such as a closed briefcase, while it is running. Restricting the airflow can damage the computer or cause a fire.



NOTICE: To avoid damaging the computer, wait 5 seconds after you turn off the computer before you disconnect an external device.



### **Bottom View**



# **Using a Battery**

## **Battery Performance**

A CAUTION: Before you perform the following procedures, see the safety instructions in the *Product* Information Guide.



NOTE: For more information about the Dell warranty for your computer, see the *Product Information* Guide or separate paper warranty document that shipped with your computer.

For optimal computer performance and to help preserve BIOS settings, operate your Dell™ computer with the battery installed at all times. Use a battery to run the computer when it is not connected to an electrical outlet. One battery is supplied as standard equipment in the battery bay. Battery operating time varies depending on operating conditions.



NOTE: Battery operating time (the time it can hold a charge) decreases over time. Depending on how often the battery is used and the conditions under which it is used, you may need to purchase a new battery during the life of your computer.

Operating time is significantly reduced when you perform operations including, but not limited to, the following:

- Using optical drives, such as DVD or CD drives
- Using wireless-network communications devices, PC Cards, or USB devices
- Using high-brightness display settings, 3D screen savers, or other power-intensive programs such as 3D games
- Running the computer in maximum performance mode



NOTE: It is recommended that you connect your computer to an electrical outlet when it is writing to a CD or DVD.



CAUTION: Using an incompatible battery may increase the risk of fire or explosion. Replace the battery only with a compatible battery purchased from Dell. The lithium-ion battery and the NiMH are designed to work with your Dell computer. Do not use a battery from other computers with your computer.



CAUTION: Do not dispose of batteries with household waste. When your battery no longer holds a charge, call your local waste disposal or environmental agency for advice on disposing of a lithium-ion or a NiMH battery. See "Battery Disposal" in the *Product Information Guide*.



CAUTION: Misuse of the battery may increase the risk of fire or chemical burn. Do not puncture, incinerate, disassemble, or expose the battery to temperatures above 65°C (149°F). Keep the battery away from children. Handle damaged or leaking batteries with extreme care. Damaged batteries may leak and cause personal injury or equipment damage.

## **Checking the Battery Charge**

The Dell QuickSet Battery Meter, the Microsoft® Windows® Power Meter window and 🗯 icon, and the low-battery warning provide information on the battery charge.

#### Dell™ QuickSet Battery Meter

If Dell QuickSet is installed, press <Fn><F3> to display the QuickSet Battery Meter.

The Battery Meter window displays status, charge level, and charge completion time for the battery in your computer.

The following icons appear in the **Battery Meter** window:



- The computer is running on battery power.
- The battery is discharging.



- The computer is connected to an electrical outlet and running on AC power.
- The battery is charging.



- The computer is connected to an electrical outlet and running on AC
- The battery is fully charged and idle.

For more information about QuickSet, right-click the icon in the notification area (located in the lower-right corner of the Windows desktop), and click Help.

## Microsoft® Windows® Power Meter

The Windows Power Meter indicates the remaining battery charge. To check the Power Meter, double-click the 📳 icon in the notification area. For more information about the Power Meter tab, see your *User's Guide*. If the computer is connected to an electrical outlet, a  $\cline{l}$  icon appears.

#### **Low-Battery Warning**



NOTICE: To avoid losing or corrupting data, save your work immediately after a low-battery warning. Then connect the computer to an electrical outlet. If the battery runs completely out of power, hibernate mode begins automatically.

A pop-up window warns you when the battery charge is approximately 90 percent depleted. For more information about low-battery alarms, see your User's Guide.

A low-battery warning occurs when the battery charge is approximately 90 percent depleted. The computer beeps once, indicating that minimal battery operating time remains. During that time, the speaker beeps periodically. The computer enters hibernate mode when the battery charge is at a critically low level.

## Charging the Battery



NOTE: The AC adapter charges a completely discharged battery in approximately 2 hours with the computer turned off. Charge time is longer with the computer turned on. You can leave the battery in the computer as long as you like. The battery's internal circuitry prevents the battery from overcharging.

When you connect the computer to an electrical outlet or install a battery while the computer is connected to an electrical outlet, the computer checks the battery charge and temperature. If necessary, the AC adapter then charges the battery and maintains the battery charge.

If the battery is hot from being used in your computer or being in a hot environment, the battery may not charge when you connect the computer to an electrical outlet.

The battery is too hot to start charging if the [1] light flashes alternately green and orange. Disconnect the computer from the electrical outlet and allow the computer and the battery to cool to room temperature. Then connect the computer to an electrical outlet to continue charging the battery.

### **Recalibrating a Battery**

If your computer is configured with a nickel-metal hydride (NiMH) battery, you can recalibrate the battery by running the Battery Recalibration software. Recalibrating the battery ensures that the Power Meter indicator is accurate.

Recalibrate your NiMh battery when one of the following occurs:

- A message appears, prompting you to recalibrate your battery.
- The typical battery operating time decreases.

When you recalibrate your NiMH battery, do not remove the battery. Allow several hours for the procedure to complete.

## **Recalibrating a Battery When the Recalibrating Message Appears**

If your computer displays a message that prompts you to recalibrate your battery:

- 1 Shut down the computer through the Start menu.
- **2** Connect the computer to an electrical outlet and turn it back on.

The battery recalibration message should appear on the screen immediately following the DELL logo.

- **3** To skip the battery recalibration process and continue the system boot, press <Esc>.
- **4** To start the battery recalibration procedure, press <F1>.

The battery recalibration begins and the AC adapter charges the battery until the battery gauge (shown on the Battery Info screen) states 100% charged.

A message appears, prompting you to remove the AC adapter when the battery is fully charged.

**5** When prompted, disconnect the computer from the electrical outlet.

The battery discharges until the battery gauge states 0% charged. When the battery is completely discharged, the computer automatically turns off.

- **6** Connect the AC adapter to your computer.
- 7 Allow the AC adapter to charge the battery until the battery light turns off.
- **NOTE:** You can operate your computer while the battery is charging. However, do not operate your computer using battery power until the battery is fully charged.

### Recalibrating a Battery Using the System Setup Utility

- **1** Connect the computer to an electrical outlet.
- **2** Turn on (or restart) the computer.
- **3** When the DELL logo appears, press <F2> immediately. If you wait too long and the logo for the Microsoft® Windows® operating system appears, continue to wait until you see the Windows desktop. Then shut down your computer and try again.
- NOTE: For information about a specific item on a system setup screen highlight the item and see the Help area on the screen.
  - **4** Using the down-arrow key, select **Battery Info**.
    - The Battery Recalibration Process screen appears, showing the functions (Charge or Discharge) on the left of the screen, and the Battery Info charge status on the right of the screen.
    - The AC adapter begins charging the battery. The **Charge Battery to Full** option is highlighted on the left of the screen. The percent charged information is displayed on the right of the screen.
    - The AC adapter charges the battery until the battery gauge states 100% charged. The battery light turns off after the battery is fully charged.
  - **5** Ensure that the battery light is off.
  - Disconnect the computer from the electrical outlet.

The battery discharges until the battery gauge states 0% charged. The Discharge Battery to Empty option is highlighted on the left of the screen. When the battery is completely discharged, the computer automatically turns off.

- 7 Connect the computer to the electrical outlet.
- **8** Allow the AC adapter to charge the battery until the battery light turns off.
- NOTE: You can operate your computer while the battery is charging. However, do not operate your computer using battery power until the battery is fully charged.

## Removing a Battery



CAUTION: Before performing these procedures, remove all peripheral connectors such as phone cord, network cable, external monitor cable, or USB cables and devices.

- 1 Ensure that the computer is turned off and disconnected from the electrical outlet.
- **2** If the computer is connected to the USB port replicator, disconnect it. See the documentation that came with your USB port replicator for instructions.

3 Slide the battery-bay latch release on the bottom of the computer, and then remove the battery from the bay.



### **Installing a Battery**

Ensure that the computer is turned off. Slide the battery into the bay until the latch release clicks.

## **Storing a Battery**

Remove the battery when you store your computer for an extended period of time. A battery discharges during prolonged storage. After a long storage period, recharge the battery fully before you use it.

# **Solving Problems**

## Notebook System Software (NSS)

If you reinstall the operating system for your Dell  $^{\text{m}}$  computer, it is also recommended to reinstall the NSS utility. The utility is available on the optional *Drivers and Utilities* CD and on the Dell Support website at support.dell.com.

To download the utility, go to **Downloads** at **support.dell.com** and select your computer model from the drop-down menu. Under **Select Your Download Category**, select **System and Configuration Utilities**, select your operating system and language, and then follow the instructions.

NSS provides critical updates for your operating system and support for Dell 3.5-inch USB floppy drives, Intel<sup>®</sup> Pentium<sup>®</sup> M processors, Intel Celeron<sup>®</sup> M processors, optical drives, and USB devices. NSS is necessary for the correct operation of your Dell computer. The software automatically detects your computer and operating system and installs the updates appropriate for your configuration.



**NOTE:** NSS is critical for the correct operation of USB devices.

#### **Lockups and Software Problems**



CAUTION: Before you perform the following procedures, see the safety instructions in the *Product* Information Guide.

#### The computer does not start up

ENSURE THAT THE AC ADAPTER IS FIRMLY CONNECTED TO THE COMPUTER AND TO THE ELECTRICAL OUTLET

#### The computer stops responding



**NOTICE:** You might lose data if you are unable to perform an operating system shutdown.

**TURN THE COMPUTER OFF** — If you are unable to get a response by pressing a key on your keyboard or moving your mouse, press and hold the power button for at least 8 to 10 seconds until the computer turns off. Then restart your computer.

#### A program stops responding

#### END THE PROGRAM -

- 1 Press <Ctrl> <Shift> <Esc> simultaneously.
- 2 Click Applications.
- **3** Click the program that is no longer responding.
- 4 Click End Task.

#### A program crashes repeatedly



NOTE: Software usually includes installation instructions in its documentation or on a floppy or CD.

**CHECK THE SOFTWARE DOCUMENTATION** — If necessary, uninstall and then reinstall the program.

### A program is designed for an earlier Microsoft® Windows® operating system

**IF YOU ARE USING WINDOWS XP, RUN THE PROGRAM COMPATIBILITY WIZARD** — The Program Compatibility Wizard configures a program so that it runs in an environment similar to non-Windows XP operating system environments.

- 1 Click the Start button, point to All Programs→ Accessories, and then click Program Compatibility Wizard.
- 2 In the welcome screen, click Next.
- **3** Follow the instructions on the screen.

#### A solid blue screen appears

**TURN THE COMPUTER OFF** — If you are unable to get a response by pressing a key on your keyboard or moving your mouse, press and hold the power button for at least 8 to 10 seconds until the computer turns off. Then restart your computer.

#### Other software problems

# CHECK THE SOFTWARE DOCUMENTATION OR CONTACT THE SOFTWARE MANUFACTURER FOR TROUBLESHOOTING INFORMATION $oldsymbol{--}$

- Ensure that the program is compatible with the operating system installed on your computer.
- Ensure that your computer meets the minimum hardware requirements needed to run the software. See
  the software documentation for information.
- Ensure that the program is installed and configured properly.
- Verify that the device drivers do not conflict with the program.
- If necessary, uninstall and then reinstall the program.

#### BACK UP YOUR FILES IMMEDIATELY

USE A VIRUS-SCANNING PROGRAM TO CHECK THE HARD DRIVE, FLOPPIES, OR CDS

SAVE AND CLOSE ANY OPEN FILES OR PROGRAMS AND SHUT DOWN YOUR COMPUTER THROUGH THE Start MENU

**SCAN THE COMPUTER FOR SPYWARE** — If you are experiencing slow computer performance, you frequently receive pop-up advertisements, or you are having problems connecting to the Internet, your computer might be infected with spyware. Use an anti-virus program that includes anti-spyware protection (your program may require an upgrade) to scan the computer and remove spyware. For more information, go to **support.dell.com** and search for the keyword *spyware*.

**RUN THE DELL DIAGNOSTICS** — If all tests run successfully, the error condition is related to a software problem.

#### **Running the Dell Diagnostics**



CAUTION: Before you perform the following procedures, see the safety instructions located in the **Product Information Guide.** 

#### When to Use the Dell Diagnostics

If you experience a problem with your computer, perform the checks in "Solving Problems" (see your online User's Guide) and run the Dell Diagnostics before you contact Dell for technical assistance.



**■ NOTICE:** The Dell Diagnostics works only on Dell<sup>™</sup> computers.

Start the Dell Diagnostics from either your hard drive or from the optional Drivers and Utilities CD (also known as the ResourceCD).

#### Starting the Dell Diagnostics From Your Hard Drive

The Dell Diagnostics is located on a hidden diagnostic utility partition on your hard drive.



**NOTE:** If your computer cannot display a screen image, contact Dell.

- Shut down the computer.
- **2** If the computer is connected to a docking device (docked), undock it. See the documentation that came with your docking device for instructions.
- Connect the computer to an electrical outlet.
- Turn on the computer. When the DELL™ logo appears, press <F12> immediately. The One - Time boot menu displays with a list of bootable devices.
- NOTE: If you see a message stating that no diagnostics utility partition has been found, run the Dell Diagnostics from your optional *Drivers and Utilities* CD.
  - If you wait too long and the operating system logo appears, continue to wait until you see the Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> desktop. Then shut down your computer and try again.
  - When the boot device list appears, highlight Diagnostics and press <Enter>. The computer runs the Pre-boot System Assessment, a series of initial tests of your system board, keyboard, hard drive, and display.
- NOTE: If the boot device list does not display, press the <End> key and <Enter> to begin the Dell Diagnostics.
  - During the assessment, answer any questions that appear.

- If a failure is detected, the computer stops and beeps. To stop the assessment and restart the computer, press <n>; to continue to the next test, press <y>; to retest the component that failed, press <r>.
- If failures are detected during the Pre-boot System Assessment, write down the error code(s) and contact Dell before continuing on to the Dell Diagnostics.

If the Pre-boot System Assessment completes successfully, you receive the message Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue.

**6** Press any key to start the Dell Diagnostics from the diagnostics utility partition on your hard drive.

#### Starting the Dell Diagnostics From the Optional Drivers and Utilities CD

- **1** Insert the *Drivers and Utilities* CD.
- **2** Shut down and restart the computer.

When the DELL logo appears, press <F12> immediately.

If you wait too long and the Windows logo appears, continue to wait until you see the Windows desktop. Then shut down your computer and try again.

- **NOTE:** The next steps change the boot sequence for one time only. On the next start-up, the computer boots according to the devices specified in system setup.
  - **3** When the boot device list appears, highlight CD/DVD/CD-RW Drive and press <Enter>.
  - 4 Select the CD/DVD/CD-RW Drive option from the CD boot menu.
  - **5** Select the **Boot from CD-ROM** option from the menu that appears.
  - **6** Type 1 to start the **ResourceCD** menu.
  - 7 Type 2 to start the Dell Diagnostics.
- **8** Select Run the 32 Bit Dell Diagnostics from the numbered list. If multiple versions are listed, select the version appropriate for your computer.
- **9** When the Dell Diagnostics Main Menu appears, select the test you want to run.

#### **Dell Diagnostics Main Menu**

1 After the Dell Diagnostics loads and the Main Menu screen appears, click the button for the option you want.

Option	Function	
Express Test	Performs a quick test of devices. This test typically takes 10 to 20 minutes and requires no interaction on your part. Run Express Test first to increase the possibility of tracing the problem quickly.	
Extended Test	Performs a thorough check of devices. This test typically takes 1 hour or more and requires you to answer questions periodically.	
Custom Test	Tests a specific device. You can customize the tests you want to run.	
Symptom Tree	Lists the most common symptoms encountered and allows you to select a test based on the symptom of the problem you are having.	

**2** If a problem is encountered during a test, a message appears with an error code and a description of the problem. Write down the error code and problem description and follow the instructions on the screen.

If you cannot resolve the error condition, contact Dell.



**NOTE:** The Service Tag for your computer is located at the top of each test screen. If you contact Dell, technical support will ask for your Service Tag.

**3** If you run a test from the Custom Test or Symptom Tree option, click the applicable tab described in the following table for more information.

Tab	Function	
Results	Displays the results of the test and any error conditions encountered.	
Errors	Displays error conditions encountered, error codes, and the problem description.	
Help	Describes the test and may indicate requirements for running the test.	
Configuration	Displays your hardware configuration for the selected device.	
	The Dell Diagnostics obtains configuration information for all devices from system setup, memory, and various internal tests, and it displays the information in the device list in the left pane of the screen. The device list may not display the names of all the components installed on your computer or all devices attached to your computer.	
Parameters	Allows you to customize the test by changing the test settings.	

- **4** When the tests are completed, if you are running the Dell Diagnostics from the *Drivers and Utilities* CD, remove the CD.
- **5** When the tests are completed, close the test screen to return to the **Main Menu** screen. To exit the Dell Diagnostics and restart the computer, close the **Main Menu** screen.

# Index

Α	D	M
about your computer back view, 12	Dell support website, 7	Microsoft Windows label, 6
bottom view, 13 front view, 11	Dell Premier Support website, 5, 7	0
left view, 11-12 right view, 12	Diagnostics Dell, 21	Operating System Installation Guide, 8
В	diagnostics Drivers and Utilities CD, 5	operating system CD, 8
battery charging, 15 checking the charge, 14 installing, 18 low-battery warning, 15 performance, 13 power meter, 15 removing, 17 storing, 18  C CD operating system, 8 computer, 10	documentation device, 5 online, 7 System Information Guide, 5 User's Guide, 6 drivers ResourceCD, 5 Drivers and Utilities CD, 5  F Finding Information documentation, 5	problems blue screen, 20 computer crashes, 19-20 computer does not start up, 19 computer stops responding, 19 lockups, 19 program crashes, 19 program stops responding, 19 programs and Windows compatibility, 20 slow computer performance, 20
crashes, 19-20 slow performance, 20 stops responding, 19	L labels Microsoft Windows, 6 Service Tag, 6 left view, 12	software, 19-20 solving, 18 spyware, 20

## S

safety instructions, 5 Service Tag, 6 software problems, 20 spyware, 20

## U

User's Guide, 6

## W

warranty, 5
Windows XP
Program Compatibility
Wizard, 20
wizards
Program Compatibility
Wizard, 20

# Dell™ Latitude™ 110L

# Guide de référence rapide

Modèle PP10S

## Remarques, avis et précautions

**REMARQUE**: Une REMARQUE fournit des informations importantes qui vous aident à mieux utiliser votre ordinateur.

AVIS : Un AVIS vous avertit d'un risque de dommage matériel ou de perte de données et vous indique comment éviter le problème.



NECAUTION : Une PRÉCAUTION indique un risque potentiel d'endommagement du matériel, de blessure corporelle ou de mort.

# Abréviations et sigles

Pour obtenir la liste complète des abréviations et sigles, reportez-vous au Guide d'utilisation (selon votre système d'exploitation, double-cliquez sur l'icône Guide d'utilisation du bureau Microsoft® Windows®, ou bien cliquez sur le bouton Démarrer, puis sur Centre d'aide et de support, et enfin sur Guides d'utilisation du système).

Si vous avez acheté un ordinateur Dell™ Série n, les références du présent document concernant les systèmes d'application Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> ne sont pas applicables.

Les CD Drivers and Utilities et Operating System sont en option et peuvent ne pas être expédiés avec tous les ordinateurs.

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis. © 2005 Dell Inc. Tous droits réservés.

La reproduction de ce document, de quelque manière que ce soit, sans l'autorisation écrite de Dell Inc. est strictement interdite.

Marques utilisées dans ce document : Dell, le logo DELL et Latitude sont des marques de Dell Inc. ; Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation ; Intel, Celeron et Pentium sont des marques déposées d'Intel Corporation.

D'autres marques et noms commerciaux peuvent être utilisés dans ce document pour faire référence aux entités se réclamant de ces marques et de ces noms ou à leurs produits. Dell Inc. rejette tout intérêt propriétaire dans les marques et les noms commerciaux autres que les siens.

Modèle PP10S

Janvier 2005 Réf. D8854 Rév. A00

# **Table des matières**

Recherche d'informations	31
Configuration de votre ordinateur	34
À propos de votre ordinateur	36
Vue frontale	37
	38
Vue de droite	38
Vue arrière	38
Vue de dessous	39
Utilisation d'une batterie	39
Performances de la batterie	39
	40
Jauge de batterie Dell™ QuickSet	40
Jauge d'alimentation de Microsoft $^{ extstyle{ iny B}}$ Windows $^{ extstyle{ iny B}}$	41
Alerte de batterie faible	41
Chargement de la batterie	41
-	42
Recalibrage d'une batterie lorsque le message de recalibrage	
apparaît	42
Recalibrage de la batterie à l'aide de l'utilitaire de configuration	
	43
	43
	44
Stockage de la batterie	44
Résolution des problèmes	44
NSS (Notebook System Software)	44
	45
L'ordinateur ne démarre pas	45
L'ordinateur ne répond plus	45
Un programme ne répond plus	45
Un programme se bloque fréquemment	45
Un programme est conçu pour une version antérieure du système d'exploitation Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup>	46
	46
	46

	Exécution de Dell Diagnostics	47
	Quand utiliser Dell Diagnostics	47
	Démarrage de Dell Diagnostics à partir de votre disque dur	47
	Démarrage de Dell Diagnostics à partir du CD Drivers and Utilities en option.	48
	Menu principal de Dell Diagnostics	49
Index		51

## **Recherche d'informations**

**REMARQUE**: Certaines fonctionnalités peuvent ne pas être disponibles sur votre ordinateur ou dans certains pays.

REMARQUE: Il est possible que des informations supplémentaires soient livrées avec votre ordinateur.

#### Que recherchez-vous?

#### • Un programme de diagnostic pour mon ordinateur

- Pilotes pour mon ordinateur
- La documentation de mon ordinateur
- Documentation concernant mon périphérique
- NSS (Notebook System Software)

#### Cherchez ici.

CD Drivers and Utilities (Pilotes et utilitaires) (également appelé CD ResourceCD)

La documentation et les pilotes sont déjà installés sur l'ordinateur. Vous pouvez utiliser ce CD pour réinstaller les pilotes, exécuter Dell Diagnostics, ou accéder à la documentation.



Des fichiers Lisez-moi peuvent être inclus sur votre CD afin de fournir des informations sur les modifications techniques apportées en dernière minute à votre système ou des informations de référence destinées aux techniciens ou aux utilisateurs expérimentés.

**REMARQUE**: Les dernières mises à jour des pilotes et de la documentation se trouvent à l'adresse **support.dell.com**. **REMARQUE**: Le CD *Drivers and Utilities* est en option et n'est pas obligatoirement expédié avec tous les ordinateurs.

- Informations sur les garanties
- Termes et Conditions (États-Unis uniquement)
- Consignes de sécurité
- Informations sur les réglementations
- Informations relatives à l'ergonomie
- Contrat de licence pour utilisateur final

Guide d'information sur le produit Dell™



Que recherchez-vous ?	Cherchez ici.	
Comment retirer et remplacer des pièces	Guide d'utilisation	
• Caractéristiques	Centre d'aide et de support Microsoft® Windows® XP	
<ul> <li>Comment configurer les paramètres du système</li> <li>Comment déterminer et résoudre des problèmes</li> </ul>	1 Cliquez sur le bouton Démarrer, puis sur Aide et support.	
	2 Cliquez sur Guides d'utilisation du système, puis sur Guides d'utilisation.	
	Le Guide d'utilisation est aussi disponible sur le CD Drivers and Utilities.	
	<b>REMARQUE</b> : Le CD <i>Drivers and Utilities</i> est en option et n'est pas obligatoirement expédié avec tous les ordinateurs.	
Numéro de service et code de service express	Numéro de service et licence Microsoft Windows	
• Étiquette de licence Microsoft Windows	Ces étiquettes sont situées sur la base de votre ordinateur.	
	Utilisez le numéro de service pour identifier votre ordinateur lorsque vous accédez au site Web support.dell.com ou	
	lorsque vous contactez le service de support technique.	
	<ul> <li>Entrez le code de service express pour orienter votre appel lorsque vous contactez le service de support technique. Le code de service express n'est pas nécessairement disponible dans tous les pays.</li> </ul>	

#### Que recherchez-vous?

- Solutions Astuces de dépannage, articles de techniciens, cours en ligne, questions fréquemment posées
- Communauté Discussion en ligne avec d'autres clients Dell
- Mises à niveau Informations sur les mises à niveau des composants, comme la mémoire, le disque dur et le système d'exploitation
- Service clientèle Personnes-ressources, appels de service et état des commandes, garanties et informations sur les réparations
- Service et support Historique de l'état des appels de service et du support, contrat de service, discussions en ligne avec le support technique
- Référence Documentation de l'ordinateur, détails sur la configuration de l'ordinateur, caractéristiques de produit et livres blancs
- Téléchargements Pilotes, correctifs et mises à jour logicielles agréés
- NSS (Notebook System Software)— Si vous réinstallez le système d'exploitation de votre ordinateur, vous devez également réinstaller l'utilitaire NSS. NSS fournit des mises à jour essentielles pour le système d'exploitation et la prise en charge des lecteurs de disquette USB Dell™ de 3,5 pouces, des processeurs Intel® Pentium® M, des processeurs Intel® Celeron® M, des lecteurs optiques et des périphériques USB. NSS est requis pour le bon fonctionnement de votre ordinateur Dell. Ce logiciel détecte automatiquement votre ordinateur et son système d'exploitation, et installe les mises à jour appropriées à votre configuration.

#### Pour télécharger NSS:

- 1. Allez à l'adresse support.dell.com et cliquez sur Téléchargements.
- 2. Saisissez votre numéro de service ou le modèle de l'appareil.
- 3. Dans le menu déroulant **Télécharger une** catégorie, cliquez sur All (Toutes).
- 4. Sélectionnez le système d'exploitation et la langue du système d'exploitation de votre ordinateur, puis cliquez sur Soumettre.
- Sous Select a Device (Sélectionner un périphérique), descendez jusqu'à Utilitaires Système et Configuration, puis cliquez sur Dell Notebook System Software (Logiciel système pour portables Dell).

#### Cherchez ici.

Site Web de support de Dell — support.dell.com

**REMARQUE**: Sélectionnez votre région pour afficher le site de support approprié.

**REMARQUE**: Les représentants des grandes entreprises, du gouvernement et du domaine de l'éducation peuvent également utiliser le site Web Premier Support de Dell à l'adresse premier.support.dell.com. Ce site Web peut ne pas être disponible dans toutes les régions.

Que recherchez-vous ?	Cherchez ici.	
Comment utiliser Windows XP	Centre d'aide et de support de Windows	
<ul> <li>Documentation sur mon ordinateur</li> <li>Documentation pour les périphériques (pour un</li> </ul>	1 Cliquez sur le bouton Démarrer, puis sur Aide et support.	
modem, par exemple)	<b>2</b> Tapez un mot ou une expr problème, puis cliquez sur	ession qui décrit votre l'icône en forme de flèche.
	<b>3</b> Cliquez sur la rubrique qu	i décrit votre problème.
	4 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.	
Comment réinstaller mon système d'exploitation	CD Operating System (systèm	e d'exploitation)
	Le système d'exploitation est déjà installé sur votre ordinateur. Pour réinstaller le système d'exploitation, utilisez le CD <i>Operating System</i> . Pour des instructions supplémentaires, reportez-vous au <i>Guide d'utilisation</i> .	
	COPPLATION STITLED  COMMUNICATION OF THE PROPERTY OF THE PROPE	Après avoir réinstallé votre système d'exploitation, utilisez le CD <i>Drivers and Utilities</i> pour réinstaller les pilotes des périphériques livrés avec votre ordinateur.
	PHE STATE OF THE S	L'étiquette de la Product key (Clé de produit) de votre système d'exploitation se trouve sur l'ordinateur.

## Configuration de votre ordinateur



NECAUTION: Avant d'effectuer les procédures suivantes, consultez et respectez les consignes de sécurité du Guide d'information sur le produit.

ordinateurs.

REMARQUE: La couleur du CD varie selon le système

REMARQUE: Le CD Operating System est en option et n'est pas obligatoirement expédié avec tous les

d'exploitation que vous avez commandé.

- 1 Déballez la boîte d'accessoires.
- Mettez de côté le contenu de la boîte d'accessoires ; vous en aurez besoin ultérieurement pour configurer votre ordinateur.
  - Cette boîte contient également la documentation utilisateur et tout autre logiciel ou matériel supplémentaire (PC Cards, lecteurs, batteries, etc.) que vous avez commandé.
- Reliez l'adaptateur secteur au connecteur de l'adaptateur secteur de l'ordinateur et à la prise secteur.

- PRÉCAUTION : L'adaptateur secteur fonctionne avec les tensions secteur disponibles dans le monde entier. Cependant, les connecteurs et les rampes d'alimentation varient selon les pays. Le fait d'utiliser un câble incompatible, ou de mal brancher le câble aux prises peut endommager l'équipement ou causer un incendie.
- AVIS : Lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur, vérifiez que le câble n'est pas étiré, coincé ou écrasé par des objets tels que des pieds de chaise ou de bureau, et qu'on ne peut pas marcher dessus.
- AVIS : Lorsque vous déconnectez l'adaptateur secteur de l'ordinateur, tenez le connecteur du câble de l'adaptateur, pas le câble lui-même, et tirez dessus fermement mais sans forcer, afin d'éviter de l'endommager. Lorsque vous enroulez le câble de l'adaptateur secteur, vérifiez que vous suivez l'angle du connecteur de l'adaptateur secteur afin d'éviter d'endommager le câble.



- REMARQUE: Ne raccordez pas l'ordinateur au réplicateur de port USB tant que l'ordinateur n'a pas été mis sous tension et arrêté au moins une fois.
  - 4 Pour mettre l'ordinateur sous tension, ouvrez le moniteur et appuvez sur le bouton d'alimentation



# À propos de votre ordinateur

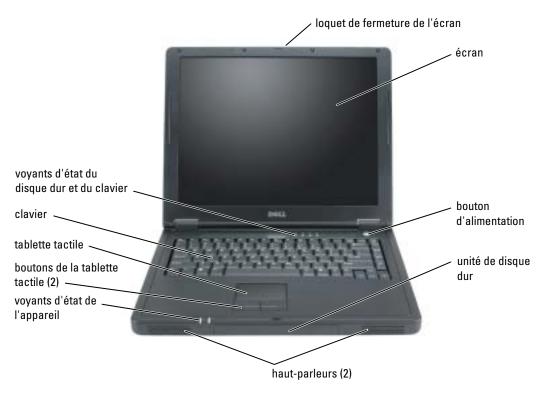
Pour plus d'informations sur l'ordinateur, reportez-vous au *Guide d'utilisation* en ligne. Pour accéder au *Guide d'utilisation*, double-cliquez sur l'icône **Guide d'utilisation** du bureau, ou encore, selon votre système d'exploitation, sur le bouton **Démarrer**, **Centre d'aide et de support**, puis sur **User and system guides** (Guides d'utilisation du système). Vous trouverez ci-dessous des réponses aux questions les plus fréquemment posées concernant l'ordinateur.

- Carte réseau et modem : La carte système de l'ordinateur peut comprendre un modem v.90
  56K et une carte réseau Ethernet 10/100/. Pour des informations sur les emplacements des
  connecteurs, reportez-vous à la section «Vue arrière» à la page 38. Pour plus d'informations sur
  les ports et les connecteurs, reportez-vous à la section «À propos de votre ordinateur» du
  Guide d'utilisation en ligne.
- Durée de vie et utilisation de la batterie : Diverses batteries sont disponibles pour votre ordinateur. Certaines opérations, comme l'utilisation prolongée de périphériques sans fil, peuvent réduire considérablement la durée de vie et l'autonomie de la batterie .
  - Pour en savoir plus sur les performances et l'utilisation de la batterie, reportez-vous à la section «Utilisation d'une batterie» à la page 39.

Pour des informations supplémentaires concernant l'économie d'énergie, reportez-vous à votre Guide d'utilisation.

- Réplicateur de port : Votre ordinateur prend en charge le réplicateur de port avancé USB mobile.
- **REMARQUE**: Il se peut que les stations d'accueil ne soient pas disponibles dans tous les pays.
  - Pour des informations sur votre station d'accueil optionnelle, reportez-vous à la documentation qui accompagne la station.
  - Pour savoir comment obtenir des performances optimales lors de l'utilisation d'une station d'accueil avec cet ordinateur, reportez-vous à la section «Résolutions des problèmes» du Guide d'utilisation.

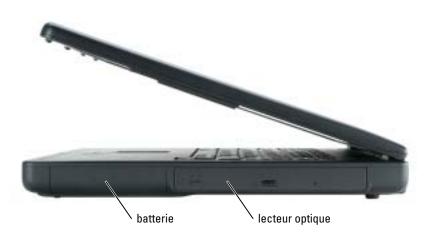
## **Vue frontale**



# Vue de gauche



## Vue de droite



# Vue arrière



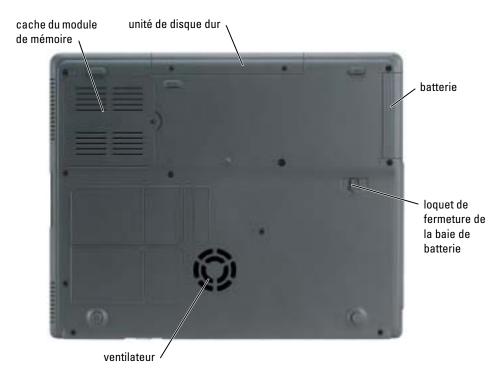
PRÉCAUTION : Ne bloquez pas les entrées d'air de l'ordinateur et n'insérez pas d'objets dedans ; évitez également toute accumulation de poussière. Ne placez pas l'ordinateur dans un environnement peu aéré, tel qu'une mallette fermée, lorsque celui-ci fonctionne. Le manque de ventilation risquerait de causer un incendie ou d'endommager l'ordinateur.



AVIS : Pour éviter d'endommager l'ordinateur, après l'avoir éteint, attendez 5 secondes avant de déconnecter tout périphérique externe.



## Vue de dessous



# Utilisation d'une batterie

## Performances de la batterie

PRÉCAUTION : Avant d'effectuer les procédures suivantes, consultez et respectez les consignes de sécurité du Guide d'information sur le produit.



REMARQUE: Pour plus d'informations sur la garantie Dell relative à votre ordinateur, reportez-vous au Guide d'information sur le produit ou au document de garantie livré avec votre ordinateur.

Pour un fonctionnement optimal et afin de préserver les paramètres du BIOS, laissez la batterie principale installée en permanence dans votre ordinateur portable Dell™. Utilisez une batterie pour alimenter l'ordinateur lorsqu'il n'est pas branché sur une prise secteur. Votre ordinateur est livré avec une batterie, installée dans la baie. L'autonomie de la batterie varie en fonction des conditions de fonctionnement.



REMARQUE: L'autonomie de la batterie (la période durant laquelle la batterie reste chargée) diminue avec le temps. Selon la fréquence d'utilisation et les conditions de fonctionnement de la batterie, il est possible que vous deviez en acheter une autre au cours de la durée de vie de votre ordinateur.

Cette durée est considérablement réduite par l'exécution de certaines opérations, notamment, sans que cela soit limitatif:

- Utilisation de lecteurs optiques, tels que des lecteurs de DVD et CD
- Utilisation de périphériques de communication sans fil, de PC Cards ou de périphériques USB
- Utilisation de paramètres élevés d'affichage et de luminosité, d'économiseurs d'écran en 3D ou d'autres programmes gourmands en ressources, tels que des jeux en 3D
- Utilisation de l'ordinateur en mode Performances maximales



REMARQUE : Il est recommandé de connecter l'ordinateur à une prise électrique lorsque vous gravez un CD ou un DVD.



PRÉCAUTION : L'utilisation d'une batterie non compatible peut accroître le risque d'incendie ou d'explosion. Ne remplacez la batterie que par une batterie compatible achetée auprès de Dell. Cette batterie au lithium-ion ou NiMH est conçue pour fonctionner avec votre ordinateur Dell. N'utilisez pas de batterie provenant d'un autre ordinateur.



PRÉCAUTION : Ne jetez pas les batteries avec les ordures ménagères. Lorsque votre batterie ne tient plus la charge, contactez votre service municipal de traitement des déchets pour savoir comment vous débarrasser d'une batterie au lithium-ion ou NiMH. Consultez la section «Mise au rebut de la batterie» du Guide d'information sur le produit.



PRÉCAUTION : Une utilisation inadéquate de la batterie peut augmenter le risque d'incendie ou de brûlure chimique. Prenez soin de ne pas la percer, l'incinérer, la démonter ou l'exposer à une température supérieure à 65° C (149° F). Rangez la batterie hors de portée des enfants. Manipulez les batteries endommagées ou percées avec d'extrêmes précautions. Les batteries endommagées peuvent fuir et causer des dommages personnels ou matériels.

# Vérification de la charge de la batterie

La jauge de batterie Dell QuickSet, la fenêtre de l'indicateur de charge Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup>, l'icône 📳 et l'alerte en cas de niveau de batterie faible fournissent des informations sur le niveau de charge de la batterie.

## Jauge de batterie Dell™ QuickSet

batterie de votre ordinateur.

Si Dell QuickSet est installé, appuyez sur <Fn><F3> pour afficher la jauge de batterie QuickSet. La fenêtre Jauge de batterie affiche l'état, le niveau de charge et le temps de chargement de la

Les icônes suivantes s'affichent dans la fenêtre **Jauge de batterie**:



- L'ordinateur fonctionne sur batterie.
- La batterie perd sa charge.



- L'ordinateur est connecté et alimenté par la prise secteur.
- La batterie est en cours de charge.



- L'ordinateur est connecté et alimenté par la prise secteur.
- La batterie est entièrement chargée et inactive.

Pour des informations supplémentaires sur QuickSet, effectuez un clic droit sur l'icône [16] de la Barre d'état système (située dans le coin du bureau Windows en bas à droite), puis cliquez sur Aide.

# Jauge d'alimentation de Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup>

La jauge de Windows indique la charge de batterie restante. Pour vérifier la jauge d'alimentation, double-cliquez sur l'icône de la Barre d'état système. Pour des informations supplémentaires concernant l'onglet Jauge d'alimentation, reportez-vous à votre Guide d'utilisation. Si l'ordinateur est branché sur le secteur, l'icône 🖳 apparaît.

## Alerte de batterie faible



AVIS : Pour éviter la perte ou la corruption de vos données, enregistrez votre travail immédiatement après avoir reçu une alerte de niveau de batterie faible. Connectez ensuite l'ordinateur à une prise secteur. Si la batterie est complètement déchargée, l'ordinateur passe automatiquement en mode Mise en veille prolongée.

Une alerte s'affiche lorsque la batterie est déchargée à environ 90 %. Pour des informations supplémentaires concernant les alertes niveau de batterie faible, reportez-vous à votre Guide d'utilisation.

Une alerte de batterie déchargée a lieu lorsque la batterie est déchargée à environ 90 pour cent. L'ordinateur émet un signal sonore pour indiquer que la limite de durée minimale de fonctionnement est atteinte. Pendant ce délai, le haut-parleur émet régulièrement des bips. L'ordinateur passe en mode Mise en veille prolongée lorsque la charge de la batterie est extrêmement faible.

# Chargement de la batterie



**REMARQUE**: L'adaptateur secteur charge une batterie complètement déchargée en 2 heures environ, si l'ordinateur est éteint. La durée de chargement est plus longue lorsque l'ordinateur est sous tension. Vous pouvez laisser la batterie dans l'ordinateur aussi longtemps que vous le souhaitez. Les circuits internes de la batterie préviennent toute surcharge.

Lorsque vous branchez l'ordinateur sur une prise secteur ou installez une batterie pendant que l'ordinateur est branché sur une prise secteur, l'ordinateur vérifie le niveau de charge et la température de la batterie. Au besoin, l'adaptateur secteur charge alors la batterie et maintient le niveau de charge.

Si la batterie est chaude parce qu'elle se trouvait dans l'ordinateur ou en raison de la température extérieure, il est probable qu'elle ne se charge pas lorsque vous branchez l'ordinateur sur une prise secteur.

La batterie est trop chaude pour démarrer le processus de recharge si le voyant 🗓 clignote affichant alternativement les couleurs vert et orange. Débranchez l'ordinateur de la prise secteur et laissez refroidir l'ordinateur et la batterie jusqu'à ce qu'ils atteignent la température ambiante. Branchez alors l'ordinateur sur une prise secteur et continuez à charger la batterie.

## Recalibrage d'une batterie

Si votre système est configuré pour une batterie à l'hydrure de nickel métallique (NiMH), vous pouvez recalibrer la batterie en exécutant le logiciel de recalibrage de batterie. Le recalibrage de la batterie permet au voyant de jauge de s'afficher correctement.

Recalibrez votre batterie NiMH lorsque l'un des problèmes suivants se produit :

- Un message s'affiche, vous invitant à recalibrer votre batterie.
- La charge normale de la batterie diminue.

Ne retirez pas la batterie NiMH pendant que vous la recalibrez. La procédure prend plusieurs heures.

# Recalibrage d'une batterie lorsque le message de recalibrage apparaît

Si votre ordinateur affiche un message vous invitant à recalibrer votre batterie :

- 1 Arrêtez l'ordinateur à l'aide du menu **Démarrer**.
- **2** Branchez l'ordinateur à une prise secteur, puis allumez-le de nouveau.

Le message de recalibrage de la batterie devrait s'afficher à l'écran immédiatement après le logo DELL.

- **3** Pour sauter l'étape de recalibrage de la batterie et poursuivre l'amorçage du système, appuyez sur <Échap>.
- **4** Pour commencer la procédure de recalibrage de la batterie, appuyez sur <F1>.

Le recalibrage de la batterie commence et l'adaptateur secteur recharge la batterie jusqu'à ce que la jauge de batterie (visible dans l'écran d'informations sur la batterie) indique 100 %. Un message apparaît, vous invitant à retirer l'adaptateur secteur, lorsque la batterie est entièrement chargée.

- **5** Lorsque vous y êtes invité, débranchez l'ordinateur de la prise secteur.
  - La batterie se décharge jusqu'à ce que la jauge de batterie indique 0 %. Lorsque la batterie est totalement déchargée, l'ordinateur s'éteint automatiquement.
- **6** Connectez l'adaptateur secteur à votre ordinateur.
- 7 Laissez l'adaptateur secteur recharger la batterie jusqu'à l'extinction du voyant de la batterie.
- **REMARQUE**: Vous pouvez faire fonctionner votre ordinateur lorsque la batterie se recharge, mais faites-le fonctionner sur batterie uniquement lorsque celle-ci est totalement rechargée.

## Recalibrage de la batterie à l'aide de l'utilitaire de configuration du système

- 1 Connectez l'ordinateur à une prise secteur.
- 2 Allumez (ou redémarrez) l'ordinateur.
- 3 Lorsque le logo DELL apparaît, appuyez immédiatement sur <F2>. Si vous attendez trop longtemps et que le logo du système d'exploitation Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> apparaît, patientez jusqu'à ce que le bureau Windows s'affiche. Éteignez alors votre ordinateur et faites une nouvelle tentative.
- REMARQUE: Pour afficher des informations sur un élément spécifique d'un écran du programme de configuration du système, sélectionnez l'élément et consultez la zone d'Aide à l'écran.
  - **4** Sélectionnez **Battery Info** (Infos batterie) avec la flèche bas.
    - L'écran Processus de recalibrage de la batterie apparaît, affichant les fonctions (Charge ou Décharge) à gauche de l'écran et l'état de la charge dans Info Batterie à droite de l'écran
    - L'adaptateur secteur commence à charger la batterie. L'option Charge Battery to Full (Recharger complètement la batterie) est sélectionnée à gauche de l'écran. Les informations sur le pourcentage de la charge sont affichées à droite de l'écran.
    - L'adaptateur secteur charge la batterie jusqu'à ce que la jauge indique une charge de 100%. Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant de batterie s'éteint.
  - **5** Assurez-vous que le voyant de la batterie est éteint.
  - 6 Débranchez l'ordinateur de la source d'alimentation électrique.
    - La batterie se décharge jusqu'à ce que la jauge de batterie indique 0 %. L'option Discharge Battery to Empty (Décharger complètement la batterie) est sélectionnée à gauche de l'écran. Lorsque la batterie est totalement déchargée, l'ordinateur s'éteint automatiquement.
  - Branchez l'ordinateur à sa prise électrique.
- 8 Laissez l'adaptateur secteur recharger la batterie jusqu'à l'extinction du voyant de la batterie.
- **REMARQUE**: Vous pouvez faire fonctionner votre ordinateur lorsque la batterie se recharge, mais faites-le fonctionner sur batterie uniquement lorsque celle-ci est totalement rechargée.

### Retrait de la batterie



PRÉCAUTION : Avant d'effectuer ces procédures, retirez tous les connecteurs de périphériques tels que les câbles de téléphone, de réseau, de moniteur externe ou les câbles ou périphériques USB.

- 1 Assurez-vous que l'ordinateur est éteint et qu'il n'est pas branché à une prise électrique.
- 2 Si l'ordinateur est connecté à un réplicateur de port mobile USB, déconnectez-le. Pour obtenir des instructions, consultez la documentation qui accompagne le réplicateur de port USB.

**3** Faites glisser le loquet de la baie de batterie situé sur le dessous de l'ordinateur, puis retirez la batterie de la baie.



## Installation d'une batterie

Assurez-vous que l'ordinateur est éteint. Faites glisser la batterie dans la baie jusqu'à ce que le loquet s'enclenche.

# Stockage de la batterie

Retirez la batterie de l'ordinateur lorsque vous rangez ce dernier pendant une période prolongée. Sinon, la batterie finira par se décharger. Après une longue période de stockage, rechargez complètement la batterie avant de l'utiliser.

# Résolution des problèmes

# NSS (Notebook System Software)

Si vous réinstallez le système d'exploitation de votre ordinateur Dell™, vous devez également réinstaller l'utilitaire NSS. Cet utilitaire est disponible sur le CD *Drivers and Utilities* en option et sur le site Web de support de Dell à l'adresse www.support.dell.com.

Pour télécharger l'utilitaire à partir de support.dell.com, allez à la section Téléchargements du site Web et sélectionnez le modèle de votre ordinateur dans le menu déroulant. Sous Sélectionnez la catégorie de téléchargement, sélectionnez Utilitaires Système et Configuration, le système d'exploitation et la langue, puis suivez les instructions qui s'affichent.

NSS fournit des mises à jour essentielles pour le système d'exploitation et la prise en charge des lecteurs de disquette USB Dell™ de 3,5 pouces, des processeurs Intel® Pentium® M, des processeurs Intel<sup>®</sup> Celeron<sup>®</sup> M, des lecteurs optiques et des périphériques USB. NSS est requis pour le bon fonctionnement de votre ordinateur Dell. Ce logiciel détecte automatiquement votre ordinateur et son système d'exploitation, et installe les mises à jour appropriées à votre configuration.

**REMARQUE**: NSS est indispensable au bon fonctionnement des périphériques USB.

## Problèmes de blocage et problèmes logiciels



PRÉCAUTION : Avant d'effectuer les procédures suivantes, consultez et respectez les consignes de sécurité du *Guide d'information sur le produit*.

### L'ordinateur ne démarre pas

ASSUREZ-VOUS OUF L'ADAPTATEUR SECTEUR EST SOLIDEMENT BRANCHÉ SUR L'ORDINATEUR ET SUR LA PRISE SECTEUR

### L'ordinateur ne répond plus



AVIS : Vous pouvez perdre des données si vous n'arrivez pas à arrêter correctement le système d'exploitation.

ÉTEIGNEZ L'ORDINATEUR — Si vous n'obtenez aucune réponse lorsque vous appuyez sur une touche du clavier ou lorsque vous déplacez la souris, appuvez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant au moins 8 à 10 secondes jusqu'à ce que l'ordinateur s'éteigne. Redémarrez l'ordinateur.

### Un programme ne répond plus

#### FIN DE TÂCHE —

- 1 Appuyez simultanément sur < Ctrl> < Maj> < Échap>.
- **2** Cliquez sur Applications.
- 3 Cliquez sur le programme qui ne répond plus.
- 4 Cliquez sur Fin de tâche.

### Un programme se bloque fréquemment



REMARQUE: La documentation de tout logiciel, la disquette ou le CD qui l'accompagne incluent généralement des instructions d'installation.

CONSULTEZ LA DOCUMENTATION DU LOGICIEL — Le cas échéant, supprimez, puis réinstallez le programme.

# Un programme est conçu pour une version antérieure du système d'exploitation Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup>

### SI VOUS UTILISEZ WINDOWS XP. EXÉCUTEZ L'ASSISTANT COMPATIBILITÉ DES PROGRAMMES —

L'Assistant Compatibilité des programmes configure un programme pour qu'il fonctionne dans un environnement similaire aux environnements des systèmes d'exploitation non Windows XP.

- 1 Cliquez sur le bouton Démarrer, pointez sur Tous les programmes→ Accessoires, puis cliquez sur Assistant Compatibilité des programmes.
- 2 Dans l'écran d'accueil, cliquez sur Suivant.
- 3 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

## Un écran bleu uni apparaît

**ÉTEIGNEZ L'ORDINATEUR** — Si vous n'obtenez aucune réponse lorsque vous appuyez sur une touche du clavier ou lorsque vous déplacez la souris, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant au moins 8 à 10 secondes jusqu'à ce que l'ordinateur s'éteigne. Redémarrez l'ordinateur.

### Autres problèmes logiciels

# CONSULTEZ LA DOCUMENTATION DU LOGICIEL OU CONTACTEZ LE FABRICANT POUR OBTENIR DES INFORMATIONS DE DÉPANNAGE —

- Assurez-vous que le programme est compatible avec le système d'exploitation installé sur votre ordinateur.
- Assurez-vous que l'ordinateur est conforme aux exigences matérielles requises pour que le logiciel fonctionne. Consultez la documentation du logiciel pour de plus amples informations.
- Assurez-vous que le programme est correctement installé et configuré.
- Assurez-vous que les pilotes de périphérique n'entrent pas en conflit avec le programme.
- Le cas échéant, supprimez, puis réinstallez le programme.

#### SAUVEGARDEZ IMMÉDIATEMENT VOS FICHIERS

UTILISEZ UN PROGRAMME DE RECHERCHE DES VIRUS POUR VÉRIFIER LE DISQUE DUR, LES DISQUETTES OU LES CD

ENREGISTREZ LES FICHIERS OUVERTS ET QUITTEZ TOUS LES PROGRAMMES, PUIS ÉTEIGNEZ L'ORDINATEUR VIA LE MENU **Démarrer**  ANALYSEZ VOTRE ORDINATEUR POUR VOIR S'IL CONTIENT DES LOGICIELS ESPIONS — Si vous observez un ralentissement des performances de votre ordinateur, si des fenêtres publicitaires s'affichent fréquemment sur votre écran ou si vous avez des problèmes pour vous connecter sur Internet, votre ordinateur est peut-être infecté par un logiciel espion. Utilisez un programme anti-virus qui inclut une protection contre les logiciels espions (une mise à niveau de votre programme sera peut-être nécessaire) afin d'analyser votre ordinateur et de supprimer les logiciels espions. Pour plus d'informations, allez sur le site support.dell.com et lancez une recherche avec le mot-clé espion.

EXÉCUTEZ DELL DIAGNOSTICS — Si tous les tests s'exécutent correctement, la condition d'erreur est liée à un problème logiciel.

# **Exécution de Dell Diagnostics**



PRÉCAUTION: Avant de commencer toute procédure de cette section, reportez-vous aux consignes de sécurité du Guide d'information sur le produit.

## **Quand utiliser Dell Diagnostics**

Si vous rencontrez un problème avec l'ordinateur, effectuez les vérifications indiquées dans la section «Résolution des problèmes» (reportez-vous au Guide d'utilisation en ligne) et exécutez Dell Diagnostics avant de contacter Dell pour obtenir une assistance technique.



**AVIS**: Dell Diagnostics ne fonctionne gu'avec les ordinateurs Dell™.

Démarrez Dell Diagnostics à partir du disque dur ou du CD Drivers and Utilities en option (également appelé CD ResourceCD).

### Démarrage de Dell Diagnostics à partir de votre disque dur

Dell Diagnostics se trouve dans une partition cachée (utilitaire de diagnostics) de votre disque dur.



**REMARQUE**: Si aucune image ne s'affiche, contactez Dell.

- 1 Éteignez l'ordinateur.
- 2 Si l'ordinateur est connecté à une station d'accueil (amarré), déconnectez-le. Pour obtenir des instructions, consultez la documentation qui accompagne la station d'accueil.
- **3** Connectez l'ordinateur à une prise secteur.
- Allumez l'ordinateur. Lorsque le logo DELL™ apparaît, appuyez immédiatement sur <F12>. Le menu de la séquence d'amorçage ponctuelle affiche une liste de périphériques amorçables.
- **REMARQUE**: Si un message indique qu'aucune partition d'utilitaire de diagnostics n'a été détectée, exécutez Dell Diagnostics depuis votreCD Drivers and Utilities.

Si vous attendez trop longtemps et que le logo du système d'exploitation apparaît, patientez jusqu'à ce que le bureau de Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> s'affiche. Ensuite, arrêtez votre ordinateur et faites une nouvelle tentative.

**5** Lorsque la liste des périphériques d'amorçage apparaît, sélectionnez **Diagnostics** et appuyez sur <Entrée>.

L'ordinateur lance l'évaluation du système de préamorçage avec une série de diagnostics intégrés qui effectue un test préalable de la carte système, du clavier, du disque dur et de l'écran

- **REMARQUE :** Si la liste du périphérique d'amorçage ne s'affiche pas, appuyez sur la touche <Fin> puis sur <Entrée> pour lancer Dell Diagnostics.
  - Répondez à toutes les questions qui s'affichent pendant l'évaluation.
  - Si une défaillance de composant est détectée, l'ordinateur s'arrête et émet un signal sonore. Pour arrêter l'évaluation et redémarrer l'ordinateur, appuyez sur <n>; pour passer au test suivant, appuyez sur <y>; pour retester le composant défectueux, appuyez sur <r>.
  - Si des défaillances sont détectées lors de l'évaluation de préamorçage du système, notez les codes d'erreur et contactez Dell avant de continuer.

Si l'évaluation de préamorçage du système se déroule sans problème, vous recevez le message Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue. (Amorçage de la partition d'utilitaires de diagnostics. Appuyez sur une touche pour continuer.)

**6** Appuyez sur une touche pour démarrer Dell Diagnostics à partir de la partition de diagnostics du disque dur.

### Démarrage de Dell Diagnostics à partir du CD Drivers and Utilities en option

- **1** Insérez le CD Drivers and Utilities.
- **2** Éteignez et redémarrez l'ordinateur.
  - Lorsque le logo DELL apparaît, appuyez immédiatement sur <F12>.

Si vous attendez trop longtemps et que le logo Windows apparaît, attendez encore jusqu'à ce que le bureau Windows s'affiche. Éteignez alors votre ordinateur et faites une nouvelle tentative.

- **REMARQUE**: Les étapes suivantes ne modifient la séquence d'amorçage qu'une seule fois. Au démarrage suivant, l'ordinateur démarre en fonction des périphériques définis dans la configuration du système.
- **3** Lorsque la liste des périphériques d'amorçage apparaît, sélectionnez **Lecteur de** CD/DVD/CD-RW et appuyez sur <Entrée>.
- 4 Sélectionnez l'option Lecteur de CD/DVD/CD-RW dans le menu d'amorçage du CD.
- 5 Sélectionnez l'option Amorcer à partir du CD-ROM dans le menu qui s'affiche.
- 6 Tapez 1 pour démarrer le menu du CD ResourceCD.
- 7 Saisissez 2 pour démarrer Dell Diagnostics.
- **8** Sélectionnez **Exécuter Dell Diagnostics 32 bits** dans la liste numérotée. Si plusieurs versions sont répertoriées, sélectionnez la version appropriée à votre ordinateur.
- **9** Lorsque le menu principal de Dell Diagnostics s'affiche, sélectionnez le test à effectuer.

## Menu principal de Dell Diagnostics

1 Une fois Dell Diagnostics chargé et l'écran du menu principal affiché, cliquez sur le bouton correspondant à l'option souhaitée.

Option	Fonction
Express Test (Test rapide)	Exécute un test rapide des périphériques. Ce test dure généralement entre 10 et 20 minutes et n'exige pas d'action de votre part. Effectuez tout d'abord un <b>Test rapide</b> pour trouver le problème plus rapidement.
Extended Test (Test approfondi)	Exécute un test approfondi des périphériques. En règle générale, ce test prend une heure ou plus et nécessite que vous répondiez régulièrement à des questions.
Custom Test (Test personnalisé)	Teste un périphérique spécifique. Vous pouvez personnaliser les tests à exécuter.
Symptom Tree (Arborescence des symptômes)	Répertorie les symptômes couramment rencontrés et permet de sélectionner un test en fonction du symptôme du problème.

2 Si un problème survient pendant un test, un message indiquant le code d'erreur et une description du problème s'affiche. Notez le code d'erreur et la description du problème et suivez les instructions.

Si vous ne pouvez pas résoudre le problème, contactez Dell.



**REMARQUE**: Le numéro de service de votre ordinateur s'affiche dans la partie supérieure de chaque écran de test. Lorsque vous contacterez le support technique de Dell, ce numéro de service vous sera demandé.

3 Si vous exécutez un test à partir de l'option Test personnalisé ou Arborescence des symptômes, cliquez sur l'onglet approprié décrit dans le tableau suivant pour en savoir plus.

Onglet	Fonction
Résultats	Affiche les résultats du test et les conditions d'erreur rencontrées.
Erreurs	Affiche les conditions d'erreur rencontrées, les codes d'erreur et la description du problème.
Aide	Décrit le test et peut indiquer les conditions requises pour exécuter le test.
Configuration	Affiche la configuration matérielle du périphérique sélectionné.
	Dell Diagnostics obtient vos informations de configuration de tous les périphériques à partir de la configuration du système, de la mémoire et de divers tests internes, et les affiche dans la liste des périphériques située dans le volet gauche de l'écran. La liste des périphériques risque de ne pas afficher les noms de tous les composants installés sur votre ordinateur ou de tous les périphériques reliés à celui-ci.
Paramètres	Vous permet de personnaliser le test en modifiant ses paramètres.

- **4** Une fois les tests terminés, si vous exécutez Dell Diagnostics à partir du *CD Drivers and Utilities*, retirez le *CD*.
- **5** Une fois les tests terminés, fermez l'écran test pour revenir à l'écran du **menu principal**. Pour quitter Dell Diagnostics et redémarrer l'ordinateur, fermez l'écran du **menu principal**.

# Index

A	D	L
à propos de votre ordinateur vue arrière, 38	Dell site de support, 33	logiciel problèmes, 46
vue de dessous, 39 vue de gauche, 38	Diagnostics Dell, 47	logiciel espion, 47
vue du côté droit, 38 vue du côté gauche, 37 vue frontale, 37	diagnostics CD Drivers and Utilities, 31	N
assistants Assistant Compatibilité des	documentation en ligne, 33 Guide d'information sur le	numéro de service, 32
programmes, 46	système, 31 Guide d'utilisation, 32	O ordinateur, 36
<b>B</b> batterie	périphérique, 31	blocages, 45-46 ne répond plus, 45
alerte de batterie faible, 41 chargement, 41	<b>E</b> étiquette Microsoft	performances lentes, 47
installation, 44 jauge d'alimentation, 41	Windows, 32	P
performances, 39 retrait, 43	étiquettes Microsoft Windows, 32	pilotes CD ResourceCD, 31
stockage, 44 vérification de la charge, 40	numéro de service, 32	problèmes blocage d'ordinateur, 45-46
	G	blocages, 45 blocages programme, 45
C	garantie, 31	compatibilité des programmes
CD Operating System, 34	Guide d'utilisation, 32	et de Windows, 46 écran bleu, 46
CD Drivers and Utilities, 31		l'ordinateur ne démarre pas, 45 l'ordinateur ne répond plus, 45
CD Operating System, 34		le programme ne répond
consignes de sécurité, 31		plus, 45 logiciel, 45-46

logiciel espion, 47 logiciels, 45-46 performances lentes de l'ordinateur, 47 résolution, 44

# R

Recherche d'informations documentation, 31

# S

site Web «Dell Premier Support» (Support Premier de Dell), 31 Site Web Premier Support de Dell, 33 système d'exploitation CD, 34 Guide d'installation, 34

# V

vue de gauche, 38

# W

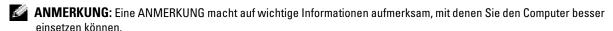
Windows XP
Assistant Compatibilité des programmes, 46

# Dell™ Latitude™ 110L

# Schnellreferenzhandbuch

Modell PP10S

# **Anmerkungen, Hinweise und Vorsichtshinweise**



HINWEIS: Ein HINWEIS warnt vor möglichen Beschädigungen der Hardware oder Datenverlust und zeigt, wie diese vermieden werden können.

🗥 VORSICHT: Durch VORSICHT werden Sie auf Gefahrenquellen hingewiesen, die materielle Schäden, Verletzungen oder sogar den Tod von Personen zur Folge haben können.

# Abkürzungen und Akronyme

Ein vollständiges Verzeichnis der Abkürzungen und Akronyme finden Sie im Benutzerhandbuch (Doppelklicken Sie – je nach Betriebssystem – auf das Symbol Benutzerhandbuch auf Ihrem Microsoft® Windows® -Desktop oder im Startmenü auf Hilfe- und Supportcenter und anschließend auf Benutzer- und Systemhandbücher).

Wenn Sie einen Dell™-Computer der Serie n besitzen, treffen alle Referenzen in diesem Dokument auf die Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup>-Betriebssysteme nicht zu.

Die Drivers and Utilities CD sowie die Betriebssystem-CD sind optional und möglicherweise nicht bei allen Computern im Lieferumfang enthalten.

Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können sich ohne vorherige Ankündigung ändern. © 2005 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Die Vervielfältigung oder Wiedergabe in jeglicher Weise ist ohne schriftliche Genehmigung von Dell Inc. strengstens untersagt.

Markenzeichen in diesem Text: Dell, das Dell Logo und Latitude sind Marken der Dell Inc.; Microsoft und Windows sind eingetragene Marken der Microsoft Corporation; *Intel*, *Celeron*, und *Pentium* sind eingetragene Marken der Intel Corporation.

Andere in diesem Dokument möglicherweise verwendete Markenzeichen und Handelsbezeichnungen dienen ausschließlich der Identifikation der Firmen, denen diese Marken und Namen gehören, oder ihrer Produkte. Dell Inc. verzichtet auf alle Besitzrechte an Markenzeichen und Handelsbezeichnungen, die nicht Eigentum von Dell sind.

Modell PP10S

Januar 2005 Teilenr. D8854 Rev. A00

# Inhalt

Informations	squellen	57
Einrichten d	es Computers	61
Wissenswei	rtes über Ihren Computer	62
Vordera	ansicht	63
Linke S	eitenansicht	64
Rechte	Seitenansicht	64
Rückan	sicht	65
Unterse	eite	66
Akkubetrieb		66
Akkulei	stung	66
	-	67
		67
		68
		68
Auflade		68
		68
Rekalib	rieren eines Akkus, wenn die Meldung zum Rekalibrieren	
_		69
	rieren eines Akkus über das System-Setup-	70
		70 71
		71
		71
Layem	des Akkus	<i>,</i> 1
Beheben vo	n Störungen	72
Notebo	ok Systemsoftware (NSS)	72
Problen	ne mit Absturz und Software	72
	Der Computer startet nicht	72
	Der Computer reagiert nicht mehr	72
	Ein Programm reagiert nicht mehr	73
		73
	Ein Programm ist für ein früheres Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup> -	
	,	73
	Ein blauer Bildschirm wird angezeigt	73
	Sonstige Probleme mit der Software	74

VE	erwenden des Programms "Deil Diagnostics
	Wann wird Dell Diagnostics eingesetzt?
	Starten von Dell Diagnostics vom Festplattenlaufwerk
	Starten der Dell Diagnose von der optionalen Drivers and Utilities CD
	Hauptmenü des Programms "Dell Diagnostics" 76
Indov	
IIIUGA	

# Informationsquellen

**ANMERKUNG:** Einige Funktionen können für Ihren Computer oder in bestimmten Ländern nicht zur Verfügung stehen.

ANMERKUNG: Zusätzliche Informationen werden eventuell mit dem Computer geliefert.

### Welche Informationen benötigen Sie?

- Ein Diagnoseprogramm für Ihren Arbeitsplatz
- Treiber für Ihren Arbeitsplatz
- Dokumentation zu Ihrem Arbeitsplatz
- Dokumentation zu dem Gerät
- Notebook Systemsoftware (NSS)

### Hier finden Sie die gewünschten Informationen

Drivers and Utilities CD (auch bezeichnet als ResourceCD)

Dokumentation und Treiber sind bereits auf dem Computer installiert. Mithilfe der CD können Sie Treiber neu installieren, das Programm Dell Diagnostics ausführen oder auf die Dokumentation zugreifen.



Möglicherweise finden Sie auf der CD Infodateien. Diese Dateien enthalten Angaben zu den neuesten technischen Änderungen bzw. Detailinformationen zu technischen Fragen für erfahrene Benutzer oder Techniker

**ANMERKUNG:** Treiber und Dokumentationsaktualisierungen finden Sie unter support.dell.com.

**ANMERKUNG:** Die *Drivers and Utilities* CD ist optional und ist möglicherweise nicht bei allen Computern im Lieferumfang enthalten.

**Dell™ Produktinformationshandbuch** 



- Garantie-Informationen
- Verkaufs- und Lieferbedingungen für die USA
- Sicherheitshinweise
- Zulassungsinformationen
- Informationen zur Ergonomie
- Enduser-Lizenzvereinbarung

## Welche Informationen benötigen Sie?

- Anweisungen zum Entfernen und Austauschen von Teilen
- Technische Daten
- Anweisungen zum Konfigurieren von Systemeinstellungen
- Anweisungen zum Beheben von Störungen und Lösen von Problemen

### Hier finden Sie die gewünschten Informationen

Benutzerhandbuch

Hilfe- und Supportcenter von Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> XP

- 1 Klicken Sie auf die Schaltfläche Start und auf Hilfe und Support.
- 2 Klicken Sie auf Benutzer- und Systemhandbücher und anschließend auf Benutzerhandbücher.

Das Benutzerhandbuch steht auch auf der Drivers and Utilities CD zur Verfügung.

**ANMERKUNG:** Die *Drivers and Utilities* CD ist optional und ist möglicherweise nicht bei allen Computern im Lieferumfang enthalten.

- Service-Tag-Nummer und Express-Servicecode
- · Microsoft Windows-Lizenzetikett

Service-Tag-Nummer und Microsoft Windows Lizenz

Die Aufkleber befinden sich auf der Unterseite des Computers.

 Geben Sie die Service-Tag-Nummer auf der Website support.dell.com oder beim Anruf beim Technischen



Support an, um den Computer zu identifizieren.

 Geben Sie beim Anruf beim Technischen Support den Express-Servicecode an, um zum geeigneten Ansprechpartner weitergeleitet zu werden. In bestimmten Ländern kann der Express-Servicecode nicht zur Verfügung stehen.

#### Welche Informationen benötigen Sie?

- Lösungen Tipps und Hinweise zum Beheben von Störungen, Artikel von Technikern, Online-Kurse, häufig gestellte Fragen
- Kundenforum Online-Diskussion mit anderen Dell-Kunden
- Aufrüstungen Aufrüstungsinformationen für Komponenten wie Speicher, die Festplatte und das Betriebssystem
- Kundenbetreuung Kontaktinformationen, Status von Serviceanfragen und Bestellung, Informationen zu Garantie und Reparatur
- Service und Support Status der Serviceanfrage und Support-Verfolgung, Service-Vertrag, Online-Diskussionen mit dem Technischen Support
- Referenzmaterial Computerdokumentationen, Einzelheiten zur Arbeitsplatzkonfiguration, Produktangaben und Whitepapers
- Downloads Zertifizierte Treiber, Patches und Softwareaktualisierungen
- Notebook Systemsoftware (NSS) Wenn Sie das Betriebssystem auf Ihrem Computer neu installieren, sollten Sie auch das NSS- Dienstprogramm neu installieren. NSS- sorgt dafür, dass wichtige Aktualisierungen für Ihr Betriebssystem durchgeführt werden und bietet Unterstützung für Dell™ 3,5-Zoll-USB-Diskettenlaufwerke, Intel® Pentium® -M-Prozessoren, Intel Celeron® -M-Prozessoren, optische Laufwerke und USB-Geräte. NSS ist für den ordnungsmäßigen Betrieb des Dell Computers erforderlich. Die Software erkennt automatisch Ihren Computertyp und das Betriebssystem und installiert die für Ihre Konfiguration geeigneten Aktualisierungen.

So laden Sie die Notebook-Systemsoftware herunter:

- Gehen Sie auf die Website support.dell.com und klicken Sie auf Downloads.
- Geben Sie Ihre Service-Tag-Nummer oder das Produktmodell ein.
- Klicken Sie im Drop-Down-Menü Download Category (Download-Kategorie) auf All (Alle).
- Wählen Sie das Betriebssystem und die Betriebssystemsprache für Ihren Computer aus und klicken Sie auf Submit (Abschicken).
- 5. Wählen Sie unter "Select a Device" (Gerät auswählen) die Option System and Configuration Utilities (System- und Konfigurationsprogramme) aus und klicken Sie auf Dell Notebook System Software (Dell Notebook-Systemsoftware).

#### Hier finden Sie die gewünschten Informationen

Dell Support-Website – support.dell.com

**ANMERKUNG:** Wählen Sie Ihre Region, um die passende Support-Website anzuzeigen.

**ANMERKUNG:** Kunden aus den Bereichen Unternehmen, Regierung und Bildungswesen können auch die individuelle Dell Premier Support-Website www.premier.support.dell.com verwenden. Die Website ist möglicherweise nicht in allen Ländern verfügbar.

Welche Informationen benötigen Sie?	Hier finden Sie die gewünschten Informationen		
<ul> <li>Anleitungen zum Arbeiten unter Windows XP</li> <li>Dokumentation zu Ihrem Arbeitsplatz</li> <li>Dokumentation für Komponenten (z. B. Modem)</li> </ul>	<ul> <li>Windows Hilfe- und Supportcenter</li> <li>1 Klicken Sie auf die Schaltfläche Start und auf Hilf und Support.</li> <li>2 Geben Sie ein Wort oder einen Ausdruck ein, das het Ihr Problem beschreibt, und klicken Sie anschlißend auf das Pfeilsymbol.</li> <li>3 Klicken Sie auf das Thema, das Ihr Problem beschreibt.</li> <li>4 Befolgen Sie die Anweisungen im Bildschirm.</li> </ul>	bzw.	
Anleitungen zur Neuinstallation des Betriebssystems	Betriebssystem-CD		
	Das Betriebssystem ist bereits auf dem Computer installiert. Um das Betriebssystem neu zu installieren, verwenden Sie die Betriebssystem-CD. Anweisungen finden Sie in Ihrem Benutzerhandbuch.		
	Verwenden Sie die I vers and Utilities CE um Treiber für die n Ihrem Computer au lieferten Geräte ern zu installieren, wen Sie das Betriebssyste Ihres Computers ne installieren.	), nit isge- eut n em	
	Das Etikett mit den Product Key des Betriebssystems finden Sie am Computer.	n	
	ANMERKUNG: Die Farbe der CD hängt von dem von nen bestellten Betriebssystem ab. ANMERKUNG: Die CD für das <i>Betriebssystem</i> ist op nal und möglicherweise nicht bei Ihrem Computer im ferumfang enthalten.		

# **Einrichten des Computers**



VORSICHT: Bevor Sie die folgenden Verfahren durchführen, lesen Sie zunächst die Sicherheitshinweise im Produktinformationshandbuch.

- 1 Nehmen Sie das Zubehör aus der Verpackung.
- 2 Legen Sie die für das Einrichten des Computers erforderlichen Zubehörteile bereit. Der Lieferumfang des Zubehörs umfasst ferner die Benutzerdokumentation sowie die Software oder zusätzliche Hardware (wie z. B. PC Cards, Laufwerke oder Batterien), die Sie bestellt haben.
- 3 Schließen Sie den Netzadapter an den Netzadapteranschluss am Computer und an die Steckdose an.



NORSICHT: Der Netzadapter funktioniert mit allen Steckdosen weltweit. Die Stecker oder Steckdosenleisten können jedoch unterschiedlich sein. Wird ein falsches Kabel verwendet oder dieses nicht ordnungsgemäß an die Steckerleiste oder die Steckdose angeschlossen, können ein Brand oder Schäden im System verursacht werden.

- HINWEIS: Bei Verwendung des Netzadapters verlegen Sie das Kabel trittsicher und so, dass es nicht gezogen, verwickelt oder durch Gegenstände wie z.B. Stuhl- oder Tischbeine gequetscht werden kann.
- HINWEIS: Ziehen Sie beim Trennen des Netzadapters vom Computer am Kabelstecker und nicht am Kabel selbst, und ziehen Sie diesen fest, aber nicht ruckartig ab, damit das Kabel nicht beschädigt wird. Knicken Sie das Kabel beim Aufwickeln nicht.





ANMERKUNG: Verbinden Sie den Computer erst dann mit dem USB-Port-Replicator, wenn er mindestens einmal gestartet und heruntergefahren wurde.

**4** Öffnen Sie zum Einschalten des Computers den integrierten Bildschirm und betätigen Sie den Netzschalter.



# Wissenswertes über Ihren Computer

Weitere Informationen zu Ihrem Computer finden Sie im Online-Benutzerhandbuch. Zum Öffnen Ihres Benutzerhandbuchs doppelklicken Sie (je nach Betriebssystem) entweder auf Ihrem Desktop auf das Symbol User's Guide (Benutzerhandbuch) oder klicken Sie auf die Schaltfläche Start, anschließend auf Help and Support Center (Hilfe- und Supportcenter) und dann auf User and system guides (Benutzer- und Systemhandbücher). Im Folgenden werden einige der häufiger gestellten Fragen über den Computer beantwortet.

Modem und Netzwerkadapter: Auf der Systemplatine des Computers können sowohl ein v.90
56K-Modem als auch ein 10/100-Ethernet-Netzwerkadapter enthalten sein. Informationen
wo sich die Steckplätze befinden erhalten Sie unter "Rückansicht" auf Seite 65. Weitere Informationen zu Schnittstellen und Anschlüssen finden Sie unter "Wissenswertes über Ihren
Computer" im Online-Benutzerhandbuch.

- Betriebsdauer und Verwendung des Akkus: Für Ihren Computer stehen verschiedene Akkus zur Verfügung. Bestimmte Funktionen, wie zum Beispiel längere Wireless-Übertragungen, können die Akkubetriebsdauer stark verkürzen.
  - Weitere Informationen über Akkuleistung finden Sie unter "Akkubetrieb" auf Seite 66.
  - Weitere Informationen zum Stromsparen finden Sie im Benutzerhandbuch.
- Port-Replicator: Ihr Computer unterstützt den USB Mobile Advanced-Port-Replicator.
- ANMERKUNG: Docking-Geräte sind in bestimmten Ländern möglicherweise nicht verfügbar.
  - Informationen zum optionalen Docking-Gerät finden Sie in der mitgelieferten Dokumentation zum Gerät.
  - Informationen zum Erzielen der optimalen Leistung bei Verwendung eines Docking-Geräts bei Ihrem Computer finden Sie unter "Problemlösung" im Benutzerhandbuch.

### **Vorderansicht**



# **Linke Seitenansicht**



# **Rechte Seitenansicht**



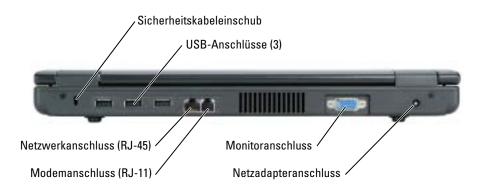
## Rückansicht



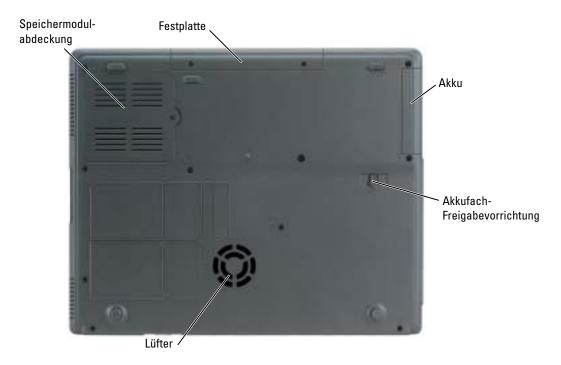
VORSICHT: Die Lüftungsschlitze dürfen nicht verdeckt werden, auch nicht durch Staubansammlungen. Führen Sie keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze ein. Bewahren Sie den Computer während des Betriebs nicht in schlecht durchlüfteten Umgebungen wie einer geschlossenen Tragetasche auf. Ohne Luftzirkulation kann der Computer Schaden nehmen oder sogar ein Brand entstehen.



HINWEIS: Um Schäden am Computer zu vermeiden, sollten Sie nach dem Ausschalten des Computers fünf Sekunden warten, bevor Sie ein externes Gerät davon trennen.



### Unterseite



# **Akkubetrieb**

# Akkuleistung



🗥 VORSICHT: Bevor Sie die folgenden Verfahren durchführen, lesen Sie zunächst die Sicherheitshinweise im Produktinformationshandbuch.



**ANMERKUNG:** Weitere Informationen zur Dell-Garantie für den Computer finden Sie im *Produktinfor*mationshandbuch bzw. im Garantieschein, der im Lieferumfang des Computers enthalten ist.

Für eine optimale Leistung Ihres Computers und zur Beibehaltung der BIOS-Einstellungen verwenden Sie Ihren Computer von Dell™ immer mit eingebautem Akku. Verwenden Sie den Akku, um den Computer mit Strom zu versorgen, wenn kein Netzstrom zur Verfügung steht. Bei Auslieferung ist standardmäßig bereits ein Akku im Akkufach installiert. Die Akkubetriebsdauer hängt von den Betriebsbedingungen ab.



ANMERKUNG: Die Betriebsdauer eines Akkus (Zeit, wie lange eine Akkuladung vorhält) nimmt mit der Zeit ab. Je nachdem, wie oft und unter welchen Bedingungen der Akku verwendet wird, müssen Sie möglicherweise noch vor Ende der Laufzeit Ihres Computers den Akku ersetzen.

Die Betriebsdauer wird stark beeinträchtigt, wenn Sie bestimmte Vorgänge durchführen. Dazu gehören u. a.:

- Verwenden von optischen Laufwerken wie DVD- oder CD-Laufwerken
- Verwenden von Wireless-Netzwerk-Geräten. PC Cards oder USB-Geräten
- Verwenden von sehr hellen Anzeigeeinstellungen, von 3D-Bildschirmschonern oder anderen Programmen, die viel Energie benötigen, z. B. 3D-Spielen
- Betrieb des Computers mit maximaler Leistung



ANMERKUNG: Es wird empfohlen, den Computer während des Brennens von CDs oder DVDs an eine Steckdose anzuschließen.



🗥 VORSICHT: Bei Verwendung inkompatibler Akkus besteht Brand- oder Explosionsgefahr. Ersetzen Sie die Akkus nur mit einem kompatiblen Akku von Dell. Der Lithium-Ionen-Akku und der NiMH-Akku sind speziell für den Einsatz im Dell™-Computer vorgesehen. Setzen Sie keine Akkus aus anderen Computern in Ihren Computer ein.



🗥 VORSICHT: Entsorgen Sie Akkus nicht im Hausmüll. Wenn der Akku die Ladung nicht mehr speichern kann, wenden Sie sich an Ihren örtlichen Entsorgungsbetrieb oder an eine Umweltbehörde und fragen, wie ein Lithium-Ionen-Akku oder ein NiMH-Akku sachgerecht entsorgt werden. Informationen zur Batterieentsorgung finden Sie im entsprechenden Abschnitt im Produktinformationshandbuch.



🗥 VORSICHT: Unsachgemäße Verwendung von Akkus kann zu Feuer oder chemischen Bränden führen. Sie dürfen den Akku nicht aufstechen, verbrennen, auseinander nehmen oder Temperaturen über 65 °C aussetzen. Bewahren Sie den Akku außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Handhaben Sie beschädigte oder auslaufende Akkus mit äußerster Vorsicht. Beschädigte Akkus können auslaufen und Personen- oder Sachschäden verursachen.

### Prüfen des Akkuladezustands

Die Akkuanzeige von Dell QuickSet, die Energieanzeige von Microsoft® Windows® sowie das -Symbol und die Warnung für niedrigen Akkuladezustand informieren Sie über den Ladezustand des Akkus.

## Akkuanzeige von Dell™ QuickSet

Ist Dell QuickSet installiert, drücken Sie <Fn><F3>, um die Akkuanzeige von QuickSet anzuzeigen.

Im Fenster Battery Meter (Akkuanzeige) werden Status, Ladezustand und Ladedauer des Akkus Ihres Computers angezeigt.

Folgende Symbole sind im Fenster Akkuanzeige zu sehen:



- Der Computer wird mit Akkustrom betrieben.
- Der Akku wird entladen.



- Der Computer ist an eine Steckdose angeschlossen und wird mit Netzstrom betrieben.
- Der Akku wird aufgeladen.



- Der Computer ist an eine Steckdose angeschlossen und wird mit Netzstrom betrieben.
- Der Akku ist vollständig geladen und spannungslos.

Weitere Informationen zu QuickSet erhalten Sie durch Rechtsklicken auf das Symbol [ im Infobereich (rechts unten auf dem Windows-Desktop) unter Help (Hilfe).

# Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup>-Energieanzeige

Die Energie- bzw. Akkuanzeige von Windows zeigt die verbleibende Akkuladung an. Die Energieanzeige können Sie durch Doppelklicken auf das Symbol 📳 im Infobereich überprüfen. Weitere Informationen über das Register Energieanzeige finden Sie in Ihrem Benutzerhandbuch. Wenn der Computer an eine Steckdose angeschlossen ist, wird das Symbol 📗 angezeigt.

### Warnung "Akku niedrig"



HINWEIS: Um den Verlust oder die Beschädigung von Daten zu vermeiden, sollten Sie Ihre Arbeit bei einer Warnung "Akku niedrig" unverzüglich speichern. Schließen Sie den Computer anschließend an eine Steckdose an. Ist der Akku vollständig entladen, wird automatisch der Ruhezustand aktiviert.

Ein Popup-Fenster mit einer Warnung wird angezeigt, wenn der Ladezustand bei etwa 10 % liegt. Weitere Informationen zu Warnhinweisen bei niedrigem Batterieladezustand finden Sie in Ihrem Benutzerhandbuch.

Die Warnung über einen niedrigen Ladezustand wird angezeigt, wenn der Akku zu ungefähr 90 Prozent entladen ist. Es wird ein Signalton ausgegeben, der darauf hinweist, dass nur noch die Mindestbetriebsdauer verbleibt. Während dieser Zeit gibt der Lautsprecher in regelmäßigen Abständen Signaltöne aus. Der Computer geht in den Ruhezustand über, wenn die Akkuladung ein kritisch niedriges Niveau erreicht hat.

### Aufladen des Akkus



ANMERKUNG: Der Netzadapter lädt einen vollständig entladenen Akku bei ausgeschaltetem Computer innerhalb von etwa zwei Stunden wieder auf. Bei eingeschaltetem Computer verlängert sich die Ladezeit entsprechend. Der Akku kann beliebig lange im Computer verbleiben. Der interne Schaltkreis des Akkus verhindert ein Überladen.

Wenn der Computer an das Stromnetz angeschlossen oder ein Akku in einen daran angeschlossenen Computer eingesetzt wird, prüft der Computer den Ladezustand und die Temperatur des Akkus. Der Netzadapter lädt gegebenenfalls den Akku auf und erhält die Akkuladung.

Falls der Akku durch Betrieb in Ihrem Computer oder aufgrund hoher Umgebungstemperaturen heiß ist, wird der Akku bei Anschluss des Computers an eine Steckdose unter Umständen nicht geladen.

Bei abwechselnd grün und gelb blinkender Anzeige 🍴 ist die Akkutemperatur zu hoch, und der Ladevorgang kann nicht erfolgen. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, und lassen Sie Computer und Akku auf Zimmertemperatur abkühlen. Schließen Sie den Computer anschließend wieder an eine Steckdose an, und setzen Sie den Ladevorgang fort.

### Rekalibrieren eines Akkus

Wenn Ihr System mit einem NiMH-Akku (Nickel-Metal-Hydride) ausgestattet ist, können Sie den Akku mithilfe der Software zur Akku-Rekalibrierung neu einstellen. Durch das Rekalibrieren des Akkus stellen Sie sicher, dass die Energieanzeige richtige Werte anzeigt.

Sie sollten den NiMh-Akku rekalibrieren, wenn einer der folgenden Fälle eintritt:

- Eine Meldung wird angezeigt, die Sie zum Rekalibrieren des Akkus auffordert.
- Die durchschnittliche Akkulaufzeit verringert sich.

Wenn Sie den NiMH-Akku rekalibrieren, dürfen Sie den Akku nicht entfernen. Das Verfahren kann mehrere Stunden in Anspruch nehmen.

# Rekalibrieren eines Akkus, wenn die Meldung zum Rekalibrieren angezeigt wird

Wenn der Computer eine Meldung anzeigt, die Sie zum Rekalibrieren des Akkus auffordert:

- Fahren Sie den Computer über das Menü Start herunter.
- Schließen Sie den Computer an das Stromnetz an und schalten Sie ihn ein.
  - Die Aufforderung zur Akku-Rekalibrierung sollte sofort nach dem Dell Logo auf dem Bildschirm angezeigt werden.
- 3 Wenn Sie die Akku-Rekalibrierung überspringen und mit dem Systemstart fortfahren möchten, drücken Sie <Esc>.

- **4** Drücken Sie zum Starten des Akku-Rekalibrierungsvorgangs die Taste <F1>.
  - Die Akku-Rekalibrierung beginnt, und der Netzadapter lädt den Akku so lange auf, bis der Ladestatus auf der Akkuinformation 100 Prozent erreicht hat.
  - Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, wird eine Meldung angezeigt, dass Sie die Verbindung vom Akku zum Netzadapter trennen können.
- **5** Trennen Sie nach Aufforderung den Computer von der Steckdose.
  - Der Akku wird entladen, bis der Ladestand 0 Prozent anzeigt. Wenn der Akku vollständig entladen ist, schaltet sich der Computer automatisch aus.
- **6** Verbinden Sie den Netzadapter mit dem Computer.
- 7 Lassen Sie den Netzadapter den Akku so lange aufladen, bis die Akkuanzeige erlischt.
- ANMERKUNG: Sie können mit dem Computer arbeiten, während sich der Akku auflädt. Sie können die Akkuversorgung jedoch erst dann wieder nutzen, wenn der Akku vollständig geladen ist.

## Rekalibrieren eines Akkus über das System-Setup-Dienstprogramm

- 1 Schließen Sie den Computer an eine Steckdose an.
- **2** Schalten Sie den Computer ein oder führen Sie einen Neustart durch.
- **3** Wenn das Dell Logo angezeigt wird, drücken Sie sofort <F2>. Falls Sie zu lange gewartet haben, und das Logo von Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> angezeigt wird, warten Sie noch, bis der Windows-Desktop angezeigt wird. Fahren Sie danach den Computer herunter und starten Sie ihn erneut.
- **ANMERKUNG:** Um Informationen zu einer bestimmten Option im System-Setup-Bildschirm anzuzeigen, markieren Sie die Option, und lesen Sie die Anzeige im Bereich "Hilfe".
- **4** Wählen Sie mithilfe der Nach-unten-Taste die **Battery Info** (Akkuinformationen).
  - Der Bildschirm für den Akku-Rekalibrierungsvorgang wird angezeigt und zeigt die Funktionen (Charge (Laden) oder Discharge (Entladen)) auf der linken Seite des Bildschirms an. Auf der rechten Seite des Bildschirms wird über die Battery Info (Akkuinformation) der Ladestatus des Akkus angezeigt.
  - Der Netzadapter beginnt mit dem Aufladen des Akkus. Die Option Charge Battery to Full (Akku vollständig laden) links auf dem Bildschirm ist aktiviert. Auf der rechten Seite wird der Ladestatus des Akkus in Prozent angezeigt.
  - Der Netzadapter lädt den Akku so lange auf, bis ein Ladestand von 100 Prozent angezeigt wird. Die Akkuanzeige erlischt, nachdem der Akku vollständig geladen ist.
- **5** Stellen Sie sicher, dass die Akkuanzeige erloschen ist.
- **6** Trennen Sie den Computer von der Steckdose.

Der Akku wird entladen, bis der Ladestand 0 Prozent anzeigt. Die Option **Discharge Battery to Empty** (Akku vollständig entladen) wird auf der linken Seite des Bildschirms angezeigt. Wenn der Akku vollständig entladen ist, schaltet sich der Computer automatisch aus.

- 7 Schließen Sie den Computer an das Stromnetz an.
- **8** Lassen Sie den Netzadapter den Akku so lange aufladen, bis die Akkuanzeige erlischt.



ANMERKUNG: Sie können mit dem Computer arbeiten, während der Akku geladen wird. Sie können die Akkuversorgung jedoch erst dann wieder nutzen, wenn der Akku vollständig geladen ist.

### Entfernen eines Akkus



NORSICHT: Bevor Sie die folgenden Schritte durchführen, entfernen Sie sämtliche peripheren Anschlüsse wie z.B. Telefonkabel, Netzwerkkabel, externe Monitorkabel oder USB-Kabel und USB-Ge-

- 1 Stellen Sie sicher, dass der Computer ausgeschaltet und ausgesteckt ist.
- 2 Wenn der Computer mit einem USB-Port-Replicator verbunden ist, trennen Sie diese Verbindung. Anweisungen dazu finden Sie in der Dokumentation zum USB-Port-Replicator.
- 3 Schieben Sie die Akkufachfreigabevorrichtung auf der Unterseite des Computers zur Seite und nehmen Sie anschließend den Akku aus dem Akkufach heraus.



## Einsetzen eines Akkus

Stellen Sie sicher, dass der Computer ausgeschaltet ist. Schieben Sie den Akku in den Schacht ein, bis die Freigabevorrichtung hörbar einrastet.

# Lagern des Akkus

Entfernen Sie den Akku, wenn Sie den Computer für längere Zeit lagern möchten. Akkus entladen sich während einer längeren Lagerzeit. Laden Sie den Akku nach längerer Lagerzeit vollständig auf, bevor Sie ihn verwenden

# Beheben von Störungen

## Notebook Systemsoftware (NSS)

Wenn Sie das Betriebssystem auf Ihrem Dell™-Computer neu installieren, sollten Sie auch das NSS-Dienstprogramm neu installieren. Dieses Dienstprogramm steht Ihnen auf der optionalen Drivers and Utilities-CD und auf der Dell Support-Website unter support.dell.com zur Verfügung.

Laden Sie das Dienstprogramm von der Website support.dell.com herunter, indem Sie unter Downloads Ihr Computer-Modell aus dem Drop-Down-Menü auswählen. Wählen Sie unter Select Your Download Category (Wählen Sie Ihre Download-Kategorie aus) die Kategorie System and Configuration Utilities (System- und Konfigurations-Dienstprogramme) aus, bestimmen Sie Ihr Betriebssystem und Ihre Betriebssystemsprache und folgen Sie anschließend den weiteren Anweisungen.

NSS- sorgt dafür, dass wichtige Aktualisierungen für Ihr Betriebssystem durchgeführt werden und bietet Unterstützung für Dell 3,5-Zoll-USB-Diskettenlaufwerke, Intel<sup>®</sup> Pentium<sup>®</sup> -M-Prozessoren, Intel Celeron<sup>®</sup> -M-Prozessoren, optische Laufwerke und USB-Geräte. NSS-ist für den ordnungsmäßigen Betrieb des Dell Computers notwendig. Die Software erkennt automatisch Ihren Computertyp und das Betriebssystem und installiert die für Ihre Konfiguration geeigneten Aktualisierungen.



**ANMERKUNG:** NSS ist für den ordnungsmäßigen Betrieb der USB-Geräte zwingend erforderlich.

## **Probleme mit Absturz und Software**



NORSICHT: Bevor Sie die folgenden Verfahren durchführen, lesen Sie zunächst die Sicherheitshinweise im Produktinformationshandbuch.

## Der Computer startet nicht

STELLEN SIE SICHER, DASS DAS NETZKABEL RICHTIG COMPUTER UND AN DER STECKDOSE ANGE-SCHLOSSEN IST.

### Der Computer reagiert nicht mehr



HINWEIS: Wenn Sie das Betriebssystem nicht ordnungsgemäß herunterfahren, können Daten verloren

TURN THE COMPUTER OFF (SCHALTEN SIE DEN COMPUTER AUS) — Wenn der Computer nicht mehr reagiert und auch nicht durch Drücken einer Taste auf der Tastatur bzw. Bewegen der Maus aktiviert werden kann, halten Sie den Netzschalter mindestens acht bis zehn Sekunden lang gedrückt, bis der Computer ausgeschaltet wird. Starten Sie anschließend den Computer neu.

### Ein Programm reagiert nicht mehr

### END THE PROGRAM (PROGRAMM BEENDEN) —

- 1 Drücken Sie <Strg><Umschlt><Esc> gleichzeitig.
- 2 Klicken Sie auf Anwendungen.
- 3 Klicken Sie auf das Programm, das nicht mehr reagiert.
- 4 Klicken Sie auf Task beenden.

### Ein Programm stürzt wiederholt ab



ANMERKUNG: Anweisungen für die Installation von Software finden Sie im Allgemeinen in der jeweiligen Dokumentation oder auf einer mitgelieferten Diskette oder CD.

**SOFTWAREDOKUMENTATION LESEN** — Deinstallieren Sie gegebenenfalls das Programm und installieren Sie es anschließend erneut.

### Ein Programm ist für ein früheres Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup>-Betriebssystem konzipiert.

### WENN SIE WINDOWS XP VERWENDEN, FÜHREN SIE DEN PROGRAMMKOMPATIBILITÄTS-

**Assistenten aus** — Der Programmkompatibilitäts-Assistent konfiguriert ein Programm für Windows XP, sodass es auch in ähnlichen Betriebssystemumgebungen eingesetzt werden kann.

- 1 Klicken Sie auf Start, zeigen Sie auf Alle Programme → Zubehör, und klicken Sie anschließend auf Programmkompatibilitäts-Assistent.
- 2 Klicken Sie auf der Begrüßungsseite auf Weiter.
- **3** Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

#### Ein blauer Bildschirm wird angezeigt

TURN THE COMPUTER OFF (SCHALTEN SIE DEN COMPUTER AUS) — Wenn der Computer nicht mehr reagiert und auch nicht durch Drücken einer Taste auf der Tastatur bzw. Bewegen der Maus aktiviert werden kann, halten Sie den Netzschalter mindestens acht bis zehn Sekunden lang gedrückt, bis der Computer ausgeschaltet wird. Starten Sie anschließend den Computer neu.

#### Sonstige Probleme mit der Software

### LESEN SIE DIE DOKUMENTATION ZU DEM JEWEILIGEN PROGRAMM ODER SETZEN SIE SICH MIT DEM HERSTELLER DER SOFTWARE IN VERBINDUNG -

- Stellen Sie sicher, dass das Programm mit dem auf Ihrem Computer installierten Betriebssystem kompatibel ist.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Computer die Mindesthardwareanforderungen erfüllt, die für die Software erforderlich sind. Informationen dazu finden Sie in der Softwaredokumentation.
- Stellen Sie sicher, dass das Programm ordnungsgemäß installiert und konfiguriert wurde.
- Stellen Sie sicher, dass die Gerätetreiber nicht mit dem Programm in Konflikt stehen.
- Deinstallieren Sie gegebenenfalls das Programm und installieren Sie es anschließend erneut.

#### LEGEN SIE SOFORT EINE SICHERUNGSKOPIE IHRER DATEIEN AN.

VERWENDEN SIE FÜR DIE ÜBERPRÜFUNG VON FESTPLATTENLAUFWERK, DISKETTEN BZW. CDS EIN VIRENTESTPROGRAMM.

SPEICHERN UND SCHLIEßEN SIE ALLE GEÖFFNETEN DATEIEN ODER PROGRAMME UND FAHREN SIE IHREN COMPUTER ÜBER DAS Startmenü HERUNTER.

**DEN COMPUTER NACH SPYWARE SCANNEN** — Wenn Sie eine langsame Computerleistung wahrnehmen, häufige Pop-Up-Werbungen erhalten oder wenn Sie Probleme haben, eine Verbindung mit dem Internet herzustellen, könnte es sein, dass Ihr Computer mit Spyware infiziert ist. Benutzen Sie ein Anti-Virus Program, dass einen Anti-Spyware Schutz hat (Ihr Programm braucht möglicherweise ein Upgrade), um den Computer zu scannen und die Spyware zu entfernen. Weitere Informationen erhalten Sie auf der Webseite support.dell.com. Suchen Sie dort nach dem Schlagwort Spyware.

FÜHREN SIE DELL DIAGNOSE AUS — Wenn alle Tests erfolgreich ausgeführt wurden, liegt der Fehler in der Software begründet.

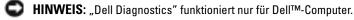
### Verwenden des Programms "Dell Diagnostics"



NORSICHT: Konsultieren Sie die Sicherheitshinweise im *Produktinformationshandbuch*, ehe Sie die folgenden Schritte ausführen.

#### Wann wird Dell Diagnostics eingesetzt?

Wenn eine Störung am Computer auftritt, führen Sie zuerst die Tests unter "Beheben von Störungen" (in Ihrem Online-Benutzerhandbuch) durch und führen Sie das Programm "Dell Diagnostics" aus, bevor Sie Dell kontaktieren, um technische Hilfe zu erhalten.



Starten Sie die "Dell Diagnostics" entweder von Ihrem Festplattenlaufwerk oder von der optionalen Drivers and Utilities-CD (diese wird auch als ResourceCD bezeichnet).

### Starten von Dell Diagnostics vom Festplattenlaufwerk

Das Programm "Dell Diagnostics" befindet sich auf der Festplatte auf einer verborgenen Partition.

- ANMERKUNG: Wenn auf dem Bildschirm nichts angezeigt werden kann, wenden Sie sich an Dell.
- **1** Fahren Sie den Computer herunter.
- 2 Falls der Computer mit einem Docking-Gerät verbunden ist, trennen Sie die Verbindung. Weitere Anweisungen hierzu finden Sie in der Dokumentation zum Docking-Gerät.
- Schließen Sie den Computer an eine Steckdose an.
- Schalten Sie den Computer ein. Wenn das DELL™-Logo angezeigt wird, drücken Sie sofort <F12>. Das einmalig angezeigte Startmenü zeigt eine Liste von startfähigen Geräten an.
- ANMERKUNG: Wenn die Meldung angezeigt wird, dass keine Partition des Diagnose-Dienstprogramms gefunden wurde, führen Sie Dell Diagnostics von Ihrer optionalen Drivers and Utilities CD aus.

Falls zu lange gewartet wurde und das Betriebssystem-Logo erscheint, warten Sie, bis der Microsoft® Windows®-Desktop angezeigt wird. Fahren Sie danach den Computer herunter und versuchen Sie es erneut.

- 5 Wenn die Liste der Startgeräte erscheint, markieren Sie Diagnose und drücken Sie die EIN-GABETASTE.
  - Der Computer führt die Überprüfung vor dem Systemstart durch, d. h. eine Reihe von Tests der Platine, Tastatur, Festplatte und dem Bildschirm.
- ANMERKUNG: Wenn die Liste von startfähigen Geräten nicht angezeigt wird, drücken Sie die Tasten <Ende> und <Enter>, um das Programm "Dell Diagnostics" zu starten.
  - Beantworten Sie alle Fragen, die während der Überprüfung angezeigt werden.
  - Wird bei einer Komponente eine Fehlfunktion festgestellt, unterbricht der Computer die Überprüfung und gibt einen Signalton aus. Um die Überprüfung zu unterbrechen und den Computer neu zu starten, drücken Sie <n>. Um mit dem nächsten Test fortzufahren, drücken Sie <y>. Um die Komponente, bei der eine Fehlfunktion aufgetreten ist, erneut zu testen, drücken Sie <r>.
  - Werden bei der Überprüfung vor dem Systemstart Fehlfunktionen festgestellt, notieren Sie sich die Fehlercodes, und wenden Sie sich an Dell, bevor Sie mit dem Dell-Diagnostics-Programm fortfahren.

Wenn der Systemtest vor Hochfahren des Computers erfolgreich abgeschlossen wird, erhalten Sie die Meldung Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue. (Starten der Dell Dia-gnostic-Dienstprogrammpartition. Drücken Sie eine beliebige Taste, um fortzufahren.)

Drücken Sie eine beliebige Taste, um das Programm "Dell Diagnostics" von der entsprechenden Diagnostic-Dienstprogrammpartition auf der Festplatte zu starten.

### Starten der Dell Diagnose von der optionalen Drivers and Utilities CD

- **1** Legen Sie die *Drivers and Utilities* CD.
- **2** Fahren Sie den Computer herunter und führen Sie einen Neustart aus.
  - Wenn das Dell Logo angezeigt wird, drücken Sie sofort <F12>.
  - Falls so lange gewartet wurde, bis das Windows-Logo erscheint, noch warten, bis der Windows-Desktop angezeigt wird. Fahren Sie danach den Computer herunter und starten Sie ihn erneut.
- **ANMERKUNG:** Die nächsten Schritte ändern die Startsequenz nur einmal. Bei dem nächsten Systemstart startet der Computer entsprechend den im System-Setup angegebenen Geräten.
- **3** Wenn die Liste der Startgeräte erscheint, markieren Sie CD/DVD/CD-RW-Laufwerk und drücken Sie die EINGABETASTE.
- 4 Wählen Sie die CD/DVD/CD-RW-Laufwerk aus dem CD-Startmenü.
- 5 Wählen Sie die Option Boot from CD-ROM (Start von CD-ROM) im angezeigten Menü.
- **6** Geben Sie 1 ein, um das ResourceCD-Menü aufzurufen.
- **7** Geben Sie 2 ein, um "Dell Diagnostics" zu starten.
- **8** Wählen Sie Run the **32** Bit Dell Diagnostics (32-Bit-Dell Diagnostics ausführen) aus der Nummernliste. Wählen Sie die für Ihren Computer zutreffende Version aus, wenn mehrere Versionen aufgelistet werden.
- **9** Wenn das **Hauptmenü** des Programms "Dell Diagnostics" erscheint, wählen Sie den gewünschten Test aus.

### Hauptmenü des Programms "Dell Diagnostics"

1 Klicken Sie nach dem Laden der Dell Diagnose und nachdem das Hauptmenü angezeigt wird auf die Schaltfläche für die von Ihnen gewünschte Option.

Option	Funktion
Express Test (Schnelltest)	Es wird ein Schnelltest der Geräte durchgeführt. Dieser Test dauert normalerweise etwa 10 bis 20 Minuten. Es ist keine Benutzeraktion erforderlich. Führen Sie den <b>Schnelltest</b> zuerst aus, um die Möglichkeit zum schnellen Auffinden des Problems zu erhöhen.
Extended Test (Erweiterter Test)	Es wird ein ausführlicher Test der Geräte durchgeführt. Dieser Test nimmt normalerweise mindestens eine Stunde in Anspruch. Dabei muss der Benut- zer in regelmäßigen Abständen Informationen eingeben.
Custom Test (Benutzerdefinierter Test)	Es wird ein bestimmtes Gerät geprüft. Die auszuführenden Tests können vom Benutzer angepasst werden.
Symptom Tree (Problemübersicht)	Listet die am häufigsten vorkommenden Symptome auf und lässt zu, dass Sie einen Test wählen, der auf dem Symptom der vorliegenden Störung basiert.

- 2 Wenn beim Test eine Störung gefunden wird, wird eine Meldung mit dem Fehlercode und eine Beschreibung der Störung angezeigt. Notieren Sie den Fehlercode und die Problembeschreibung und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. Kann das Problem nicht gelöst werden, wenden Sie sich an Dell.
- ANMERKUNG: Die Service-Tag-Nummer des Computers befindet sich oben auf jedem Testbildschirm. Wenn Sie bei Dell anrufen, fragt Sie der Technische Support nach der Service-Tag-Nummer.
- **3** Klicken Sie beim Ausführen eines Tests im benutzerdefinierten Test oder mit der Option Symptom Tree (Problemübersicht) auf das in der folgenden Tabelle beschriebene zutreffende Register, um weitere Informationen zu erhalten.

Funktion
Es werden die Testergebnisse und möglicherweise gefundene Probleme angezeigt.
Es werden die gefundenen Fehler, die Fehlercodes und eine Beschreibung des Problems angezeigt.
Beschreibt den Test und verweist auf mögliche Voraussetzungen für die Durchführung des Tests.
Die Hardwarekonfiguration der ausgewählten Geräte wird angezeigt.
Das Programm "Dell Diagnostics" sammelt über das System-Setup-Programm, den Speicher und verschiedene interne Tests Konfigurationsinformationen für alle Geräte. Diese Informationen werden in der Geräteliste auf der linken Seite des Bildschirms angezeigt. In der Geräteliste werden möglicherweise nicht alle Namen von Geräten angezeigt, die im Computer installiert oder daran angeschlossen sind.
Der Test kann durch Änderungen an den Einstellungen an Ihre Bedürfnisse angepasst werden.

- 4 Nachdem die Tests abgeschlossen sind, wenn Sie "Dell Diagnostics" von der Drivers and Utilities CD ausführen, entfernen Sie die CD.
- Schließen Sie nach Abschluss der Tests den Testbildschirm und kehren Sie zum Hauptmenü zurück. Schließen Sie zum Beenden der Dell Diagnose und zum Neustart des Computers das Hauptmenü.

# Index

Α	D	L
Akku Aufladen, 68	Dell Support-Website, 59	Linke Seitenansicht, 64
Einsetzen, 71 Energieanzeige, 68	Dell Premier Support- Website, 57, 59	М
Entfernen, 71 Lagern, 71 Leistung, 66 Prüfen des Ladezustands, 67	Diagnose ausführen, 74 Drivers and Utilities CD, 57	Microsoft Windows, 58
Warnung "Akku niedrig", 68	Dokumentation	P
Assistenten Programmkompatibilitäts- Assistent, 73	Benutzerhandbuch, 58 Gerät, 57 online, 59 Systeminformationshandbuch, 57	Probleme Blauer Bildschirm, 73 Computer reagiert nicht mehr, 72 Computer startet nicht, 72
В	Drivers and Utilities CD, 57	Computer stürzt ab, 72-73
Benutzerhandbuch, 58		langsame Computerleistung, 74
Betriebssystem CD, 60 Installationshandbuch, 60 Betriebssystem-CD, 60	Etikett Microsoft Windows, 58 Service-Tag-Nummer, 58	Programm reagiert nicht mehr, 73 Programm stürzt ab, 73 Programme und Windows- Kompatibilität, 73 Software, 72-74 Spyware, 74
C	G	opyware, 7 i
CD Betriebssystem, 60	Garantie, 57	S
Computer, 62 langsame Leistung, 74	1	Service-Tag-Nummer, 58 Sicherheitshinweise, 57
reagiert nicht mehr, 72 stürzt ab, 72-73	Informationsquellen Dokumentation, 57	Software Probleme, 73-74
		Spyware, 74

Störungen Beheben, 72

### T

Treiber ResourceCD, 57

### W

Windows XP Programmkompatibilitäts-Assistent, 73

Wissenswertes über Ihren Computer Linke Seitenansicht, 63-64 Rechte Seitenansicht, 64 Rückansicht, 65 Unterseite, 66 Vorderansicht, 63

# Dell™ Latitude™ 110L

# Guida di consultazione rapida

Modello PP10S

### N.B., avvisi e attenzione

N.B. Un N.B. indica informazioni importanti che contribuiscono a migliorare l'utilizzo del computer.

AVVISO: Un AVVISO indica un danno potenziale all'hardware o perdita di dati e spiega come evitare il problema.

🗥 ATTENZIONE: Un messaggio di ATTENZIONE indica un rischio di danni materiali, lesioni personali o morte.

### Abbreviazioni ed acronimi

Per un elenco completo di abbreviazioni ed acronimi, consultare la *Guida dell'utente* (a seconda del sistema operativo, fare doppio clic sull'icona *Guida dell'utente* nel desktop di Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> o fare clic sul pulsante *Start*, su *Guida in linea e supporto tecnico*, quindi fare clic su *Guide dell'utente e di sistema*).

Se si è acquistato un computer Dell™ Serie n, qualsiasi riferimento in questo documento ai sistemi operativi Microsoft® Windows® non è applicabile.

I CD *Drivers and Utilities* e *Operating System* sono opzionali e potrebbero non essere spediti con tutti i computer.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso. © 2005 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.

È severamente vietata la riproduzione, con qualsiasi strumento, senza l'autorizzazione scritta di Dell Inc.

Marchi commerciali usati nel presente documento: *Dell*, il logo *DELL* e *Latitude* sono marchi commerciali di Dell Inc.; *Microsoft* e *Windows* sono marchi depositati di Microsoft Corporation; *Intel*, *Celeron* e *Pentium* sono marchi depositati di Intel Corporation.

Altri marchi e nomi commerciali possono essere utilizzati in questo documento sia in riferimento alle aziende che rivendicano il marchio e i nomi che ai prodotti stessi. Dell Inc. nega qualsiasi partecipazione di proprietà relativa a marchi e nomi commerciali diversi da quelli di sua proprietà.

Modello PP10S

Gennaio 2005 N/P D8854 Rev. A00

# **Sommario**

Ricerca di informazioni
Installazione del computer
Informazioni sul computer
Vista frontale
Vista sinistra
Vista destra
Vista posteriore
Vista inferiore
Uso della batteria
Rendimento della batteria
Controllo della carica della batteria
Misuratore di alimentazione Dell™ QuickSet 9
Misuratore di alimentazione di Microsoft $^{ exttt{ iny B}}$ Windows $^{ exttt{ iny B}}$ 9
Avviso di batteria scarica
Ricarica della batteria
Ricalibratura della batteria
Ricalibratura della batteria quando viene visualizzato il messaggio
di ricalibratura
Ricalibratura della batteria utilizzando l'utilità Installazione del sistema
Rimozione della batteria
Installazione della batteria
Conservazione della batteria
Soluzione dei problemi
Notebook System Software (NSS)
Blocchi e problemi del software
Il computer non si avvia
Il computer smette di rispondere
Un programma smette di rispondere
Un programma si interrompe ripetutamente
Un programma è stato progettato per una versione precedente del sistema operativo
Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup>

Appare una schermata blu	101
Altri problemi relativi al software	102
Esecuzione del programma Dell Diagnostics	103
Quando utilizzare il programma Dell Diagnostics	103
Avvio del programma Dell Diagnostics dal disco rigido	103
Avvio del programma Dell Diagnostics dal CD opzionale Drivers and Utilities	104
Menu principale del programma Dell Diagnostics	105
ndice analitico	107

### Ricerca di informazioni

- N.B. Alcune funzioni potrebbero non essere disponibili sul computer o in alcuni Paesi.
- N.B. Informazioni supplementari potrebbero essere fornite assieme al computer.

#### Cosa si ricerca?

- Un programma diagnostico per il computer
- Driver per il computer
- Documentazione del computer
- Documentazione delle periferiche
- Notebook System Software (NSS)

#### Si trova qui

CD Drivers and Utilities (noto anche come ResourceCD)

La documentazione e i driver sono già installati sul computer. È possibile utilizzare il CD per reinstallare driver, eseguire la diagnostica della Dell o accedere alla documentazione.



I file Leggimi possono essere compresi nel CD per fornire gli ultimi aggiornamenti a proposito di modifiche tecniche operate sul computer o materiale di riferimento tecnico avanzato per assistenti tecnici o utenti esperti.

- **N.B.** Aggiornamenti dei driver e della documentazione sono disponibili all'indirizzo support.dell.com.
- **N.B.** II CD *Drivers and Utilities* è opzionale e potrebbe non essere spedito con il computer.

- Informazioni sulla garanzia
- Clausole e condizioni (solo per gli Stati Uniti)
- Istruzioni di sicurezza
- Avvisi normativi
- Informazioni sull'ergonomia
- Contratto di licenza con l'utente finale

Guida alle informazioni sul prodotto Dell™



Cosa si ricerca?	Si trova qui	
Come rimuovere e sostituire i componenti	Guida dell'utente	
<ul><li>Specifiche</li><li>Come configurare le impostazioni del sistema</li></ul>	Guida in linea e supporto tecnico di Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup> XP	
Come individuare e risolvere i problemi	1 Fare clic sul pulsante Start, quindi scegliere Guida in linea e supporto tecnico.	
	2 Fare clic su Guide dell'utente e di sistema e su Guide dell'utente.	
	La <i>Guida dell'utente</i> è disponibile anche sul CD <i>Drivers and Utilities</i> . <b>N.B.</b> II CD <i>Drivers and Utilities</i> è opzionale e potrebbe non essere spedito con il computer.	
Numero di servizio e codice del servizio espresso	Numero di servizio e licenza di Microsoft Windows	
Etichetta di licenza di Microsoft Windows	Queste etichette si trovano sul fondo del computer.	
	<ul> <li>Usare il Numero di servizio per identificare il computer quando si utilizza support.dell.com o rivolgersi al supporto tecnico.</li> <li>Immettere il codice del servizio espresso per smistare la telefonata quando ci si rivolge al supporto tecnico. Il Codice del servizio espresso potrebbe non essere disponibile in tutti i Paesi.</li> </ul>	

#### Cosa si ricerca?

- Soluzioni suggerimenti per la risoluzione dei problemi, articoli di tecnici, corsi in linea, domande frequenti
- Forum clienti discussione in linea con altri clienti Dell
- Aggiornamenti informazioni di aggiornamento per componenti, quali ad esempio la memoria, il disco rigido e il sistema operativo
   N.B. Aziende, entità governative e istituzioni scolastiche possono anche utilizzare il sito Web personalizzato Dell
- Assistenza tecnica clienti informazioni di contatto, sullo stato dell'ordine e della richiesta di servizio, sulla garanzia e sulle riparazioni
- Servizio e supporto stato della richiesta di servizio, contratto di servizio, discussioni in linea con il supporto tecnico
- Riferimenti documentazione per il computer, dettagli sulla configurazione del computer, specifiche dei prodotti e white paper
- Download aggiornamenti di driver certificati, patch e software
- Notebook System Software (NSS) Se si reinstalla il sistema operativo per il computer, va anche reinstallata l'utilità NSS. NSS fornisce aggiornamenti critici per il sistema operativo ed il supporto per unità disco floppy USB da 3,5 pollici Dell™, processori Intel® Pentium® M, processori Intel Celeron® M, unità ottiche e periferiche USB. l'utilità è necessario per il corretto funzionamento del computer Dell. Il software rileva automaticamente il computer ed il sistema operativo e installa gli aggiornamenti appropriati per la propria configurazione.

Per scaricare Notebook System Software:

- 1. Visitare l'indirizzo support.dell.com e fare clic su Downloads.
- 2. Immettere il Numero di servizio o il modello del prodotto.
- 3. Nel menu a discesa **Download Category** (Categoria di download), fare clic su **All** (Tutte).
- 4. Scegliere il sistema operativo e la lingua del sistema operativo per il computer e fare clic su **Submit** (Invia).
- 5. Sotto Select a Device (Seleziona un computer), scorrere fino a **System and Configuration Utilities** (Utilità di configurazione e di sistema) e fare clic su **Dell Notebook System Software** (Software di sistema per portatili Dell).

#### Si trova qui

Sito Web del supporto tecnico della Dell support.dell.com

- **N.B.** Selezionare il proprio Paese per visualizzare il sito di supporto adeguato.
- **N.B.** Aziende, entità governative e istituzioni scolastiche possono anche utilizzare il sito Web personalizzato Dell Premier Supportall'indirizzo premier.support.dell.com. Questo sito Web potrebbe non essere disponibile in tutti i Paesi.

Cosa si ricerca?	Si trova qui
<ul> <li>Come usare Windows XP</li> <li>Documentazione per il computer</li> <li>Documentazione per periferiche (per esempio un modem)</li> </ul>	<ol> <li>Guida in linea e supporto tecnico di Windows</li> <li>1 Fare clic sul pulsante Start, quindi scegliere Guida in linea e supporto tecnico.</li> <li>2 Digitare una parola o una frase che descriva il problem e fare clic sull'icona della freccia.</li> <li>3 Fare clic sull'argomento che descrive il problema.</li> <li>4 Seguire le istruzioni visualizzate.</li> </ol>
Come reinstallare il sistema operativo	CD Operating System  Il sistema operativo è già installato nel computer.  Utilizzare il CD Operating System per reinstallare il sistema operativo. Consultare la Guida dell'utente per istruzioni.
	Dopo aver installato il sistema operativo, utilizzare il CD <i>Drivers and Utilities</i> per reinstallare i driver per l periferiche fornite assieme al computer.
	L'etichetta della produc key del sistema operativ è ubicata sul computer.
	<b>N.B.</b> Il colore del CD varia in base al sistema operativo ordinato.
	<b>N.B.</b> Il CD <i>Operating System</i> è opzionale e potrebbe non essere spedito con il computer.

## Installazione del computer

ATTENZIONE: Prima di eseguire le procedure seguenti, consultare le istruzioni di sicurezza nella Guida alle informazioni sul prodotto.

- **1** Disimballare la scatola degli accessori.
- 2 Mettere da parte il contenuto della scatola degli accessori, che sarà necessario per completare l'installazione del computer.
  - La scatola degli accessori contiene anche la documentazione per l'utente ed eventuali software o hardware aggiuntivi (quali ad esempio schede PC, unità o batterie) ordinati.
- **3** Collegare l'adattatore c.a. al relativo connettore sul computer e alla presa elettrica.
- 🗥 ATTENZIONE: L'adattatore c.a. è compatibile con le prese elettriche di qualsiasi Paese. I connettori per l'alimentazione e le ciabatte variano invece da Paese a Paese. L'uso di un cavo incompatibile o non correttamente collegato alla ciabatta o alla presa elettrica potrebbe provocare incendi o il danneggiamento dell'apparecchiatura.
- AVVISO: Quando si utilizza l'adattatore c.a., fissare il cavo in modo che non possa essere tirato, aggrovigliato, calpestato o schiacciato da oggetti come le gambe di una sedia o i supporti per scrivania.
- AVVISO: Quando si scollega l'adattatore c.a. dal computer, fare presa sul connettore (non sul cavo) e tirare con decisione ma delicatamente, per non danneggiarlo. Quando si avvolge il cavo dell'adattatore c.a., accertarsi di seguire l'angolazione del connettore sull'adattatore c.a. per evitare di danneggiare il cavo.



N.B. Non collegare il computer a un replicatore di porte USB prima di averlo acceso e spento almeno una volta.

**4** Aprire lo schermo del computer e premere il pulsante di alimentazione per accendere il computer.



## Informazioni sul computer

Consultare la Guida dell'utente in linea per informazioni dettagliate sul computer. Per accedere alla Guida dell'utente (a seconda del sistema operativo), fare doppio clic sull'icona Guida dell'utente sul desktop o fare clic sul pulsante Start, fare clic su Guida in linea e supporto tecnico e poi su Guide dell'utente e di sistema. I seguenti elementi rispondono ad alcune delle domande più frequenti sul computer.

- Adattatore modem e di rete: Il computer potrebbe includere sia un modem da 56K v.90 sia un adattatore di rete Ethernet 10/100/ sulla scheda di sistema. Per le ubicazioni dei connettori, consultare "Vista posteriore" a pagina 93. Per maggiori informazioni sulle porte e sui connettori, consultare "Informazioni sul computer" nella Guida dell'utente in linea.
- Durata e utilizzo della batteria: Sono disponibili varie batterie che possono essere utilizzate col computer. L'esecuzione di determinati tipi di funzionamento, come il funzionamento senza fili prolungato, possono ridurre notevolmente la durata ed il tempo di funzionamento della batteria.
  - Per maggiori informazioni sul rendimento e l'utilizzo della batteria, consultare "Uso della batteria" a pagina 95.
  - Per maggiori informazioni sul risparmio di energia, consultare la Guida dell'utente.
- Replicatore di porte: Il computer supporta l'Advanced Port Replicator (Replicatore di porta avanzato) mobile USB.



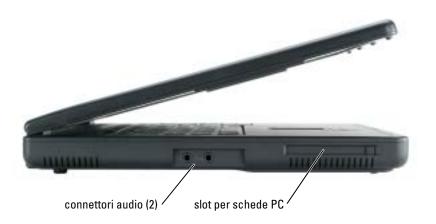
N.B. Le periferiche di inserimento nell'alloggiamento di espansione potrebbero non essere disponibili in tutti i Paesi.

- Per informazioni sulla periferica opzionale di inserimento nell'alloggiamento di espansione, consultare la documentazione di accompagnamento della periferica.
- Per informazioni su come ottenere prestazioni ottimali quando si utilizza una periferica di inserimento nell'alloggiamento di espansione con questo computer, consultare "Soluzione dei problemi" nella Guida dell'utente.

### Vista frontale



### Vista sinistra



### Vista destra



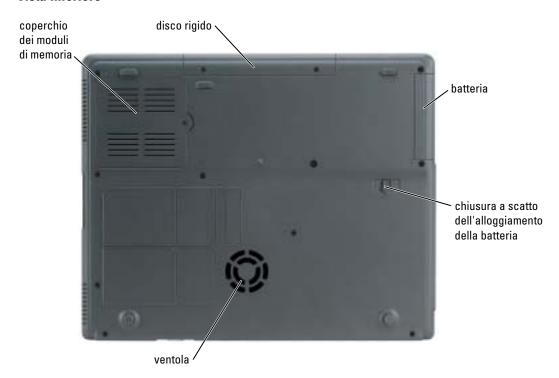
### Vista posteriore

- A ATTENZIO
- ATTENZIONE: Non ostruire le prese d'aria, non introdurvi oggetti ed evitare l'accumulo di polvere.

  Non riporre il computer in un ambiente con insufficiente aerazione, ad esempio una valigetta chiusa,
  durante il funzionamento, in quanto ciò potrebbe provocare incendi o il danneggiamento del computer.
- **AVVISO:** Per evitare danni al computer, attendere 5 secondi dallo spegnimento del computer prima di scollegare una periferica esterna.



### Vista inferiore



### Uso della batteria

### Rendimento della batteria



ATTENZIONE: Prima di eseguire le procedure seguenti, consultare le istruzioni di sicurezza nella Guida alle informazioni sul prodotto.



N.B. Per maggiori informazioni sulla garanzia di Dell per il computer, consultare la Guida alle informazioni sul prodotto o il documento di garanzia, su un foglio di carta separato, forniti con il computer.

Per mantenere prestazioni ottimali e le impostazioni del BIOS, usare sempre il computer Dell™ con la batteria installata. Usare la batteria per alimentare il computer quando non è collegato a una presa elettrica. Come dotazione standard viene fornita una batteria nell'apposito alloggiamento. L'autonomia della batteria varia a seconda delle condizioni di funzionamento.



N.B. L'autonomia della batteria (il tempo per cui può conservare una carica) diminuisce col tempo. A seconda della frequenza di utilizzo della batteria e delle condizioni in cui viene utilizzata, può essere necessario acquistare una nuova batteria nel corso della durata del computer.

L'autonomia della batteria risulta notevolmente ridotta se si eseguono operazioni che comportano un alto consumo di energia. A titolo esemplificativo, di seguito sono elencate alcune di queste operazioni:

- Uso di unità ottiche, quali unità DVD o CD
- Uso di periferiche per comunicazioni di rete senza fili, Schede PC o periferiche USB
- Uso di impostazioni di valori elevati di luminosità dello schermo, screen saver con grafica 3D o altri programmi che usano intensivamente le risorse del computer quali i giochi 3D
- Utilizzo del computer in modalità Maximum Performance



N.B. Si consiglia di collegare il computer a una presa elettrica quando si eseguono operazioni di scrittura su CD o DVD.



/// ATTENZIONE: L'uso di un tipo di batteria incompatibile potrebbe provocare incendi o esplosioni. Sostituire la batteria esclusivamente con una compatibile acquistata da Dell. La batteria agli ioni di litio e la batteria al NiMH sono progettate per funzionare con il computer Dell. Non utilizzare una batteria proveniente da altri computer.



🗥 ATTENZIONE: Non smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici. Quando la batteria non è più in grado di mantenere il livello di carica, contattare l'ente locale preposto allo smaltimento dei rifiuti o alla protezione dell'ambiente per ottenere suggerimenti su come smaltire la batteria agli ioni di litio o al NiMH. Consultare "Smaltimento della batteria" nella Guida alle informazioni sul prodotto.



ATTENZIONE: L'uso improprio della batteria potrebbe provocare incendi o ustioni da sostanze chimiche. Non perforare, incenerire o disassemblare la batteria, né esporla a temperature superiori a 65°C. Tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini. Maneggiare con molta attenzione una batteria danneggiata o dalla quale si è verificata una perdita. Nelle batterie danneggiate può verificarsi una perdita di elettroliti con conseguenti possibili lesioni personali o danni all'apparecchiatura.

### Controllo della carica della batteria

Il Misuratore di alimentazione Dell QuickSet, l'icona e la finestra Misuratore alimentazione di Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup>, e l'avviso di batteria scarica, forniscono informazioni relative al livello di carica della batteria.

### Misuratore di alimentazione Dell™ QuickSet

Se Dell QuickSet è installato, premere <Fn><F3> per visualizzare il Misuratore di alimentazione di QuickSet.

Nella finestra **Misuratore di alimentazione** sono visualizzati lo stato, il livello di carica e il tempo di completamento della carica per la batteria installata nel computer.

Nella schermata Misuratore alimentazione sono visualizzate le seguenti icone:



- Il computer è alimentato dalla batteria.
- La batteria si sta scaricando.



- Il computer è collegato ad una presa elettrica ed è alimentato da una alimentazione c.a..
- significa che è in corso la carica della batteria.



- Il computer è collegato ad una presa elettrica ed è alimentato da una alimentazione c.a..
- La batteria è completamente carica e inattiva.

Per maggiori informazioni su QuickSet, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona nell'area di notifica (ubicata nell'angolo inferiore destro del desktop di Windows) e fare clic su Help (Guida in linea).

### Misuratore di alimentazione di Microsoft $^{\circledR}$ Windows $^{\circledR}$

Il Misuratore di alimentazione di Windows indica il livello di carica residua della batteria. Per controllare il Misuratore di alimentazione, fare doppio clic sull'icona nell'area di notifica. Per maggiori informazioni sulla scheda **Misuratore alimentazione**, consultare la *Guida dell'utente*. Se il computer è collegato a una presa elettrica, apparirà l'icona .

#### Avviso di batteria scarica



**AVVISO:** Per evitare che i dati vengano persi o danneggiati, salvare il lavoro immediatamente non appena si riceve un messaggio che avvisa che la batteria è scarica. Collegare quindi il computer a una presa elettrica. Se la batteria si scarica completamente, la modalità di sospensione viene avviata automaticamente.

Quando il livello di carica della batteria si è ridotto approssimativamente del 90 percento verrà visualizzata una finestra a comparsa. Consultare la *Guida dell'utente* per maggiori informazioni sugli avvisi sul livello di carica batteria basso.

L'avviso del livello di carica batteria basso viene emesso quando la batteria è scarica al 90% circa. Viene emesso un segnale acustico per indicare che l'autonomia residua della batteria è minima. Durante tale intervallo di tempo l'altoparlante emetterà periodicamente ulteriori segnali acustici. Quando la batteria è quasi scarica, il computer entrerà in modalità di sospensione.

#### Ricarica della batteria



N.B. L'adattatore c.a. consente di caricare una batteria completamente scarica in circa 2 ore con il computer spento. Il tempo di carica risulta più lungo se il computer è acceso. La batteria può essere lasciata nel computer per tutto il tempo desiderato. I circuiti interni della batteria ne impediscono il sovraccarico.

Quando si collega il computer a una presa elettrica oppure si installa una batteria in un computer collegato a una presa elettrica, viene automaticamente eseguito il controllo del livello di carica e della temperatura della batteria. Se necessario, l'adattatore c.a. carica la batteria e la mantiene carica.

Se la temperatura della batteria è elevata a causa dell'utilizzo o perché si trova in un ambiente caldo, la ricarica potrebbe non avere luogo quando si collega il computer ad una presa elettrica.

La batteria è troppo calda per essere caricata se l'indicatore 🖪 lampeggia alternativamente in verde e arancione. Scollegare il computer dalla presa elettrica, quindi lasciare raffreddare il computer e la batteria finché non raggiungono la temperatura ambiente. Collegare quindi il computer a una presa elettrica per continuare a caricare la batteria.

#### Ricalibratura della batteria

Se il computer è configurato con una batteria all'idruro di nichel metallico (NiMH), è possibile ricalibrare la batteria eseguendo il software Battery Recalibration (Ricalibratura della batteria). La ricalibratura garantisce che l'indicatore del Misuratore di alimentazione sia preciso.

Ricalibrare la batteria al NiMh quando si verifica uno degli eventi seguenti:

- appare un messaggio che richiede all'utente di ricalibrare la batteria;
- diminuisce l'autonomia tipica della batteria.

Quando si ricalibra la batteria al NiMH, non rimuovere la batteria. Concedere diverse ore alla procedura per completarsi.

### Ricalibratura della batteria quando viene visualizzato il messaggio di ricalibratura

Se il computer visualizza un messaggio che richiede all'utente di ricalibrare la batteria:

- 1 Arrestare il sistema tramite il menu Avvio.
- **2** Collegare il computer ad una presa elettrica e riaccenderlo.

Il messaggio di ricalibratura della batteria dovrebbe essere visualizzato sullo schermo immediatamente dopo il logo Dell.

- **3** Per saltare il processo di ricalibratura della batteria e procedere con l'avvio del sistema, premere <ESC>.
- **4** Per avviare la procedura Battery Recalibration (Ricalibratura batteria), premere <F1>.

La ricalibratura della batteria comincia e l'adattatore c.a. ricarica la batteria finché l'indicatore della batteria (mostrato sulla schermata di informazioni relative alla batteria) dichiara che è carica al 100%.

- Viene visualizzato un messaggio che richiede all'utente di rimuovere l'adattatore c.a. quando la batteria è completamente ricaricata.
- **5** Quando è richiesto, scollegare il computer dalla presa elettrica.
  - La batteria si scarica finché l'indicatore della batteria dichiara che è carica allo 0%. Quando la batteria è completamente scarica, il computer si spegne automaticamente.
- **6** Collegare l'adattatore c.a. al computer.
- 7 Consentire all'adattatore c.a. di ricaricare la batteria finché l'indicatore di stato della batteria si spegne.
- N.B. È possibile utilizzare il computer mentre la batteria si sta ricaricando. Tuttavia, non utilizzare il computer alimentandolo a batteria finché la batteria non si sia completamente ricaricata.

### Ricalibratura della batteria utilizzando l'utilità Installazione del sistema

- 1 Collegare il computer a una presa elettrica.
- **2** Accendere (o riavviare) il computer.
- 3 Quando viene visualizzato il logo DELL™, premere immediatamente <F2>. Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo del sistema operativo Microsoft® Windows®, attendere la visualizzazione del desktop di Windows. Arrestare quindi il sistema e riprovare.
- **N.B.** Per informazioni su una voce specifica in una schermata di configurazione del sistema, selezionare la voce e consultare l'area della schermata relativa alla Guida in linea.
  - 4 Utilizzando il tasto freccia GIÙ, scegliere Battery Info (Informazioni sulla batteria).
    - La schermata Battery Recalibration Process (Processo di ricalibratura batteria) viene visualizzata mostrando le funzioni (Charge [Carica] o Discharge [Scarica]) a sinistra della schermata e lo stato di carica Battery Info (Informazioni sulla batteria) a destra della schermata.
    - L'adattatore c.a. comincia la ricarica della batteria. L'opzione Charge Battery to Full (Carica batteria al massimo) viene evidenziata a sinistra della schermata. Le informazioni relative alla percentuale di ricarica vengono visualizzate a destra della schermata.
    - L'adattatore c.a. ricarica la batteria finché l'indicatore della batteria dichiara che è carica al 100%. L'indicatore della batteria si spegne dopo che la batteria si è completamente ricaricata.
  - **5** Accertarsi che l'indicatore della batteria sia spento.

Scollegare il computer dalla presa elettrica.

La batteria si scarica finché l'indicatore della batteria dichiara che è carica allo 0%. L'opzione Discharge Battery to Empty (Scarica batteria al minimo) viene evidenziata a sinistra della schermata. Quando la batteria è completamente scarica, il computer si spegne automaticamente.

- **7** Collegare il computer alla presa elettrica.
- 8 Consentire all'adattatore c.a. di ricaricare la batteria finché l'indicatore di stato della batteria si spegne.
- N.B. È possibile utilizzare il computer mentre la batteria si sta ricaricando. Tuttavia, non utilizzare il computer alimentandolo a batteria finché la batteria non si sia completamente ricaricata.

### Rimozione della batteria



/// ATTENZIONE: Prima di eseguire queste procedure, rimuovere tutti i connettori delle periferiche quale il cavo telefonico, il cavo di rete, il cavo del monitor esterno o i cavi e le periferiche USB.

- 1 Verificare che il computer sia spento o scollegato dalla presa elettrica.
- 2 Se il computer è collegato al replicatore di porte USB, scollegarlo. Per istruzioni, consultare la documentazione fornita col replicatore di porte USB.
- **3** Fare scorrere la chiusura a scatto dell'alloggiamento della batteria situata sotto il computer, quindi rimuovere la batteria dall'alloggiamento.



#### Installazione della batteria

Accertarsi che il sistema sia spento. Fare scorrere la batteria nell'alloggiamento fino a quando la chiusura a scatto scatta in posizione.

#### Conservazione della batteria

Se non si intende usare il computer per un certo periodo di tempo, rimuovere la batteria. Una batteria si scarica se non la si usa per un periodo prolungato, sarà pertanto necessario ricaricare completamente la batteria prima di utilizzarla.

## Soluzione dei problemi

### Notebook System Software (NSS)

Se si reinstalla il sistema operativo del computer Dell™, si consiglia anche di reinstallare l'utilità NSS. Questa utilità è disponibile nel CD opzionale Drivers and Utilities e sul sito Web del supporto tecnico della Dell all'indirizzo support.dell.com.

Per scaricare l'utilità, passare a **Downloads** nell'indirizzo **support.dell.com** e selezionare il modello del computer dal menu a discesa. Scegliere in Select Your Download Category (Seleziona la categoria di download), System and Configuration Utilities (Utilità di sistema e di configurazione), scegliere il sistema operativo e la lingua, quindi seguire le istruzioni visualizzate.

NSS fornisce aggiornamenti critici per il sistema operativo ed il supporto per unità disco floppy USB da 3,5 pollici Dell, processori Intel<sup>®</sup> Pentium<sup>®</sup> M, processori Intel Celeron<sup>®</sup> M, unità ottiche e periferiche USB. NSS è necessario per il corretto funzionamento del computer Dell. Il software rileva automaticamente il computer ed il sistema operativo e installa gli aggiornamenti appropriati per la propria configurazione.



N.B. NSS è fondamentale per il corretto funzionamento delle periferiche USB.

### Blocchi e problemi del software



ATTENZIONE: Prima di eseguire le procedure seguenti, consultare le istruzioni di sicurezza nella Guida alle informazioni sul prodotto.

#### Il computer non si avvia

ACCERTARSI CHE L'ADATTATORE C.A. SIA SALDAMENTE COLLEGATO AL COMPUTER E ALLA PRESA **ELETTRICA** 

### Il computer smette di rispondere



**AVVISO:** È possibile perdere dati se non si effettua l'arresto del sistema operativo.

**SPEGNERE IL COMPUTER** — Se il computer non risponde alla pressione di un tasto o al movimento del mouse, premere il pulsante di alimentazione e tenerlo premuto per almeno 8-10 secondi fino a quando il computer si spegne. Riavviare il computer.

#### Un programma smette di rispondere

#### CHIUDERE IL PROGRAMMA —

- 1 Premere simultaneamente < Ctrl> < MAIUSC> < Esc>.
- **2** Fare clic su **Applicazioni**.
- **3** Fare clic sul programma che non risponde più.
- **4** Fare clic su Termina operazione.

### Un programma si interrompe ripetutamente



N.B. Il software di solito include istruzioni sull'installazione nella sua documentazione o su un floppy o

CONTROLLARE LA DOCUMENTAZIONE FORNITA CON IL SOFTWARE — Se necessario, disinstallare e quindi reinstallare il programma.

Un programma è stato progettato per una versione precedente del sistema operativo Microsoft® Windows®

Se si utilizza Windows XP, eseguire Verifica guidata compatibilità programmi —  ${
m La}$ Verifica guidata compatibilità programmi consente di configurare un programma in modo che venga eseguito in un ambiente simile a versioni del sistema operativo Windows diverse da XP.

- 1 Fare clic sul pulsante Start, scegliere Tutti i programmi → Accessori, quindi fare clic su Verifica guidata compatibilità programmi.
- 2 Nella schermata di benvenuto fare clic su Avanti.
- **3** Seguire le istruzioni visualizzate.

#### Appare una schermata blu

**SPEGNERE IL COMPUTER** — Se il computer non risponde alla pressione di un tasto o al movimento del mouse, premere il pulsante di alimentazione e tenerlo premuto per almeno 8-10 secondi fino a quando il computer si spegne. Riavviare il computer.

### Altri problemi relativi al software

# CONTROLLARE LA DOCUMENTAZIONE DEL SOFTWARE O RIVOLGERSI AL PRODUTTORE DEL SOFTWARE PER INFORMAZIONI SULLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI —

- Accertarsi che il programma sia compatibile col sistema operativo installato sul computer.
- Accertarsi che il computer soddisfi i requisiti hardware minimi necessari per eseguire il software. Per informazioni, consultare la documentazione fornita con il software.
- Accertarsi di avere installato e configurato correttamente il programma.
- Verificare che i driver della periferica non siano in conflitto col programma.
- Se necessario, disinstallare e quindi reinstallare il programma.

#### ESEGUIRE IMMEDIATAMENTE UNA COPIA DI RISERVA DEI FILE

UTILIZZARE UN PROGRAMMA DI RICERCA VIRUS PER CONTROLLARE IL DISCO RIGIDO, I DISCHI FLOPPY O I CD

## SALVARE E CHIUDERE EVENTUALI FILE O PROGRAMMI APERTI E ARRESTARE IL SISTEMA TRAMITE IL MENU Avvio

**ESEGUIRE UNA SCANSIONE DEL COMPUTER PER CERCARE SOFTWARE SPIA** — Se si sta sperimentando un'esecuzione lenta del computer, o se si ricevono continuamente annunci pubblicitari, o se si hanno problemi di connessione a Internet, il computer potrebbe contenere software spia. Utilizzare un programma anti-virus che include protezione anti-software spia (il programma può richiedere un aggiornamento) per eseguire una scansione del computer e rimuovere i software spia. Per maggiori informazioni, visitare l'indirizzo **support.dell.com** e ricercare la parola chiave *spyware*.

**ESEGUIRE DELL DIAGNOSTICS** — Se tutte le prove vengono completate correttamente, probabilmente l'errore è di origine software.

### Esecuzione del programma Dell Diagnostics



ATTENZIONE: Prima di eseguire le seguenti procedure, consultare le istruzioni di sicurezza ubicate nella Guida alle informazioni sul prodotto.

### Quando utilizzare il programma Dell Diagnostics

Se si sperimenta un problema relativo al computer, eseguire i controlli in "Soluzione dei problemi" (consultare la Guida dell'utente in linea) ed eseguire il programma Dell Diagnostics prima di contattare la Dell per assistenza tecnica.



**AVVISO:** Dell Diagnostics funziona solo su computer Dell™.

Avviare Dell Diagnostics dal disco rigido o dal CD opzionale Drivers and Utilities (noto anche come ResourceCD).

### Avvio del programma Dell Diagnostics dal disco rigido

Il programma Dell Diagnostics è ubicato in una partizione dell'utilità diagnostica nascosta del disco rigido.

N.B. Se sullo schermo del computer non viene visualizzata alcuna immagine, contattare Dell.

**1** Arrestare il sistema.

- 2 Se il computer è collegato a una periferica di inserimento nell'alloggiamento di espansione (inserito), scollegarlo. Per istruzioni, consultare la documentazione fornita con la periferica di inserimento nell'alloggiamento di espansione.
- **3** Collegare il computer a una presa elettrica.
- 4 Accendere il computer. Quando viene visualizzato il logo della DELL™, premere immediatamente <F12>. Il menu di sequenza di avvio temporanea visualizza un elenco di periferiche avviabili.
- N.B. Se viene visualizzato un messaggio che indica che la partizione dell'utilità di diagnostica non è stata trovata, eseguire il programma Dell Diagnostics dal CD opzionale CD Drivers and Utilities.
  - Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo del sistema operativo, attendere la visualizzazione del desktop di Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup>. Arrestare quindi il sistema e riprovare.
  - Quando appare l'elenco delle unità d'avvio, evidenziare Diagnostica e premere <Invio>. Verrà eseguito il ciclo di verifica del sistema pre-avvio, ovvero una serie di verifiche iniziali della scheda di sistema, della tastiera, del disco rigido e dello schermo.
- N.B. Se l'elenco dell'unità d'avvio non viene visualizzato, premere il tasto <Fine> e <Invio> per avviare il programma Dell Diagnostics.
  - Durante il ciclo di verifica, rispondere alle domande visualizzate.
  - Se viene rilevato un errore, il computer si arresta e viene emesso un segnale acustico. Per interrompere il ciclo di verifica e riavviare il computer, premere <n>; per passare alla verifica successiva, premere <y>; per ripetere il controllo del componente che non ha superato la verifica, premere <r>.

Se durante il ciclo di verifica del sistema pre-avvio vengono rilevati errori, annotare i
codici di errore e contattare la Dell prima di procedere all'esecuzione del programma Dell
Diagnostics.

Se la Valutazione del sistema prima dell'avvio è completata con successo, si riceve il messaggio Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue (Avvio della partizione dell'utilità Dell Diagnostics. Premere un tasto per continuare).

**6** Premere un tasto per avviare il programma Dell Diagnostics dalla partizione dell'utilità di diagnostica sul disco rigido.

### Avvio del programma Dell Diagnostics dal CD opzionale Drivers and Utilities

- **1** Inserire il CD Drivers and Utilities.
- **2** Arrestare e riavviare il computer.
  - Quando viene visualizzato il logo della DELL™, premere immediatamente <F12>.
  - Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo di Windows, attendere la visualizzazione del desktop di Windows. Arrestare quindi il sistema e riprovare.
- **N.B.** I passi successivi cambiano la sequenza d'avvio una sola volta. All'avvio successivo, il computer si avvia in base alle periferiche specificate nell'installazione del sistema.
- **3** Quando appare l'elenco delle unità d'avvio, evidenziare **Unità** CD/DVD/CD-RW e premere <Invio>.
- 4 Selezionare l'opzione Unità CD/DVD/CD-RW dal menu di avvio del CD.
- **5** Selezionare l'opzione **Boot from CD-ROM** (Avvia da CD-ROM) dal menu che appare.
- **6** Digitare 1 per avviare il menu di **ResourceCD**.
- 7 Digitare 2 per avviare Dell Diagnostics.
- **8** Selezionare Run the 32 Bit Dell Diagnostics (Esegui il programma Dell Diagnostics a 32 bit) dall'elenco numerato. Se sono elencate più versioni, selezionare la versione appropriata per il computer utilizzato.
- **9** Quando viene visualizzato il **Main Menu** (Menu principale) di Dell Diagnostics, scegliere il tipo di prova da eseguire.

### Menu principale del programma Dell Diagnostics

1 Dopo il caricamento di Dell Diagnostics e la comparsa della schermata Main Menu (Menu principale), fare clic sul pulsante relativo all'opzione desiderata.

Opzione	Funzione
Express Test	Esegue una verifica veloce delle periferiche. L'esecuzione di questa prova richiede in genere da 10 a 20 minuti e non richiede interazione da parte dell'utente. Eseguire <b>Express Test</b> (Prova veloce) prima per aumentare la possibilità di scoprire il problema rapidamente.
Extended Test	Esegue una verifica approfondita delle periferiche. L'esecuzione di questa prova richiede in genere almeno 1 ora e l'utente dovrà rispondere periodicamente a delle domande.
Custom Test	Esegue la verifica di una periferica specifica. È possibile personalizzare le prove che si desidera eseguire.
Symptom Tree	Elenca i sintomi più comuni riscontrati e consente di selezionare una verifica in base al sintomo del problema che si sperimenta.

- 2 Se si riscontra un problema durante una verifica, appare un messaggio che visualizza il codice di errore e la descrizione del problema. Annotare il codice di errore e la descrizione del problema e seguire le istruzioni visualizzate.
  - Se non è possibile risolvere la condizione di errore, rivolgersi alla Dell.



N.B. Il Numero di servizio per il computer si trova nella parte superiore di ciascuna schermata di verifica. Se si contatta Dell, il personale del supporto tecnico richiederà all'utente il numero di servizio.

**3** Se si esegue una verifica dalle opzioni Custom Test (Prova personalizzata) o Symptom Tree (Albero dei sintomi), fare clic sulla scheda pertinente descritta nella tabella seguente per maggiori informazioni.

Scheda	Funzione
Results	Visualizza i risultati della prova e le eventuali condizioni di errore riscontrate.
Errors	Visualizza le condizioni di errore riscontrate, i codici di errore e la descrizione del problema.
Help	Descrive la prova e può contenere informazioni sui requisiti per l'esecuzione della prova.
Configuration	Visualizza la configurazione hardware della periferica selezionata.
	Le informazioni di configurazione di tutte le periferiche visualizzate in Dell Diagnostics sono derivate dalla configurazione del sistema, dalla memoria e da varie prove interne e vengono visualizzate nell'elenco delle periferiche disponibile nel riquadro sinistro dello schermo. Nell'elenco delle periferiche potrebbero non essere elencati i nomi di tutti i componenti installati sul computer o di tutte le periferiche collegate al computer.
Parameters	Consente di personalizzare la verifica modificandone le impostazioni.

- **4** Quando le prove sono completate, se si sta eseguendo il programma Dell Diagnostics dal CD *Drivers and Utilities*, rimuovere il CD.
- **5** Al completamento delle prove, chiudere la schermata di verifica per ritornare alla schermata **Main Menu** (Menu principale). Per uscire da Dell Diagnostics e riavviare il computer, chiudere la schermata **Main Menu** (Menu principale).

# **Indice analitico**

batteria avviso di batteria scarica, 96 conservazione, 100 controllo della carica, 96 installazione, 99 misuratore di alimentazione, 96 rendimento, 95 ricarica, 97 rimozione, 99	diagnostica CD Drivers and Utilities, 85 documentazione Guida dell'utente, 86 Guida di informazione del sistema, 85 in linea, 87 periferica, 85 driver ResourceCD, 85	Numero di servizio, 86  O Operating System CD, 88
CD Operating System, 88 CD Drivers and Utilities, 85 CD Operating System, 88 computer, 91 esecuzione lenta del computer, 102 interruzioni, 100-101 smette di rispondere, 100	etichetta di Microsoft Windows, 86 etichette Microsoft Windows, 86 Numero di servizio, 86  G garanzia, 85 Guida dell'utente, 86	problemi blocchi, 100 esecuzione lenta del computer, 102 il computer non si avvia, 100 il computer smette di rispondere, 100 il programma smette di rispondere, 101 interruzioni del computer, 100-101 interruzioni del programma, 101 programmi e compatibilità con Windows, 101
Dell sito Web del supporto tecnico, 87  Diagnostica Dell, 103	informazioni sul computer vista destra, 93 vista frontale, 92 vista inferiore, 94 vista posteriore, 93 vista sinistra, 92	schermata blu, 101 software, 100-102 software spia, 102 soluzione, 100 procedure guidate Verifica guidata compatibilità programmi, 101

istruzioni di sicurezza, 85

### R

Ricerca di informazioni documentazione, 85

### S

sistema operativo
Guida di installazione, 88
Sito Web Dell Premier
Support, 87
Sito Web di support primario
(Premier Support) di
Dell, 85
software
problemi, 101-102
software spia, 102

### V

vista sinistra, 92

### W

Windows XP Verifica guidata compatibilità programmi, 101

# Dell™ Latitude™ 110L

# Guia de Referência Rápida

## Notas, Avisos e Advertências

**NOTA:** Indica informações importantes para utilizar melhor o computador.

AVISO: Indica riscos para o hardware ou de perda de dados e como evitar o problema.

🔨 CUIDADO: Indica um potencial de danos ao equipamento, de lesões corporais ou mesmo de morte.

# Abreviações e acrônimos

Para obter uma lista completa de abreviaturas e acrônimos, consulte o *User's Guide* (dependendo do seu sistema operacional, clique duas vezes no ícone *User's Guide* (Guia do usuário) na área de trabalho do Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> ou clique no botão *Iniciar*, clique em *Centro de ajuda e suporte* e, em seguida, clique em *User and system guides*) (Guias do usuário e do sistema).

Se você adquiriu o computador Dell™ série n, as referências deste documento a sistemas operacionais Microsoft® Windows® não se aplicam.

O CD *Drivers and Utilities* (Drivers e utilitários) e o CD *Operating System* (Sistema operacional) são opcionais e podem não ser fornecidos com todos os computadores.

As informações deste documento estão sujeitas a alteração sem aviso prévio. © 2005 Dell Inc. Todos os direitos reservados.

A reprodução sem permissão por escrito da Dell Inc. é estritamente proibida.

As marcas comerciais utilizadas neste texto: *Dell*, o logotipo *DELL* e *Latitude* são marcas comerciais da Dell Inc.; *Microsoft* e *Windows* são marcas comerciais registradas da Microsoft Corporation; *Intel*, *Celeron* e *Pentium* são marcas comerciais registradas da Intel Corporation.

Outras marcas e nomes comerciais podem ser utilizados neste documento como referência às entidades proprietárias dessas marcas e nomes ou a seus produtos. A Dell Inc. declara que não tem interesse de propriedade sobre marcas e nomes de terceiros.

Modelo PP10S

Janeiro de 2005 P/N D8854 Rev. A00

# Índice

Como obter informações	13
Como configurar o computador	17
Sobre o seu computador	18
Vista frontal	19
Vista lateral esquerda	20
Vista lateral direita	20
Vista traseira	20
Vista inferior	21
Como usar a bateria	22
Desempenho da bateria	22
Como verificar a carga da bateria	23
Medidor de bateria do Dell™ QuickSet	23
Medidor de energia do Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup>	23
Aviso de bateria com pouca carga	23
Como carregar a bateria	24
Como recalibrar a bateria	24
Como recalibrar a bateria quando a mensagem sobre	
3 1	24
Como recalibrar a bateria usando o utilitário de configuração	25
	26
	26
	27
	۷,
	27
······································	27
	27
O computador não inicia	27
O computador pára de responder	28
Um programa pára de responder	28
Um programa trava repetidamente	28
Programa criado para o sistema operacional Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup> de versão anterior	28
	28
•	29

Como executar o Dell Diagnostics	129
Quando usar o Dell Diagnostics	129
Como iniciar o Dell Diagnostics a partir do disco rígido	130
Como iniciar o Dell Diagnostics a partir do CD opcional Drivers and Utilities	131
Tela do menu principal do Dell Diagnostics	131
ndice remissivo	133

# Como obter informações

NOTA: Alguns recursos podem não estar disponíveis para o seu computador ou em determinados países.

NOTA: Informações adicionais podem ser fornecidas com o seu computador.

#### O que você está procurando?

- Um programa de diagnóstico para o computador
- Drivers para o computador
- Documentação do computador
- Documentação do dispositivo
- NSS (Notebook System Software)

#### Encontre aqui

CD Drivers and Utilities CD (Drivers e utilitários), também conhecido como ResourceCD)

A documentação e os drivers já estão instalados no computador. Você pode usar o CD para reinstalar drivers, executar o Dell Diagnostics ou acessar a documentação.



Pode haver arquivos Leia-me incluídos no CD, para fornecer as atualizações mais recentes sobre alterações técnicas no computador ou material de referência técnica avançada para técnicos ou usuários experientes.

**NOTA:** Para encontrar atualizações de drivers e documentação, vá para o site de suporte da Dell em **support.dell.com** (em inglês).

**NOTA:** O CD *Drivers and Utilities* (Drivers e utilitários) é opcional e pode não ser fornecido com todos os computadores.

- Informações sobre garantia
- Termos e condições (apenas para os EUA)
- Instruções de segurança
- Informações de normalização
- Informações de ergonomia
- Contrato de licenca do usuário final

Guia de Informações do Produto Dell™



O que você está procurando?	Encontre aqui	
Como remover e substituir peças	Guia do Usuário	
• Especificações	Centro de ajuda e suporte do Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup> XP	
<ul> <li>Como configurar os parâmetros do sistema</li> </ul>	1 Clique no botão Iniciar e em Ajuda e suporte.	
Como localizar defeitos e solucionar problemas	2 Clique em User's and system guides (Guias do usuário e do sistema) e clique em User's guides (Guias do usuário).	
	O <i>User's Guide</i> (Guia do usuário) está disponível também no CD <i>Drivers and Utilities</i> (Drivers e utilitários).	
	<b>NOTA:</b> O CD <i>Drivers and Utilities</i> é opcional e pode não ser fornecido com todos os computadores.	
Código de serviço expresso e etiqueta de serviço	Etiqueta de serviço e licença do Microsoft Windows	
Etiqueta de licença do Microsoft Windows	Essas etiquetas estão localizadas na parte inferior do computador.	
	<ul> <li>Use a etiqueta de serviço para identificar o computador quando acessar o site support.dell.com (em inglês) ou quando entrar em contato com o suporte técnico.</li> <li>Digite o código de serviço expresso para direcionar sua chamada ao entrar em contato com o suporte técnico. O código de serviço expresso pode não estar disponível em determinados países.</li> </ul>	

#### O que você está procurando?

- Solutions (Soluções) Dicas para solução de problemas, artigos escritos por técnicos, cursos on-line, perguntas mais freqüentes
- Community (Comunidade) Discussões on-line com outros clientes da Dell
- Upgrades (Atualizações) Informações sobre atualizações de componentes, como memórias, discos rígidos e sistemas operacionais.
- Customer Care (Atendimento ao cliente) Informações de contato, chamadas de serviço e informações sobre status de pedidos, garantia e reparos
- Service and Support (Serviço e suporte) Status de chamadas de serviço e histórico de suporte, contrato de serviços, discussões on-line com o suporte técnico
- Reference (Referência) Documentação do computador, detalhes sobre a configuração de meu computador, especificações de produtos e informativo oficial
- Downloads Atualizações de software, patches e drivers certificados
- NSS (Notebook System Software) Se reinstalar o sistema operacional no seu computador, você deve reinstalar também o utilitário NSS. Esse utilitário oferece atualizações críticas para o sistema operacional e suporte para unidades de disquete USB de 3,5 polegadas da Dell™-, processadores Intel® Pentium® M, processadores Intel Celeron® M, unidades ópticas e dispositivos USB. Esse utilitário é necessário para que o seu computador Dell opere corretamente. O software detecta automaticamente seu computador e sistema operacional e instala as atualizações adequadas para a sua configuração.

Para fazer o download do NSS (Notebook System Software):

- 1. Vá para o site **support.dell.com** e clique em **Downloads**.
- 2. Digite a etiqueta de serviço ou o modelo do produto.
- 3. No menu suspenso **Download Category** (Categoria de download), clique em **All** (Todas).
- 4. Selecione o sistema operacional, bem como o idioma do sistema operacional e clique em Submit (Submeter).
- 5. Em Select a Device (Selecionar um dispositivo), role para **System and Configuration Utilities** (Utilitários do sistema e de configuração) e clique em **Dell Notebook System Software** (NSS da Dell).

#### **Encontre aqui**

Site de suporte da Dell — support.dell.com

**NOTA:** Selecione sua região para ver o site de suporte correspondente .

**NOTA:** Clientes corporativos, do governo e da área de educação podem também usar o site de suporte personalizado do Dell Premier em **premier.support.dell.com**. O site pode não estar disponível em todas as regiões.

O que você está procurando?	Encontre aqui
• Como usar o Windows® XP	Centro de ajuda e suporte do Windows
<ul> <li>Documentação do computador</li> </ul>	1 Clique no botão Iniciar e em Ajuda e suporte.
• Documentação sobre dispositivos (como um modem, por exemplo)	2 Digite uma palavra ou expressão que descreva o seu problema e clique no ícone de seta.
	3 Clique no tópico que descreve o problema.
	<b>4</b> Siga as instruções da tela.
Como reinstalar o sistema operacional	CD do sistema operacional
	O sistema operacional já está instalado no computador. Para reinstalar o sistema operacional, utilize o CD do sistema operacional. Para obter instruções, consulte o Guia do usuário.
	Após reinstalar o sistema operacional, use o CD Drivers and Utilities (Drivers e utilitários) para reinstalar drivers para os dispositivos fornecidos com o seu computador.
	A etiqueta da chave do produto do sistema operacional está localizada no seu computador.
	<b>NOTA:</b> A cor do CD varia de acordo com o sistema operacional adquirido.
	<b>NOTA:</b> O CD <i>Operating System</i> (Sistema operacional) é opcional e pode não ser fornecido com o seu computador.

# Como configurar o computador

ADVERTÊNCIA: Antes de executar os procedimentos a seguir, leia as instruções de segurança no Guia de Informações do Produto.

- **1** Abra a caixa de acessórios.
- 2 Guarde o conteúdo da caixa de acessórios, pois você necessitará deles para terminar a configuração do computador.
  - A caixa de acessórios contém também a documentação do usuário, software ou hardware adicional (como placas de PC, drivers ou baterias) que você adquiriu.
- 3 Conecte o adaptador CA no respectivo conector do computador e à tomada elétrica.
- 🗥 ADVERTÊNCIA: O adaptador CA funciona com todos os tipos de tomada elétrica. No entanto, os conectores de energia e os filtros de linha variam de país para país. O uso de um cabo incompatível ou a conexão incorreta ao filtro de linha ou à tomada elétrica poderá causar incêndio ou danos ao equipamento.
- AVISO: Ao usar o adaptador CA, proteja o cabo para que ele não embarace ou seja puxado, pisado ou imprensado por objetos como pernas de cadeiras ou suporte de escrivaninhas.
- AVISO: Ao desconectar o cabo do adaptador CA do computador, segure-o pelo conector, e não pelo fio, e puxe-o com firmeza, mas com cuidado para não danificá-lo. Ao enrolar o cabo do adaptador CA, verifique se você seguiu o ângulo do conector no adaptador CA para não danificar o cabo.



NOTA: Não conecte o computador a um replicador de porta USB antes de ligar e desligar o computador pelo menos uma vez.

4 Abra o monitor e pressione o botão liga/desliga para ligar o computador.



# Sobre o seu computador

Consulte o *Guia do usuário* on-line para obter informações detalhadas sobre o computador. Para acessar o *Guia do usuário* (dependendo do sistema operacional), clique duas vezes no ícone do **Guia do usuário** na área de trabalho ou clique no botão **Iniciar**, clique em **Centro de ajuda e suporte** e, em seguida, clique em **User and system guides** (Guias do usuário e do sistema). Os itens a seguir respondem a algumas das perguntas mais freqüentes sobre o computador.

- Modem e adaptador de rede: O computador pode conter ambos: um modem v.90 56K e um adaptador de rede 10/100 Ethernet na placa de sistema. Para obter as posições dos conectores, consulte "Vista traseira", na página 120. Para obter mais informações sobre portas e conectores, consulte "Sobre o seu computador" no Guia do usuário online.
- Uso e vida útil da bateria: Há várias baterias disponíveis para uso em seu computador. A
  execução de determinados tipos de operações como, por exemplo, operações sem fio
  prolongadas, pode reduzir de maneira significativa a vida útil e o tempo de operação da
  bateria.

Para obter mais informações sobre o uso e desempenho da bateria, consulte "Como usar a bateria", na página 122.

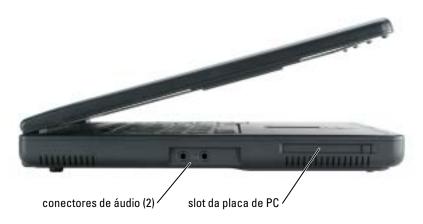
Para obter mais informações sobre como conservar energia, consulte o Guia do usuário.

- Replicador de porta: Seu computador suporta o replicador de porta USB Mobile Advanced.
- **NOTA:** Os dispositivos de acoplamento podem não estar disponíveis em todos os países.
  - Para obter informações sobre seu dispositivo de acoplamento opcional, consulte a documentação que acompanha o dispositivo.
  - Para obter informações sobre como obter um ótimo desempenho ao usar um dispositivos de acoplamento com este computador, consulte a seção "Como solucionar problemas" do Guia do usuário.

#### Vista frontal



### Vista lateral esquerda



#### Vista lateral direita



#### Vista traseira



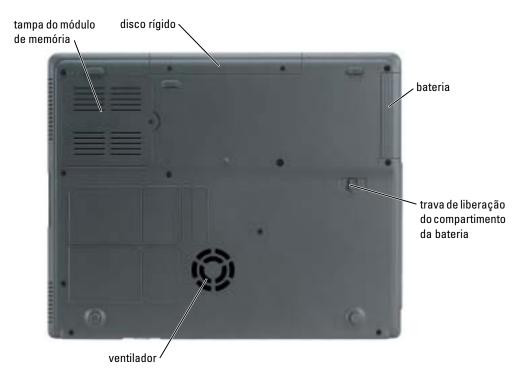
ADVERTÊNCIA: Não bloqueie, não introduza objetos e nem permita o acúmulo de poeira nas aberturas de ventilação. Não coloque o computador ligado em ambientes com pouca ventilação (como pastas fechadas). O bloqueio do fluxo de ar pode danificar o computador ou causar incêndio.



AVISO: Para evitar danos, aguarde cinco segundos após desligar o computador para desconectar um dispositivo externo.



#### **Vista inferior**



### Como usar a bateria

#### Desempenho da bateria



ADVERTÊNCIA: Antes de executar os procedimentos a seguir, leia as instruções de segurança no Guia de Informações do Produto.



NOTA: Para obter mais informações sobre a garantia Dell para o seu computador, consulte o *Guia de* Informações do Produto ou o documento separado de garantia fornecido com o computador.

Para obter um excelente desempenho do computador e ajudar a preservar as configurações do BIOS, ligue o computador portátil da Dell™ usando permanentemente a bateria principal instalada. Use a bateria para operar o computador quando ele não estiver conectado à tomada elétrica. Uma bateria é fornecida como equipamento padrão no compartimento de bateria. O tempo de operação da bateria varia de acordo com as condições operacionais.



NOTA: O tempo de operação da bateria (período em que a bateria retém a carga) diminui com o passar do tempo. Dependendo da fregüência com que a bateria é usada e das condições sob as quais ela é usada, pode ser que você tenha de comprar uma nova bateria durante a vida útil de seu computador.

Ele diminui consideravelmente quando você executa certas operações, incluindo, entre outras, as seguintes:

- Usar unidades ópticas como, por exemplo, unidades de DVD ou CD
- Usar dispositivos de comunicação de rede sem fio, placas de PC ou dispositivos USB
- Usar configurações de alto brilho de vídeo, proteções de tela em 3D ou outros programas com consumo elevado de energia, como jogos em 3D, por exemplo
- Operar o computador no modo de desempenho máximo.



NOTA: É recomendável conectar o computador à tomada elétrica durante a gravação de um CD ou DVD.



ADVERTÊNCIA: O uso de uma bateria incompatível pode aumentar o risco de incêndio ou explosão. Substitua a bateria somente por uma bateria compatível adquirida na Dell. A bateria de íons de lítio e a de hidreto de níquel metálico (NiMH) foram criadas para funcionarem com o computador Dell. Não use baterias de outros computadores em seu computador.



ADVERTÊNCIA: Não descarte baterias junto com o lixo doméstico. Quando a bateria não puder mais armazenar carga, ligue para o órgão ambiental ou para a empresa de coleta de lixo local para obter instruções sobre como descartar uma bateria de íons de lítio ou de hidreto de níquel metálico. Consulte a seção "Descarte da bateria" no Guia de Informações do Produto.



ADVERTÊNCIA: O uso inadequado da bateria pode aumentar o risco de incêndio ou de queimaduras . Não perfure, não incinere, não desmonte nem exponha a bateria a temperaturas acima de 65°C. Mantenha a bateria longe de crianças. Manuseie com muito cuidado baterias danificadas ou que estejam vazando. As baterias danificadas podem vazar e causar danos pessoais ou ao equipamento.

#### Como verificar a carga da bateria

O medidor de bateria do Dell QuickSet, a janela Medidor de energia do Microsoft® Windows® e o ícone **l** . bem como a advertência de bateria com pouca carga fornecem informações sobre a carga da bateria.

#### Medidor de bateria do Dell™ QuickSet

Se o Dell QuickSet estiver instalado, pressione <Fn><F3> para mostrar o seu medidor de bateria.

A janela Battery Meter (Medidor de bateria) mostra o status, o nível de carga e o tempo necessário para o carregamento total da bateria no computador.

Os seguintes ícones aparecem na janela **Battery Meter** (Medidor de bateria):



- O computador está funcionando com a energia de bateria.
- A bateria está descarregando.



- O computador está conectado à tomada elétrica e usando a energia de CA.
- A bateria está sendo carregada.



- O computador está conectado à tomada elétrica e usando a energia de CA.
- A bateria está totalmente carregada e inativa.

Para obter mais informações sobre o QuickSet, clique o botão direito no ícone 🍱 na área de notificação (localizada no canto inferior direito da área de trabalho do Windows) e clique em Help (Ajuda).

### Medidor de energia do Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup>

O medidor de energia do Windows indica a carga restante da bateria. Para checar o medidor de energia, clique duas vezes no ícone 📔 na área de notificação. Para obter mais informações sobre a guia do medidor de energia, consulte o Guia do usuário. Se o computador estiver conectado à tomada elétrica, o ícone 📜 aparecerá.

#### Aviso de bateria com pouca carga



AVISO: Para evitar perda ou danos aos dados, salve o trabalho imediatamente após uma advertência de bateria com pouca carga. Em seguida, conecte o computador à tomada elétrica. Se a bateria ficar completamente sem energia, o modo de hibernação será iniciado automaticamente.

Uma janela pop-up avisa quando a carga da bateria estiver esgotada em aproximadamente 90%. Para obter mais informações sobre alarmes de bateria com pouca carga, consulte o Guia do usuário.

Uma advertência de bateria com carga baixa ocorre quando a carga da bateria estiver esgotada em aproximadamente 90 %. O computador emite um bipe uma vez indicando que resta um tempo mínimo de operação da bateria. Durante esse período, o alto-falante emitirá bipes periodicamente. O computador entrará no modo de hibernação quando a carga da bateria estiver em um nível criticamente baixo.

#### Como carregar a bateria



NOTA: O adaptador CA recarrega uma bateria completamente descarregada em aproximadamente 2 horas com o computador desligado. O tempo de carga será maior se o computador estiver ligado. Você pode deixar a bateria no computador o tempo que desejar. O circuito interno da bateria evita a sobrecarga.

Quando você conecta o computador à tomada elétrica ou instala uma bateria em um computador conectado à tomada elétrica, ele verifica a carga e a temperatura da bateria. Se necessário, o adaptador CA carrega a bateria e mantém sua carga.

Se a bateria estiver quente devido ao uso no computador ou porque a temperatura ambiente está elevada, talvez ela não seja carregada quando o computador for conectado à tomada elétrica.

A bateria estará muito quente para começar a carregar se a luz 🗓 piscar alternadamente entre o verde e laranja. Desconecte o computador da tomada elétrica e deixe que a bateria e o computador esfriem até atingirem a temperatura ambiente. Em seguida, conecte o computador à tomada elétrica para continuar a carregar a bateria.

#### Como recalibrar a bateria

Se o computador estiver configurado com uma bateria de hidreto de níquel metálico (NiMH), você pode recalibrar a bateria executando o software de recalibração de bateria. Recalibrar a bateria garante que o indicador do medidor de energia esteja preciso.

Faça a recalibração da bateria de hidreto de níquel metálico (NiMh) quando uma das seguintes situações ocorrer:

- Aparecimento de uma mensagem solicitando a você recalibrar a bateria.
- O tempo de operação típico da bateria diminui.

Quando recalibrar a bateria de hidreto de níquel metálico (NiMH), não remova a bateria. Para que o procedimento seja executado completamente, você precisa aguardar várias horas.

### Como recalibrar a bateria quando a mensagem sobre recalibração aparecer

Se o computador mostrar uma mensagem solicitando a você recalibrar a bateria:

- 1 Desligue o computador usando o menu **Iniciar**.
- **2** Conecte o computador à tomada elétrica e volte a ligá-lo.

A mensagem de recalibração da bateria deve aparecer na tela imediatamente após o logotipo da DELL.

- 3 Para ignorar o processo de recalibração da bateria e continuar a inicialização do sistema, pressione <Esc>.
- **4** Para iniciar o processo de recalibração da bateria, pressione <F1>.

O processo será então iniciado e o adaptador CA carregará a bateria até que o indicador de carga da bateria (mostrado na tela Battery Info [Informações da bateria]) indique que ela está 100% carregada.

A mensagem que aparece em seguida solicitará a você remover o adaptador CA quando a bateria estiver completamente carregada.

Após a solicitação, desconecte o computador da tomada elétrica.

A bateria será descarregada até o indicador de carga mostrar 0% de carga. Quando a bateria estiver completamente descarregada, o computador será desligado automaticamente.

- **6** Conecte o adaptador CA ao computador.
- 7 Deixe que o adaptador CA faça o carregamento até a luz de bateria se apagar.
- NOTA: Você pode operar o computador enquanto a bateria estiver sendo carregada. Porém, não opere o computador usando a energia de bateria até que a bateria esteja completamente carregada.

#### Como recalibrar a bateria usando o utilitário de configuração do sistema

- 1 Conecte o computador à tomada elétrica.
- **2** Ligue (ou reinicie) o computador.
- **3** Ouando o logotipo DELL aparecer, pressione <F2> imediatamente. Se você tiver de esperar demais e o logotipo do sistema operacional Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> aparecer, continue aguardando até que a área de trabalho do Windows seja mostrada. Em seguida, desligue o computador e tente novamente.
- NOTA: Para obter mais informações sobre um item específico das telas de configuração do sistema, destaque o item e consulte a área de ajuda na tela.
  - **4** Usando a tecla de seta para baixo, selecione **Battery Info** (Informações da bateria).
    - A tela Battery Recalibration Process (Processo de recalibração da bateria) aparecerá mostrando as funções Charge (Carregar) ou Discharge (Descarregar) no lado esquerdo da tela e o status de carga Battery Info (Informações da bateria) no lado direito da tela.
    - O adaptador CA começará a carregar a bateria. A opção Charge Battery to Full (Carregar a bateria totalmente) será realçada no lado esquerdo da tela. As informações sobre a porcentagem de carregamento serão mostradas no lado direito da tela.
    - O adaptador CA carregará a bateria até o indicador mostrar que ela está 100% carregada. Quando a bateria estiver completamente carregada, a luz de bateria se apaga.
  - **5** Verifique se a luz de bateria está apagada.

**6** Desconecte o computador da tomada elétrica.

A bateria será descarregada até o indicador de carga mostrar 0% de carga. A opção **Discharge Battery to Empty** (Descarregar a bateria totalmente) será realçada no lado esquerdo da tela. Quando a bateria estiver completamente descarregada, o computador será desligado automaticamente.

- 7 Conecte o computador à tomada elétrica.
- **8** Deixe que o adaptador CA faça o carregamento até a luz da bateria se apagar.
- **NOTA:** Você pode operar o computador enquanto a bateria estiver sendo carregada. Porém, não opere o computador usando a energia de bateria até que a bateria esteja completamente carregada.

#### Como remover a bateria

- ADVERTÊNCIA: Antes de seguir estes procedimentos, remova todos os conectores de periféricos como cabo de telefone, cabo de rede, cabo de monitor externo ou cabos e dispositivos USB.
  - 1 Verifique se o computador está desligado e desconectado da tomada elétrica.
  - **2** Se o computador estiver conectado ao replicador de porta USB, desconecte-o. Para obter instruções, consulte a documentação fornecida com o replicador de porta USB.
  - **3** Deslize a trava de liberação do compartimento de bateria na parte inferior do computador e remova a bateria do compartimento.



#### Como instalar a bateria

Certifique-se de que o computador esteja desligado. Deslize a bateria para dentro do compartimento até ouvir um clique da trava de liberação.

#### Como armazenar a bateria

Remova a bateria quando for guardar o computador por muito tempo. As baterias descarregam durante um período longo de armazenamento. Nesses casos, recarregue a bateria completamente antes de usá-la novamente.

# Como solucionar problemas

#### **NSS (Notebook System Software)**

Se você reinstalar o sistema operacional no computador Dell™, é recomendável que instale também o utilitário NSS. Esse utilitário está disponível no CD opcional Drivers and Utilities (Drivers e utilitários) e no site de suporte da Dell em support.dell.com (em inglês).

Para fazer o download do utilitário, vá para Downloads em support.dell.com e selecione o modelo de seu computador no menu suspenso. Em Select Your Download Category (Selecionar sua categoria de download), escolha System and Configuration Utilities (Utilitários do sistema e de configuração), selecione seu sistema operacional e o idioma do sistema operacional e, em seguida, siga as instruções.

O NSSoferece atualizações críticas para o sistema operacional e suporte para unidades de disquete USB de 3,5 polegadas da Dell™, processadores Intel® Pentium® M, processadores Intel Celeron® M, unidades ópticas e dispositivos USB. Esse utilitário é necessário para que o seu computador Dell opere corretamente. O software detecta automaticamente seu computador e sistema operacional e instala as atualizações apropriadas para a sua configuração.



NOTA: O NSS é de importância fundamental para a correta operação de dispositivos USB.

#### Problemas de travamento e de software



ADVERTÊNCIA: Antes de executar os procedimentos a seguir, leia as instruções de segurança no Guia de Informações do Produto.

#### O computador não inicia

VERIFIQUE SE O ADAPTADOR CA ESTÁ FIRMEMENTE CONECTADO AO COMPUTADOR E À TOMADA **FLÉTRICA** 

#### O computador pára de responder



AVISO: Você pode perder dados se não conseguir executar o procedimento de desligar o sistema operacional

**DESLIGUE 0 COMPUTADOR** — Se você não conseguir obter resposta pressionando uma tecla ou movendo o mouse, pressione e mantenha pressionado o botão liga/desliga durante, pelo menos, 8 a 10 segundos até desligar o computador. Em seguida, reinicie o computador.

#### Um programa pára de responder

#### FECHE O PROGRAMA -

- 1 Pressione <Ctrl><Shift><Esc> simultaneamente.
- **2** Clique em **Aplications**. (Aplicativos)
- 3 Clique no programa que não está mais respondendo.
- 4 Clique em End task (Finalizar tarefa)

#### Um programa trava repetidamente



NOTA: As instruções de instalação do software estão normalmente contidas na documentação ou em um disquete ou CD.

CONSULTE A DOCUMENTAÇÃO DO SOFTWARE — Se necessário, desinstale e, em seguida, reinstale o programa.

### Programa criado para o sistema operacional Microsoft® Windows® de versão anterior

SE VOCÊ ESTIVER USANDO O WINDOWS XP, EXECUTE O ASSISTENTE DE COMPATIBILIDADE DE **PROGRAMAS** — Ele configura o programa para funcionar em um ambiente semelhante a ambientes não-Windows XP.

- 1 Clique no botão Iniciar, aponte para Todos os programas→ Acessórios e clique em Assistente de compatibilidade de programas.
- 2 Na tela de boas-vindas, clique em Avançar.
- **3** Siga as instruções da tela.

#### Exibição de uma tela inteiramente azul

**DESLIGUE 0 COMPUTADOR** — Se você não conseguir obter resposta pressionando uma tecla ou movendo o mouse, pressione e mantenha pressionado o botão liga/desliga durante, pelo menos, 8 a 10 segundos até desligar o computador. Em seguida, reinicie o computador.

#### Outros problemas de software

#### CONSULTE A DOCUMENTAÇÃO DO SOFTWARE OU ENTRE EM CONTATO COM O FABRICANTE DO PRODUTO PARA OBTER INFORMAÇÕES SOBRE A SOLUÇÃO DE PROBLEMAS —

- Verifique se o programa é compatível com o sistema operacional instalado no computador.
- Verifique se o computador atende aos requisitos mínimos de hardware necessários para executar o software. Consulte a documentação do software para obter informações.
- Verifique se o programa foi instalado e configurado adequadamente.
- Verifique se os drivers de dispositivo não estão em conflito com o programa.
- Se necessário, desinstale e, em seguida, reinstale o programa.

#### FAÇA BACKUP DE SEUS ARQUIVOS IMEDIATAMENTE

USE UM PROGRAMA DE BUSCA DE VÍRUS PARA VERIFICAR O DISCO RÍGIDO, DISQUETES OU CDS

#### SALVE E FECHE ARQUIVOS E PROGRAMAS ABERTOS E DESLIGUE O COMPUTADOR ATRAVÉS DO MENU Iniciar

EXAMINE O COMPUTADOR PARA VER SE TEM ALGUM SPYWARE SENDO EXECUTADO — Se o seu computador ficar lento, aparecerem frequentes anúncios em janelas pop-up ou se você tiver problemas para se conectar à Internet, o seu computador pode estar infectado com spyware (software de espionagem). Use um programa antivírus que inclua proteção contra spyware (talvez seja necessário fazer um upgrade) para verificar o computador e remover o spyware. Para obter mais informações, visite o site **support.dell.com** (em inglês) e procure a palavra-chave *spyware*.

**EXECUTE O DELL DIAGNOSTICS** — Se todos os testes forem concluídos com êxito, a condição de erro estará relacionada a um problema de software.

#### Como executar o Dell Diagnostics



ADVERTENCIA: Antes de seguir os procedimentos abaixo, consulte as instruções de segurança descritas no Guia de Informações do Produto.

#### Quando usar o Dell Diagnostics

Se o computador apresentar algum problema, siga as instruções descritas na seção "Como solucionar problemas" do Guia do usuário on-line e execute o Dell Diagnostics antes de entrar em contato com a assistência técnica da Dell.



**AVISO:** O Dell Diagnostics só funciona em computadores Dell™.

Inicie o Dell Diagnostics a partir do disco rígido ou do CD opcional CD Drivers and Utilities (Drivers e utilitários), também conhecido como ResourceCD).

#### Como iniciar o Dell Diagnostics a partir do disco rígido

O Dell Diagnostics está localizado em uma partição oculta do utilitário de diagnóstico no disco rígido.

**NOTA:** Se o computador não puder exibir uma imagem de tela, entre em contato com a Dell.

**1** Desligue o computador.

- **2** Se o computador estiver conectado a um dispositivo de acoplamento, (acoplado), desconecteo. Consulte a documentação fornecida com o dispositivo de acoplamento para obter instruções.
- **3** Conecte o computador à tomada elétrica.
- 4 Ligue o computador. Quando o logotipo DELL™ aparecer, pressione <F12> imediatamente. O menu One - Time boot (Inicialização a ser executada uma única vez) mostrará uma lista de dispositivos inicializáveis.
- **NOTA:** Se aparecer uma mensagem informando que nenhuma partição do utilitário de diagnóstico foi encontrada, execute o Dell Diagnostics a partir do CD opcional CD *Drivers and Utilities* (Drivers e utilitários).

Se você esperar demais e o logotipo do sistema operacional aparecer, continue aguardando até que a área de trabalho do Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> seja mostrada.Em seguida, desligue o computador e tente novamente.

- **5** Quando a lista de dispositivos de inicialização aparecer, realce **Diagnostics** e pressione <Enter>.
  - O computador executará a avaliação de pré-inicialização do sistema, que é uma série de testes iniciais da placa de sistema, do teclado, do disco rígido e da tela.
- **NOTA:** Se o dispositivos de inicialização não for mostrado, pressione a tecla <End> e <Enter> para iniciar o Dell Diagnostics.
  - Durante a avaliação, responda a todas as perguntas que aparecerem.
  - Se for detectada alguma falha, o computador interromperá o processo e emitirá um bipe.
     Para interromper a avaliação e reinicializar o computador, pressione <n>; para passar para o teste seguinte, pressione <y>; para testar novamente o componente que apresentou defeito, pressione <r>.
  - Se forem detectadas falhas durante a avaliação de pré-inicialização do sistema, anote o(s)
    código(s) de erro e entre em contato com a Dell antes de continuar com o Dell
    Diagnostics.

Se a avaliação de pré-inicialização do sistema for bem-sucedida, você receberá a mensagem Booting Dell Diagnostic Utility Partition Press any key to continue (Inicializando partição do utilitário de diagnóstico da Dell. Pressione qualquer tecla para continuar).

**6** Pressione qualquer tecla para iniciar o Dell Diagnostics a partir da partição do utilitário de diagnóstico no disco rígido.

#### Como iniciar o Dell Diagnostics a partir do CD opcional Drivers and Utilities

- **1** Insira o CD *Drivers and Utilities* (Drivers e utilitários).
- **2** Desligue e reinicialize o computador.
  - Quando o logotipo DELL aparecer, pressione <F12> imediatamente.
  - Se você esperar tempo demais e o logotipo do Windows aparecer, continue aguardando até que a área de trabalho do Windows apareça. Em seguida, desligue o computador e tente novamente.
- NOTA: As etapas seguintes alteram a seqüência de inicialização apenas por uma vez. Na próxima inicialização, o computador inicializará de acordo com os dispositivos especificados na configuração do sistema.
- **3** Quando a lista de dispositivos de inicialização aparecer, realce **Unidade de CD/DVD/CD-RW** e pressione <Enter>.
- 4 Selecione a opção Unidade de CD/DVD/CD-RW no menu de inicialização do CD.
- 5 Selecione a opção Boot from CD-ROM (Inicializar a partir do CD-ROM) no menu que irá aparecer.
- **6** Digite 1 para iniciar o menu do **ResourceCD**.
- 7 Digite 2 para iniciar o Dell Diagnostics.
- Selecione Run the 32 Bit Dell Diagnostics (Executar o Dell Diagnostics de 32 bits) na lista numerada. Se houver várias versões na lista, selecione a versão adequada para sua plataforma.
- Quando o menu principal do Dell Diagnostics aparecer, selecione o teste a ser executado.

#### Tela do menu principal do Dell Diagnostics

1 Depois que o Dell Diagnostics for carregado e a tela do Main Menu (Menu principal) aparecer, clique no botão da opção desejada.

Opção	Função
Express Test (Teste expresso)	Executa um teste rápido dos dispositivos. Normalmente, esse teste leva de 10 a 20 minutos e não exige interação de sua parte. Aumente as possibilidades de detectar o problema rapidamente, executando primeiro o <b>Express Test</b> (Teste expresso).
Extended Test (Teste completo)	Executa uma verificação completa dos dispositivos. Normalmente, esse teste leva uma hora ou mais e exige que você responda a perguntas periodicamente.
Custom Test (Teste personalizado)	Testa um dispositivo específico. Você pode personalizar os testes que quiser executar.
Symptom Tree (Árvore de sintomas)	Mostra uma lista dos sintomas mais comuns encontrados e permite selecionar um teste com base no sintoma do problema que está ocorrendo.

**2** Se for encontrado algum problema durante um teste, aparecerá uma mensagem mostrando o código do erro e uma descrição do problema. Anote esse código e a descrição do problema e siga as instruções da tela.

Se não for possível resolver a condição de erro, entre em contato com a Dell.

- **NOTA:** A etiqueta de serviço do computador está localizada na parte superior de cada tela de teste. Se você entrar em contato com a Dell, o suporte técnico solicitará o número da etiqueta de serviço.
  - **3** Se você executar um teste usando a opção **Custom Test** (Teste personalizado) ou **Symptom Tree** (Árvore de sintomas), clique na guia apropriada descrita na tabela a seguir para obter mais informações.

Guia	Função
Results (Resultados)	Mostra os resultados do teste e as condições de erro encontradas.
Errors (Erros)	Mostra as condições de erro encontradas, os códigos de erro e a descrição do problema.
Help (Ajuda)	Descreve o teste e pode indicar os requisitos para a execução desse teste.
Configuration	Mostra a configuração de hardware do dispositivo selecionado.
(Configuração)	O Dell Diagnostics obtém as informações sobre a configuração de todos os dispositivos através do programa de configuração do sistema, da memória e de vários testes internos, e mostra essas informações na lista de dispositivos no painel esquerdo da tela. A lista de dispositivos pode não mostrar os nomes de todos os componentes instalados no computador ou de todos os dispositivos conectados a ele.
Parameters (Parâmetros)	Permite alterar as configurações de teste para personalizá-lo.

- **4** Quando os testes terminarem, se você estiver executando o Dell Diagnostics a partir do*CD* Drivers and Utilities (Drivers e utilitários), remova o *CD*.
- **5** Quando os testes terminarem, feche a tela de teste para retornar ao **Main Menu** (Menu principal). Para sair do Dell Diagnostics e reiniciar o computador, feche a tela do **Main Menu** (Menu principal).

# **Índice remissivo**

Α

D

**		•
Assistentes Assistente de compatibilidade de programas, 128	Dell site de suporte, 115 diagnósticos CD Drivers and Utilities, 113 Diagnostics	problemas computador não inicia, 127 computador pára de responder, 128 computador trava, 128
bateria armazenamento, 127 aviso de bateria com pouca carga, 123 carregamento, 124 desempenho, 122 instalação, 126 medidor de energia, 123 troca, 126 verificação da carga, 123	Dell, 129  documentação dispositivo, 113 guia de informações do sistema, 113 guia do usuário, 114 on-line, 115  drivers ResourceCD, 113	desempenho lento do computador, 129 programa pára de responder, 128 programa trava, 128 programas e compatibilidade com o Windows, 128 software, 127-129 solucionar, 127 spyware, 129 travamento, 127
C CD sistema operacional, 116	<b>E</b> etiqueta de serviço, 114	R rótulo do Microsoft Windows, 114 rótulos
CD do sistema operacional, 116 CD Drivers and Utilities, 113 como obter informações	<b>G</b> garantia, 113 guia do usuário, 114	etiqueta de serviço, 114 Microsoft Windows, 114
documentação, 113 computador, 118 desempenho lento, 129 pára de responder, 128 travamento, 128	l instruções de segurança, 113	sistema operacional CD, 116 guia de instalação, 116 site de suporte do Dell Premier, 115

P

site do Dell Premier Support na Web, 113 sobre o seu computador vista frontal, 119 vista inferior, 121 vista lateral direita, 120 vista lateral esquerda, 119-120 vista traseira, 120 software problemas, 128-129 spyware, 129

### V

vista lateral esquerda, 120

#### W

Windows XP assistente de compatibilidade de programas, 128

# Dell™ Latitude™ 110L

# Guía de referencia rápida

Modelo PP10S

## Notas, avisos y precauciones

NOTA: Una NOTA indica información importante que le ayudar a hacer un mejor uso del equipo.

AVISO: Un AVISO indica la posibilidad de daños al hardware o pérdida de datos y le explica cómo evitar el problema.

N PRECAUCIÓN: Una PRECAUCIÓN indica un posible daño material, lesión corporal o muerte.

# Abreviaturas y acrónimos

Para obtener una lista completa de abreviaturas y acrónimos, consulte la *Guía del usuario* (según su sistema operativo, haga doble clic en el icono de la *Guía del usuario* del escritorio Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> o bien haga clic en el botón *Inicio*, en *Centro de ayuda y soporte técnico* y, a continuación, en *Guías del usuario* y del sistema).

Si ha adquirido un equipo Dell™ Serie n, todas las referencias que aparecen en este documento relativas a los sistemas operativos de Microsoft® Windows® no son aplicables.

El CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) y el CD del *sistema operativo* son opcionales y es posible que no se entreguen con todos los equipos.

La información contenida en este documento puede modificarse sin aviso previo. © 2005 Dell Inc. Todos los derechos reservados.

Queda estrictamente prohibido realizar cualquier tipo de reproducción sin el consentimiento por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: Dell, el logotipo de DELL y Latitude son marcas comerciales de Dell Inc.; Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation; Intel, Celeron, y Pentium son marcas comerciales registradas de Intel Corporation.

Este documento puede incluir otras marcas y nombres comerciales para referirse a las entidades que son propietarias de los mismos o a sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

Modelo PP10S

Enero de 2005 N/P D8854 Rev. A00

# **Contenido**

Localización de	información	39
Configuración do	el equipo	42
Acerca de su eq	uipo	44
		45
		46
Vista derec	ha	46
Vista postei	rior	46
Vista inferio	or	47
Uso de la batería	a	47
Rendimient	o de la batería	47
Comprobac	ión de la carga de la batería	48
N	¶edidor de batería QuickSet de Dell™	48
N	${\sf Medidor}$ de energía de ${\sf Microsoft}^{ exttt{ iny B}}$ Windows $^{ exttt{ iny B}}$	49
Α	dvertencia de bajo nivel de carga de la batería	49
Carga de la	batería	49
Recalibraci	ón de una batería	150
	ón de una batería cuando aparece el mensaje de	
		150
	ón de una batería mediante la utilidad Configuración	151
		152
		152
		152
•		152
	•	152
	F	153
	• •	153
		153
U	n programa no responde	153
U	n programa no responde repetidamente	153
U de	n programa está diseñado para una versión anterior el sistema operativo Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup>	154
А	parece una pantalla azul fija	154
		154

E	jecución de los Dell Diagnostics	155
	Cuándo utilizar los Dell Diagnostics	155
	Inicio de los Dell Diagnostics desde la unidad de disco duro	155
	Inicio de los Dell Diagnostics desde el CD Drivers and Utilities opcional	156
	Menú principal de Dell Diagnostics	157
Índice		159

## Localización de información

NOTA: Es posible que algunas funciones no estén disponibles en su equipo o en determinados países.

**NOTA:** Su equipo puede incluir información adicional.

#### ¿Qué busca?

- Un programa de diagnóstico para mi equipo
- Controladores para mi equipo
- La documentación de mi equipo
- La documentación de mi dispositivo
- Notebook System Software (NSS)

#### Aquí lo encontrará

CD Drivers and Utilities (también conocido como ResourceCD)

La documentación y los controladores ya están instalados en su equipo. Puede utilizar el CD para volver a instalar los controladores, ejecutar los Dell Diagnostics o acceder a la documentación.



Los archivos "readme" (léame) pueden estar incluidos en su CD para disponer de actualizaciones de última hora sobre los cambios técnicos del equipo o material de consulta destinado a los técnicos o usuarios avanzados.

**NOTA:** Los controladores y las actualizaciones de la documentación se pueden encontrar en **support.dell.com**. **NOTA:** El CD denominado *Drivers and Utilities* es opcional y es posible que no se entregue con su equipo.

- Información sobre la garantía
- Términos y condiciones (sólo en EE.UU.)
- Instrucciones de seguridad
- Información reglamentaria
- Información ergonómica
- End User License Agreement (Contrato de licencia de usuario final)

Guía de información del producto Dell™



¿Qué busca?	Aquí lo encontrará
Cómo extraer y cambiar piezas	Guía del usuario
<ul><li> Especificaciones</li><li> Cómo configurar los parámetros del sistema</li></ul>	Centro de ayuda y soporte técnico de <i>Microsoft</i> ® <i>Windows</i> ® <i>XP</i>
Cómo detectar y solucionar problemas	1 Haga clic en el botón Inicio y en Ayuda y soporte técnico.
	2 Haga clic en Guías del usuario y del sistema y en Guías del usuario.
	La <i>Guía del usuario</i> también está disponible en el CD <i>Drivers and Utilities</i> (Controladores y utilidades).
	<b>NOTA:</b> El CD denominado <i>Drivers and Utilities</i> es opcional y es posible que no se entregue con su equipo.
Etiqueta de servicio y código de servicio rápido	Etiqueta de servicio y licencia de Microsoft Windows
• Etiqueta de licencia de Microsoft Windows	Estas etiquetas se encuentran en la parte inferior de su equipo.
	Utilice la etiqueta de servicio para identificar el equipo cuando utilice support.dell.com o se ponga en contacto con el servicio de asistencia técnica.
	<ul> <li>Escriba el código de servicio urgente para dirigir su llamada cuando se ponga en contacto con el servicio de asistencia técnica. Es posible que el código de servicio urgente no esté disponible en algunos países.</li> </ul>

#### ¿Qué busca?

- Soluciones Consejos y sugerencias para la solución de problemas, artículos de técnicos, cursos en línea y preguntas más frecuentes
- Comunidad Debates en línea con otros clientes de Dell
- Actualizaciones Información de actualización para componentes como, por ejemplo, la memoria, la unidad de disco duro y el sistema operativo
   gubernamentales y educativas también pueden sitio web personalizado Dell Premier Support de premier.support.dell.com. Es posible que este s
- Atención al cliente Información de contacto, llamada de servicio y estado de los pedidos, garantía e información de reparación
- Servicio y asistencia Historial de asistencia y estado de las llamadas de servicio, contrato de servicio, debates en línea con el personal de asistencia técnica
- Referencia Documentación del equipo, detalles en la configuración de mi equipo, especificaciones del producto y documentación técnica
- Descargas Controladores certificados, revisiones y actualizaciones de software
- Notebook System Software (NSS) Si vuelve a instalar el sistema operativo del equipo, también debe volver a instalar la utilidad NSS. La utilidad NSS proporciona actualizaciones importantes del sistema operativo y asistencia para las unidades de disquete USB de 3,5 pulgadas de Dell™, procesadores Intel® Pentium® M, procesadores Intel Celeron® M, unidades ópticas y dispositivos USB. utilidad es necesaria para el correcto funcionamiento de su equipo Dell. El software detecta automáticamente su equipo y sistema operativo e instala las actualizaciones apropiadas a su configuración.

Para descargar Notebook System Software:

- 1. Vaya a **support.dell.com** y haga clic en **Downloads** (Descargas).
- 2. Especifique la etiqueta de servicio o el modelo del producto.
- 3. En el menú descendente **Download Category** (Descargar categoría), haga clic en **All** (Todas).
- 4. Seleccione el sistema operativo y el idioma del sistema operativo de su equipo y haga clic en **Submit** (Enviar).
- 5. En Select a Device (Seleccionar un dispositivo), desplácese hasta System and Configuration Utilities (Utilidades del sistema y de la configuración), y haga clic en Dell Notebook System Software.

#### Aquí lo encontrará

Sitio web Dell Support — support.dell.com

**NOTA:** Seleccione su región para ver el sitio web de asistencia adecuado.

**NOTA:** Los clientes de empresas, instituciones gubernamentales y educativas también pueden utilizar el sitio web personalizado Dell Premier Support de premier.support.dell.com. Es posible que este sitio web no esté disponible en todas las regiones.

¿Qué busca?	Aquí lo encontrará
<ul> <li>Cómo utilizar Windows XP</li> <li>Documentación de mi equipo</li> <li>Documentación para los dispositivos (como, por ejemplo, un módem)</li> </ul>	<ol> <li>Centro de ayuda y soporte técnico de Windows</li> <li>1 Haga clic en el botón Inicio y en Ayuda y soporte técnico.</li> <li>2 Escriba una palabra o frase que describa el problema y, a continuación, haga clic en el icono de flecha.</li> <li>3 Haga clic en el tema que describa el problema.</li> <li>4 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.</li> </ol>
Cómo volver a instalar mi sistema operativo	El sistema operativo ya está instalado en el equipo. Para volver a instalar el sistema operativo, utilice el CD del sistema operativo. Consulte la Guía del usuario para obtener instrucciones.  Si vuelve a instalar el sistema operativo, utilice el CD Drivers and Utilities (Controladores y utilidades) para volver a instalar los controladores de los dispositivos incluidos en el equipo en el momento de su compra.  La clave del producto del sistema operativo se encuentra en el equipo.
	NOTA: El color de su CD varía según el sistema operativo que haya solicitado.  NOTA: El CD del <i>sistema operativo</i> es opcional, por lo que es posible que no se envíe con su equipo.

# Configuración del equipo



N PRECAUCIÓN: Antes de realizar cualquiera de los siguientes procedimientos, lea las instrucciones de seguridad de la Guía de información del producto.

- **1** Desempaquete la caja de accesorios.
- 2 Saque el contenido de la caja de accesorios, que necesitará para completar la configuración del equipo.

La caja de accesorios también contiene la documentación del usuario y todo el software o hardware adicional (como tarjetas PC, unidades o baterías) que ha solicitado.

- **3** Conecte el adaptador de CA al conector del adaptador de CA del equipo y a la toma de alimentación eléctrica.
- PRECAUCIÓN: El adaptador de CA funciona con tomas de alimentación eléctrica de todo el mundo. No obstante, los conectores de alimentación y los enchufes múltiples varían de un país a otro. El uso de un cable incompatible o la conexión incorrecta del cable al enchufe múltiple o a la toma eléctrica puede dañar el equipo o provocar un incendio.
- **AVISO:** Cuando utilice el adaptador de CA, fije el cable de modo que objetos como las patas de la silla o los soportes del escritorio no tiren del cable, ni se enreden con él, lo pisen o aplasten.
- AVISO: Cuando desconecte el cable del adaptador de CA del equipo, sujete el conector (no el cable) y tire de él firmemente pero con cuidado, procurando no dañar el cable. Cuando enrolle el cable del adaptador de CA, asegúrese de seguir el ángulo del conector del adaptador de CA para no dañar el cable.



- **NOTA:** No conecte el equipo al replicador de puertos USB hasta que éste se haya encendido y apagado por lo menos una vez.
- **4** Para encender el equipo, abra la pantalla y pulse el botón de alimentación.



# Acerca de su equipo

Consulte la *Guía del usuario* en línea para obtener información detallada acerca del equipo. Para acceder a la *Guía del usuario* (según el sistema operativo que tenga), haga doble clic en el icono **Guía del usuario** del escritorio o haga clic en el botón **Inicio**, en **Centro de ayuda y soporte técnico** y en **Guías del usuario** y **del sistema**. Los siguientes puntos tratan algunas de las preguntas más frecuentes acerca del equipo.

- Módem y adaptador de red: El equipo puede incluir un módem v.90 de 56 K y un adaptador de red Ethernet 10/100 en la placa base. Para ubicaciones del conector, consulte "Vista posterior" en la página 146. Para obtener más información acerca de los puertos y conectores, consulte la sección "Acerca de su equipo" en la *Guía del usuario* en línea.
- Utilización y duración de la batería: Se pueden utilizar diferentes baterías con el equipo. La realización de determinados tipos de operaciones, como el funcionamiento inalámbrico durante mucho tiempo, pueden reducir de manera significativa la duración de la batería y el tiempo de funcionamiento.
  - Para obtener más información sobre el rendimiento y la utilización de la batería, consulte el capítulo "Uso de la batería" en la página 147.
  - Para obtener más información sobre la conservación de energía, consulte la Guía del usuario.
- Replicador de puertos: El equipo es compatible con el replicador de puertos USB Mobile Advanced.



NOTA: Es posible que los dispositivos de acoplamiento no estén disponibles en algunos países.

- Para obtener información sobre el dispositivo de acoplamiento opcional, consulte la documentación incluida con el dispositivo.
- Para obtener información acerca de cómo obtener un rendimiento óptimo al utilizar un dispositivo de acoplamiento con este equipo, consulte la sección "Solución de problemas" de la Guía del usuario.

#### **Vista anterior**



## Vista izquierda



#### Vista derecha



# Vista posterior



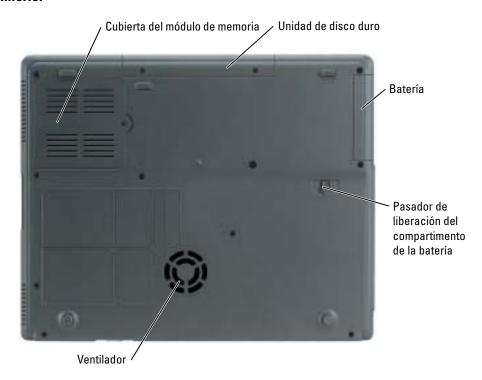
PRECAUCIÓN: No introduzca objetos ni permita que el polvo se acumule en las rejillas de ventilación ni las bloquee. No almacene el equipo en un entorno con poca ventilación, como un maletín cerrado, mientras esté en funcionamiento. La circulación restringida de aire podría dañar el equipo o provocar un incendio.



AVISO: Para no dañar el equipo, espere 5 segundos después de apagarlo antes de desconectar un dispositivo externo.



### Vista inferior



# Uso de la batería

#### Rendimiento de la batería

PRECAUCIÓN: Antes de realizar cualquiera de los siguientes procedimientos, lea las instrucciones de seguridad de la Guía de información del producto.



NOTA: Para obtener más información acerca de la garantía de Dell para su equipo, consulte la *Guía de* información del producto o el documento de garantía sobre papel que se envía con el equipo.

Para conseguir un rendimiento óptimo del equipo y facilitar la conservación de la configuración del BIOS, utilice su equipo Dell™ con la batería instalada en todo momento. Utilice una batería para ejecutar el equipo cuando no esté conectado a una toma de alimentación eléctrica. Se proporciona una batería en su compartimento correspondiente como equipamiento estándar. El tiempo de funcionamiento de la batería depende de las condiciones de funcionamiento.



NOTA: El tiempo de funcionamiento de la batería (el tiempo que puede mantener una carga) disminuye con el tiempo. En función de la frecuencia y las condiciones de uso de la batería, es posible que deba comprar una nueva batería durante la vida útil del equipo.

La duración de la batería se reduce en gran medida si realiza, entre otras, las operaciones que se indican a continuación:

- Usar unidades ópticas, como unidades de DVD y CD
- Usar dispositivos de comunicación para redes inalámbricas, tarjetas PC o dispositivos USB
- Usar una configuración de pantalla con mucho brillo, protectores de pantalla 3D u otros programas que consuman mucha energía como juegos 3D
- Hacer funcionar el equipo en el modo de máximo rendimiento



NOTA: Se recomienda conectar el equipo a una toma de alimentación eléctrica mientras se graba en un CD o DVD.



PRECAUCIÓN: El uso de baterías incompatibles puede aumentar el riesgo de incendio o explosión. Sustituya la batería únicamente por baterías de Dell. La batería de iones de litio y de NiMH está diseñada para funcionar con equipos Dell™. No utilice una batería de otro equipo.



M. PRECAUCIÓN: No deseche las baterías con la basura doméstica. Cuando su batería ya no retenga una carga, llame a su agencia local de desechos o de protección del ambiente para obtener asesoramiento sobre cómo desechar un batería de iones de litio o de hidruro de níquel-metal. Consulte el apartado "Cómo desechar las baterías" de la Guía de información del producto.



M. PRECAUCIÓN: El uso incorrecto de la batería puede aumentar el riesgo de incendio o quemadura química. No perfore, incinere, desmonte o exponga la batería a temperaturas superiores a 65 °C (149 °F). Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. Tenga mucho cuidado con las baterías dañadas o que goteen. Las baterías dañadas pueden gotear y causar lesiones personales o daños en el equipo.

# Comprobación de la carga de la batería

El medidor de batería QuickSet de Dell, el icono 🎒 y la ventana **Medidor de energía** de Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup>, y la advertencia de batería baja proporcionan información sobre la carga de la batería.

#### Medidor de batería QuickSet de Dell™

Si Dell QuickSet está instalado, presione <Fn><F3> para ver el Medidor de batería Dell QuickSet.

La ventana Battery Meter (Medidor de la batería) muestra el estado, el nivel y el tiempo total de carga de la batería del equipo.

Los iconos siguientes aparecen en la ventana Medidor de la batería:



- El equipo funciona con batería.
- La batería se está descargando.



- El equipo está conectado a una toma de alimentación eléctrica y funciona con alimentación de CA.
- La batería se está cargando.



- El equipo está conectado a una toma de alimentación eléctrica y funciona con alimentación de CA.
- La batería está completamente cargada e inactiva.

Para obtener más información sobre QuickSet, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono 👪 del área de notificación (situada en el margen inferior derecho del escritorio de Windows) y haga clic en **Help** (Ayuda).

# Medidor de energía de Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup>

El medidor de energía de Windows indica la carga que le queda a la batería. Para comprobar el medidor de energía, haga doble clic en el icono 🛛 📋 del área de notificación. Para obtener más información sobre la ficha Medidor de energía, consulte la Guía del usuario. Si el equipo está conectado a una toma de alimentación eléctrica, aparece un icono 🌡

#### Advertencia de bajo nivel de carga de la batería



AVISO: Para evitar la pérdida de datos o que éstos resulten dañados, tras una advertencia de batería baja guarde inmediatamente el trabajo. A continuación, conecte el equipo a una toma de alimentación eléctrica. Si la batería se agota por completo, el modo de hibernación se activa automáticamente.

Cuando se ha agotado aproximadamente un 90 % de la carga, una ventana emergente se lo advierte. Para obtener más información sobre las alarmas de bajo nivel de carga de batería, consulte la Guía del usuario.

La advertencia de batería baja se produce cuando se ha agotado aproximadamente un 90 % de la carga. El equipo emitirá un pitido, lo que indica que queda el tiempo mínimo de funcionamiento de la batería. Durante ese tiempo, por el altavoz se emitirán pitidos a intervalos periódicos. El equipo entrará en el modo de hibernación cuando la carga de la batería se encuentre en un nivel peligrosamente bajo.

# Carga de la batería



NOTA: El adaptador de CA tarda 2 horas aproximadamente en cargar una batería totalmente descargada con el equipo apagado. El tiempo de carga aumenta con el equipo encendido. Puede dejar la batería en el equipo todo el tiempo que desee. Los circuitos internos de la batería impiden que se sobrecarque.

Cuando conecte el equipo a una toma de alimentación eléctrica o instale una batería mientras está conectado a una toma de alimentación eléctrica, comprobará la carga y la temperatura de la batería. Si es necesario, el adaptador de CA cargará la batería y mantendrá la carga.

Si la batería está caliente porque se ha estado usando en el equipo o porque ha permanecido en un ambiente donde la temperatura es elevada, puede ser que no se cargue cuando se conecte el equipo a una toma de alimentación eléctrica.

La batería está demasiado caliente para iniciar la recarga si la luz [] parpadea alternando entre el verde y el naranja. Desconecte el equipo de la toma de alimentación eléctrica y espere a que tanto éste como la batería se enfríen hasta alcanzar la temperatura ambiente. A continuación, conecte el equipo a una toma de alimentación eléctrica y continúe cargando la batería.

#### Recalibración de una batería

Si el equipo está configurado con una batería de hidruro de níquel-metal (NiMH), puede recalibrar la batería ejecutando el software de recalibración de batería. Al volver a calibrar la batería se garantiza que el indicador del medidor de energía sea preciso.

Vuelva a calibrar la batería de hidruro de níquel-metal (NiMH) cuando se produzca una de las siguientes situaciones:

- Aparece un mensaje en el que se le pide que vuelva a calibrar la batería.
- Disminuye el tiempo de funcionamiento normal de la batería.

Cuando vuelva a calibrar la batería de hidruro de níquel-metal (NiMH), no extraiga la batería. Deje que transcurran varias horas para que el procedimiento finalice.

#### Recalibración de una batería cuando aparece el mensaje de recalibración

Si el equipo muestra un mensaje en el que se le pide que vuelva a calibrar la batería:

- 1 Apague el equipo mediante el menú Inicio.
- **2** Conecte el equipo a una toma de alimentación eléctrica y vuelva a encenderlo.

Inmediatamente después del logotipo de DELL debe aparecer en la pantalla el mensaje sobre la recalibración de la batería.

- **3** Para omitir el proceso de recalibración de la batería y continuar con el arranque del sistema, pulse <Esc>.
- **4** Para iniciar el procedimiento de recalibración de la batería, pulse <F1>.

Comienza la recalibración de la batería y el adaptador de CA carga la batería hasta que el indicador de nivel de la batería (que se muestra en la pantalla Battery Info [Información de la batería]) indica que se ha cargado completamente.

- Cuando la batería está completamente cargada aparece un mensaje en el que se le pide que extraiga el adaptador de CA.
- **5** Cuando se le indique, desconecte el equipo de la toma de alimentación eléctrica.

La batería se descarga hasta que el indicador de nivel de la batería muestra que está completamente descargada. Cuando la batería está completamente descargada, el equipo se apaga automáticamente.

- **6** Conecte el adaptador de CA al equipo.
- 7 Deje que el adaptador de CA cargue la batería hasta que el indicador de estado de la batería se apague.
- NOTA: Puede utilizar el equipo mientras se carga la batería. Sin embargo, no utilice el equipo si éste se alimenta por baterías hasta que la batería esté completamente cargada.

#### Recalibración de una batería mediante la utilidad Configuración del sistema

- 1 Conecte el equipo a una toma de alimentación eléctrica.
- **2** Encienda (o reinicie) el equipo.
- 3 Cuando aparezca el logotipo DELL, oprima <F2> inmediatamente. Si espera demasiado y aparece el logotipo del sistema operativo Microsoft® Windows®, siga esperando hasta que aparezca el escritorio de Windows. Entonces, apague el equipo y vuelva a intentarlo.
- NOTA: Para obtener información sobre un elemento específico de la pantalla de configuración del sistema, resalte el elemento y consulte el área de Ayuda de la pantalla.
  - 4 Mediante la tecla de flecha hacia abajo, seleccione Battery Info (Información de la batería).
    - Aparece la pantalla denominada Battery Recalibration Process (Proceso de recalibración de la batería), en la que se muestran las funciones (Charge [Carga] o Discharge [Descarga]) a la izquierda de la pantalla y el estado de carga **Battery Info** (Información de la batería) a la derecha de la pantalla.
    - El adaptador de CA empieza a cargar la batería. La opción Charge Battery to Full (Cargar completamente la batería) se resalta en la izquierda de la pantalla. La información sobre el porcentaje de carga se muestra a la derecha de la pantalla.
    - El adaptador de CA carga la batería hasta que el indicador de nivel de la batería muestra que está completamente cargada. Cuando la batería está completamente cargada, el indicador de estado de la batería se apaga.
  - **5** Asegúrese de que el indicador de la batería esté apagado.
  - Desconecte el equipo de la toma de alimentación eléctrica.
    - La batería se descarga hasta que el indicador de nivel de la batería muestra que está completamente descargada. La opción Discharge Battery to Empty (Descargar completamente la batería) se resalta a la izquierda de la pantalla. Cuando la batería está completamente descargada, el equipo se apaga automáticamente.
  - 7 Conecte el equipo a la toma de alimentación eléctrica.
  - **8** Deje que el adaptador de CA cargue la batería hasta que el indicador de estado de la batería se apague.
- NOTA: Puede utilizar el equipo mientras se carga la batería. Sin embargo, no utilice el equipo si éste se alimenta por baterías hasta que la batería esté completamente cargada.

#### Extracción de una batería



PRECAUCIÓN: Antes de realizar estos procedimientos, retire todos los conectores periféricos como el cable del teléfono, el cable de red, el cable del monitor externo, o los dispositivos y cables USB.

- 1 Asegúrese de que el equipo está apagado y desconectado de la toma de alimentación eléctrica.
- **2** Si el equipo está conectado a un replicador de puertos USB, desconéctelo. Consulte la documentación incluida con el replicador de puertos USB para obtener instrucciones.
- Deslice el pasador de liberación del compartimento de baterías que se encuentra en la parte inferior del equipo y, a continuación, extraiga la batería del compartimento.



#### Instalación de una batería

Asegúrese de que el equipo está apagado. Deslice la batería en el compartimento hasta que el pasador de liberación haga clic.

#### Almacenamiento de una batería

Extraiga la batería cuando vaya a guardar el equipo durante un período largo. Las baterías se descargan durante los almacenamientos prolongados. Tras un periodo prolongado de almacenamiento, deberá cargar la batería completamente antes de utilizarla.

# Solución de problemas

# Notebook System Software (NSS)

Si vuelve a instalar el sistema operativo del equipo Dell™, se recomienda también que vuelva a instalar la utilidad NSS. Esta utilidad está disponible en el CD opcional Drivers and Utilities (Controladores y utilidades) y en el sitio web Dell Support en **support.dell.com**.

Para descargar la utilidad, vaya a **Downloads** (Descargas) en **support.dell.com** y seleccione su modelo de equipo del menú descendente. En Select Your Download Category (Seleccionar la categoría de descarga), seleccione System and Configuration Utilities (Utilidades del sistema y configuración), seleccione el sistema operativo e idioma y, a continuación, siga las instrucciones.

La utilidad NSSproporciona actualizaciones importantes del sistema operativo y asistencia para las unidades de disquete USB de 3,5 pulgadas de Dell, procesadores Intel<sup>®</sup> Pentium<sup>®</sup> M, procesadores Intel Celeron<sup>®</sup> M, unidades ópticas y dispositivos USB. La utilidad NSS es necesaria para el correcto funcionamiento de su equipo Dell. El software detecta automáticamente su equipo y sistema operativo e instala las actualizaciones apropiadas a su configuración.



**NOTA:** NSS es vital para el correcto funcionamiento de los dispositivos USB.

#### Bloqueos y problemas con el software



PRECAUCIÓN: Antes de realizar cualquiera de los siguientes procedimientos, lea las instrucciones de seguridad de la Guía de información del producto.

#### El equipo no se inicia

ASEGÚRESE DE QUE EL ADAPTADOR DE CA ESTÉ BIEN CONECTADO AL EQUIPO Y A LA TOMA DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

#### El equipo no responde



**AVISO:** Es posible que se pierdan datos si no puede apagar el sistema operativo.

**APAGUE EL EQUIPO** — Si no puede conseguir que responda pulsando una tecla o moviendo el mouse, pulse el botón de alimentación durante unos 8 ó 10 segundos como mínimo hasta que se apague el equipo. A continuación, reinicie el equipo.

#### Un programa no responde

#### FINALICE EL PROGRAMA -

- **1** Pulse <Ctrl><Mayús><Esc> simultáneamente.
- 2 Haga clic en Aplicaciones.
- **3** Haga clic en el programa que ha dejado de responder.
- 4 Haga clic sobre Finalizar tarea.

#### Un programa no responde repetidamente



NOTA: Normalmente el software incluye instrucciones de instalación en su documentación o en un disquete o CD.

COMPRUEBE LA DOCUMENTACIÓN DEL SOFTWARE — Si es necesario, desinstale el programa y, a continuación, vuelva a instalarlo.

# Un programa está diseñado para una versión anterior del sistema operativo Microsoft® Windows®

**SI UTILIZA WINDOWS XP, EJECUTE EL ASISTENTE PARA COMPATIBILIDAD DE PROGRAMAS** — El Asistente para compatibilidad de programas configura un programa de manera que se ejecute en un entorno similar a los entornos de sistemas operativos que no son Windows XP.

- 1 Haga clic en el botón Inicio, seleccione Todos los programas→ Accesorios y, a continuación, haga clic en Asistente para compatibilidad de programas.
- 2 En la pantalla de bienvenida, haga clic en Siguiente.
- **3** Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

#### Aparece una pantalla azul fija

**APAGUE EL EQUIPO** — Si no puede conseguir que responda pulsando una tecla o moviendo el mouse, pulse el botón de alimentación durante unos 8 ó 10 segundos como mínimo hasta que se apague el equipo. A continuación, reinicie el equipo.

#### Otros problemas con el software

# COMPRUEBE LA DOCUMENTACIÓN DEL SOFTWARE O PÓNGASE EN CONTACTO CON EL FABRICANTE DE SOFTWARE PARA OBTENER INFORMACIÓN SOBRE LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS —

- Asegúrese de que el programa sea compatible con el sistema operativo instalado en el equipo.
- Asegúrese de que el equipo cumple los requisitos mínimos de hardware necesarios para ejecutar el software. Consulte la documentación del software para obtener información.
- Asegúrese de el programa esté instalado y configurado correctamente.
- Compruebe que los controladores de dispositivo no sean incompatibles con el programa.
- Si es necesario, desinstale el programa y, a continuación, vuelva a instalarlo.

#### HAGA COPIAS DE SEGURIDAD DE SUS ARCHIVOS INMEDIATAMENTE

UTILICE UN PROGRAMA DE DETECCIÓN DE VIRUS PARA COMPROBAR LA UNIDAD DE DISCO DURO, LOS DISQUETES O LOS CD

GUARDE Y CIERRE CUALQUIER ARCHIVO O PROGRAMA QUE ESTÉ ABIERTO Y APAGUE EL EQUIPO A TRAVÉS DEL MENÚ **Inicio** 

**COMPRUEBE SI EL EQUIPO TIENE SOFTWARE ESPÍA** — Si el equipo tiene un bajo rendimiento, recibe frecuentemente anuncios emergentes, o tiene problemas para conectarse a Internet, es posible que el equipo esté infectado con software espía. Utilice un programa antivirus que incluya protección contra software espía (es posible que el programa necesite una actualización) para explorar el equipo y eliminar el software espía. Para obtener más información, vaya a **support.dell.com** y busque la palabra clave software espía.

**EJECUTE LOS DELL DIAGNOSTICS** — Si todas las pruebas se ejecutan satisfactoriamente, el error puede estar relacionado con un problema de software.

#### Ejecución de los Dell Diagnostics



PRECAUCIÓN: Antes de realizar los siguientes procedimientos, consulte las instrucciones de seguridad que se encuentran en la Guía de información del producto.

#### Cuándo utilizar los Dell Diagnostics

Si tiene algún problema con el equipo, realice las comprobaciones que se indican en la sección "Solución de problemas" (consulte la *Guía del usuario* en línea) y ejecute los Dell Diagnostics antes de ponerse en contacto con Dell para obtener asistencia técnica.



**■ AVISO:** Los Dell Diagnostics sólo funcionan en los equipos Dell™.

Inicie los Dell Diagnostics desde la unidad de disco duro o desde el CD opcional El CD Drivers and Utilities (Controladores y utilidades), también conocido como Resource CD (CD de recursos)).

#### Inicio de los Dell Diagnostics desde la unidad de disco duro

Los Dell Diagnostics están situados en una partición oculta para la utilidad de diagnóstico (Diagnostic) de la unidad de disco duro.

- NOTA: Si el equipo no muestra ninguna imagen en la pantalla, póngase en contacto con Dell.
- **1** Apague el equipo.
- 2 Si el equipo está conectado (acoplado) a un dispositivo de acoplamiento, desacóplelo. Si desea instrucciones, consulte la documentación incluida con el dispositivo de acoplamiento.
- Conecte el equipo a una toma de alimentación eléctrica.
- 4 Encienda el equipo. Cuando aparezca el logotipo de DELL™, oprima <Fl2> inmediatamente. El menú de inicio único muestra una lista de los dispositivos de inicio.
- NOTA: Si recibe un mensaje que indica que no se ha encontrado ninguna partición para la utilidad de diagnóstico, ejecute los Dell Diagnostics desde el CD Drivers and Utilities.
  - Si espera demasiado y aparece el logotipo del sistema operativo, siga esperando hasta que aparezca el escritorio de Microsoft® Windows®. Después apague el equipo y vuelva a intentarlo.
- 5 Cuando aparezca la lista de dispositivos de inicio, resalte Diagnostics (Diagnósticos) y pulse <Intro>.
  - El equipo ejecutará la evaluación del sistema previa al inicio, una serie de pruebas iniciales de la tarjeta del sistema, el teclado, la unidad de disco duro y la pantalla.
- NOTA: Si la lista de dispositivos de inicio no aparece, pulse la tecla <Fin> e <Intro> para iniciar los Dell Diagnostics.

- Durante la evaluación, responda a las preguntas que puedan formularse.
- Si se detecta un fallo, el equipo se detiene y emite pitidos. Para detener la evaluación y reiniciar el equipo, pulse <n>; para continuar con la siguiente prueba, pulse <y>; para volver a probar el componente que falló, pulse <r>.
- Si se detectaron fallos durante la evaluación del sistema previa al inicio, anote el código o códigos de error y póngase en contacto con Dell antes de continuar con los Dell Diagnostics.

Si la evaluación del sistema antes de la inicialización se realiza correctamente, recibirá el mensaje Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue (Iniciando la partición de la utilidad Dell Diagnostics. Pulse cualquier tecla para continuar).

**6** Pulse cualquier tecla para iniciar los Dell Diagnostics desde la partición para la utilidad de diagnóstico del disco duro.

#### Inicio de los Dell Diagnostics desde el CD Drivers and Utilities opcional

- **1** Inserte elCD *Drivers and Utilities*.
- **2** Apague y reinicie el equipo
  - Cuando aparezca el logotipo DELL, oprima <F12> inmediatamente.
  - Si espera demasiado y aparece el logotipo de Windows, siga esperando hasta que vea el escritorio de Windows. Entonces, apague el equipo y vuelva a intentarlo.
- **NOTA:** Los siguientes pasos cambian la secuencia de inicio una sola vez. La próxima vez que inicie el equipo, éste lo hará según los dispositivos especificados en la configuración del sistema.
- **3** Cuando aparezca la lista de dispositivos de inicio, resalte CD/DVD/CD-RW Drive (Unidad de CD/DVD/CD-RW) y pulse <Intro>.
- **4** Seleccione la opción CD/DVD/CD-RW Drive (Unidad de CD/DVD/CD-RW) en el menú de inicio del CD.
- **5** En el menú que aparece, seleccione la opción **Boot from CD-ROM** (Iniciar desde CD-ROM).
- **6** Escriba 1 para abrir el menú **ResourceCD** (CD de recursos).
- **7** Escriba 2 para iniciar los Dell Diagnostics.
- **8** Seleccione **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Ejecutar los Diagnósticos Dell de 32 bits) de la lista numerada. Si se muestran varias versiones, seleccione la apropiada para su equipo.
- **9** Cuando aparezca el **Main Menu** (Menú principal) de Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell), seleccione la prueba que desea ejecutar.

#### Menú principal de Dell Diagnostics

1 Una vez se hayan cargado los Dell Diagnostics y aparezca la pantalla Main Menu (Menú principal), haga clic en el botón de la opción que desea.

Opción	Función	
Express Test (Prueba rápida)	Realiza una prueba rápida de los dispositivos. Esta prueba suele tardar de 10 a 20 minutos y no requiere ninguna acción por parte del usuario. Ejecute primero <b>Express Test</b> (Prueba rápida) para incrementar la posibilidad de rastrear el problema rápidamente.	
Extended Test (Prueba extendida)	Realiza una prueba completa de los dispositivos. Esta prueba suele durar 1 hora o más y requiere que responda a unas preguntas periódicamente.	
Custom Test (Prueba personalizada)	Prueba un dispositivo específico. Puede personalizar las pruebas que desee ejecutar.	
Symptom Tree (Árbol de síntomas)	Hace una lista de los síntomas más habituales que se pueden encontrar y le permite seleccionar una prueba basándose en el síntoma del problema que usted tiene.	

2 Si se produce un problema durante una prueba, aparecerá un mensaje con un código de error y una descripción del problema. Anote el código de error y la descripción del problema, y siga las instrucciones de la pantalla.

Si no puede resolver la condición del error, póngase en contacto con Dell.



NOTA: La etiqueta de servicio para su equipo está situada en la parte superior de cada pantalla de prueba. Si se pone en contacto con Dell, el servicio de asistencia técnica le pedirá su etiqueta de servicio.

Si ejecuta una prueba desde la opción Custom Test (Prueba personalizada) o Symptom Tree (Arbol de síntomas), haga clic en la ficha correspondiente que se describe en la tabla siguiente para obtener más información.

Ficha	Función	
Results (Resultado)	Muestra el resultado de la prueba y las condiciones de error encontradas.	
Errors (Errores)	Muestra las condiciones de error encontradas, los códigos de error y la descripción del problema.	
Help (Ayuda)	Describe la prueba y puede indicar los requisitos para ejecutarla.	

Ficha	Función	
Configuration (Configuración)	Muestra la configuración de hardware del dispositivo seleccionado.	
	Dell Diagnostics obtiene la información de configuración de todos los dispositivos a partir de la configuración del sistema, la memoria y varias pruebas internas, y la muestra en la lista de dispositivos del panel izquierdo de la pantalla. La lista de dispositivos puede que no muestre los nombres de todos los componentes instalados en el equipo o de todos los dispositivos conectados al equipo.	
Parameters (Parámetros)	Permite personalizar la prueba cambiando su configuración.	

- **4** Cuando las pruebas hayan finalizado, si está ejecutando Dell Diagnostics desde el CD Drivers and Utilities, extraiga el CD.
- **5** Cuando las pruebas hayan finalizado, cierre la pantalla de prueba para volver a la pantalla **Main Menu** (Menú principal). Para salir de Dell Diagnostics y reiniciar el equipo, cierre la pantalla **Main Menu** (Menú principal).

# Índice

A Acerca de su equipo vista anterior, 145 vista izquierda, 145-146 vista posterior, 146	controladores ResourceCD, 139	<b>G</b> garantía, 139 Guía del usuario, 140
acerca de su equipo vista derecha, 146 vista inferior, 147 asistentes Asistente para compatibilidad de programas, 154	Dell sitio web de asistencia, 141 diagnósticos CD Drivers and Utilities, 139 Diagnostics Dell, 155	I instrucciones de seguridad, 139  L
B batería advertencia de bajo nivel de carga de la batería, 149 almacenar, 152 cargar, 149 comprobar la carga, 148 extraer, 152 instalar, 152 medidor de energía, 149 rendimiento, 147	documentación dispositivo, 139 en línea, 141 Guía de información del sistema, 139 Guía del usuario, 140  E Equipo, 144 equipo no responde, 153 rendimiento bajo, 154 se bloquea, 153-154	P problemas bloqueos, 153 compatiblidad de programas y Windows, 154 el equipo no responde, 153 el equipo se bloquea, 153-154 el programa no responde, 153 el programa se bloquea, 153
CD sistema operativo, 142 CD del sistema operativo, 142 CD Drivers and Utilities, 139	etiqueta de Microsoft Windows, 140 etiqueta de servicio, 140 etiquetas etiqueta de servicio, 140 Microsoft Windows, 140	pantalla azul, 154 rendimiento bajo del equipo, 154 software, 153-154 software espía, 154 solucionar, 152

# S

Sistema operativo
Guía de instalación, 142
sistema operativo
CD, 142
sitio web Dell Premier
Support, 139, 141
software
problemas, 154
software espía, 154

# V

vista izquierda, 146

# W

Windows XP
Asistente para compatibilidad
de programas, 154